



COMPTES RENDUS
ADMINISTRATIF ET FINANCIER



EXERCICE 2019



Table des matières

Autorités municipales	3
Administration municipale	6
Introduction	7
Activités des Conseils	8
Administration	8
Etat civil	9
Activités sociales	9
Fondation communale pour le logement de personnes âgées	15
Petite enfance	16
Ecoles	20
Activités culturelles et communautaires	22
Fonds de décoration	26
Aménagement du territoire et environnement	27
Les infrastructures	28
Transports publics	30
Bâtiments	31
Routes et espaces verts - cimetière	31
Fondation immobilière de la ville de Veyrier	32
Finances	33
Police municipale	34
Compagnie des sapeurs-pompiers	37
Protection civile	38
Information	38



Considérations finales	39
Boucllement comptes 2019	40
Compte de fonctionnement 2019	42
Compte des investissements 2019	51
Bilan au 31 décembre 2019	69
Cautionnement des emprunts de la Fondation de la Commune pour le logement	70
Dette communale	71
Immeubles locatifs	72
Comptes de la fondation immobilière de la ville de Veyrier	73
Comptes de la fondation communale pour le logement de personnes âgées	77
Renseignements utiles	80
Réglementations diverses	88
Cartel des sociétés	92



Autorités municipales

Conseil administratif 2019 – 2020

Mme Marlyse ROSTAN, Maire	(Maire en 2013-2014 et 2017-2018)
M. Raymond GAVILLET, Vice-président	(Maire en 2015-2016 et 2018-2019)
Mme Aline TAGLIABUE, Membre	depuis le 21 août 2019

Conseil municipal 2019-2020

Bureau

Président	:	M. Jean-Marie MARTIN
Vice-président	:	M. Silvio BARTOLINI
Secrétaire	:	Mme Marie-Lourdes DESARDOUIN
Vice-secrétaire	:	Mme Anne BATARDON

Conseillers

M. Silvio BARTOLINI	M. Sinan KAPANCI
Mme Anne BATARDON	M. Jean-Marie MARTIN
M. Laurent BERNHEIM	Mme Claude-France MATTHEY
Mme Maude BESSAT	M. Max MÜLLER
M. Jacques CHARLES	M. Florian ODIN
Mme Marianne CHERBULIEZ	M. Serge PATEK
Mme Marie-Lourdes DESARDOUIN	M. Alain PAUTEX
M. Olivier DUC	M. Bernard PINGET
M. Jean-Louis GÄMPERLE	M. Christian ROBERT
Mme Barbara GREMAUD	M. Thierry SCHAFFHAUSER
M. Charles HUTZLI	M. André VOUILLOZ
M. Jean-Jacques IMBERTI	M. Serge ZANICOLI
M. Joël JOUSSON	

Conseil administratif

Dicastère de Mme M. ROSTAN (suppléant M. R. GAVILLET)

Finances et promotion économique, Police municipale, Pompiers, Protection civile, Militaire, Parkings, Naturalisations, Règlement, Information, ORPC Salève.

Dicastère de M. R. GAVILLET (suppléante Mme A. TAGLIABUE)

Activités sociales, Loisirs, Culture et Sports, Ecoles et Petite enfance, Administration et personnel, Aménagement du territoire, Plan directeur communal, Fonds de décoration, Fondation les Rasses, Fondation de la Cigogne, Association Pitchoun, AFJ-GSO, Centre de Loisirs de Veyrier.

Dicastère de Mme A. TAGLIABUE (suppléante Mme M. ROSTAN)

Aménagement du territoire, Constructions et autorisations de construire, Environnement et gestion des déchets, ForêtGenève, GLCT Téléphérique du Salève, Fondation Clair-Bois.

Conseil administratif incorpore

Les Grands Esserts



Commissions municipales

AFFAIRES SOCIALES, SOCIÉTÉS ET ADMINISTRATION

Présidente	:	Mme Anne BATARDON
Vice-président	:	M. Jean-Jacques IMBERTI
Rapporteuse	:	Mme Marianne CHERBULIEZ
Vice-rapporteuse	:	Mme Barbara GREMAUD
Membres	:	Mme Marie-Lourdes DESARDOUIN, MM. Laurent BERNHEIM, Jacques CHARLES, Jean-Louis GÄMPERLE, Jean-Marie MARTIN, Florian ODIN et Alain PAUTEX

AMENAGEMENT DU TERRITOIRE ET ENVIRONNEMENT

Président	:	M. Christian ROBERT
Vice-président	:	M. Alain PAUTEX
Rapporteur	:	M. Charles HUTZLI
Vice-rapporteur	:	M. Florian ODIN
Membres	:	MM. Silvio BARTOLINI, Jean-Louis GÄMPERLE, Joël JOUSSON, Serge PATEK, Bernard PINGET, André VOUILLOZ et Serge ZANICOLI

CONSTRUCTIONS

Président	:	M. Silvio BARTOLINI
Vice-président	:	M. Olivier DUC
Rapporteur	:	M. Bernard PINGET
Vice-rapporteuse	:	Mme Anne BATARDON
Membres	:	Mme Claude-France MATTHEY, MM. Charles HUTZLI, Jean-Jacques IMBERTI, Sinan KAPANCI, Max MÜLLER, Christian ROBERT et André VOUILLOZ

FINANCES ET SECURITE

Président	:	M. Jacques CHARLES
Vice-président	:	M. Sinan KAPANCI
Rapporteur	:	M. Olivier DUC
Vice-rapporteuse	:	Mme Marianne CHERBULIEZ
Membres	:	Mme Marie-Lourdes DESARDOUIN, MM. Jean-Jacques IMBERTI, Jean-Marie MARTIN, Max MÜLLER, Serge PATEK, Thierry SCHAFFHAUSER et Serge ZANICOLI



GRANDS ESSERTS

Président	:	M. Jean-Marie MARTIN
Vice-président	:	M. Florian ODIN
Rapporteur	:	M. Joël JOUSSON
Vice-rapporteur	:	M. Serge ZANICOLI
Membres	:	Mmes Maude BESSAT, Barbara GREMAUD et Claude-France MATTHEY MM. Laurent BERNHEIM, Jean-Louis GÄMPERLE, Sinan KAPANCI et Thierry SCHAFFHAUSER

INFORMATION

Président	:	M. Bernard PINGET
Vice-présidente	:	Mme Barbara GREMAUD
Rapporteur	:	M. Jacques CHARLES
Vice-rapporteur	:	M. Max MÜLLER

AD HOC DU PLAN DIRECTEUR COMMUNAL

Président	:	M. Silvio BARTOLINI
Vice-présidente	:	Mme Maude BESSAT
Rapporteur	:	M. Joël JOUSSON
Vice-rapporteur	:	M. André VOUILLOZ
Membres	:	MM. Charles HUTZLI, Max MÜLLER, Bernard PINGET et Christian ROBERT



Administration municipale

Secrétariat général

- Mme Pascale LIPAWSKY, secrétaire générale
Mme Ana GALIOTTO, secrétaire générale adjointe

Service technique communal

- M. Ryan SMYTH, adjoint du directeur technique (jusqu'au 31 mars 2020)

Bâtiments

- M. Patrice PLANCHAMP, technicien communal adjoint

Routes et espaces verts

- M. Sacha ZUBER, chef de service

Affaires sociales, Jeunesse et Petite enfance

- Mme Sylvie REVERDIN-RAFFESTIN, cheffe de service

Police municipale

- M. Cédric DOMENIGONI, sergent-major, chef de service

Etat civil

- Mme Marlyse ROSTAN, suppléante
M. Raymond GAVILLET, suppléant

Protection civile

- M. Brice ROTH, chef du groupement intercommunal «Salève»



Monsieur le Président,

Mesdames et Messieurs les Conseillers municipaux,

En conformité avec la loi sur l'administration des communes, c'est avec plaisir que nous vous présentons le compte-rendu administratif et financier de l'exercice 2019, dernière année de la législature municipale.

Le document qui vous est présenté est un document indispensable dans notre démocratie. Il se veut comme une confirmation qui permet à tous les citoyens de prendre connaissance en toute transparence des événements et des actions menées par les élus et l'administration communale.

Cette année de la législature 2015-2020 qui se termine a été marquée par les élections municipales du 15 mars 2020 qui ont vu quelques changements, au sein du Conseil municipal, pour la prochaine législature, avec l'arrivée de nouveaux partis – Socialistes-Verts.e.s (anciennement Socialistes), Verts'Libéraux – et le maintien des groupes PLR, Veyrier-Ensemble et PDC. Le nouveau Conseil administratif, quant à lui, siègera dès le 1er juin 2020 avec deux nouveaux élus et une élue présente depuis août 2019, élue tacitement après la démission de Madame Sophie LUTHI.

Cette année a aussi, depuis quelques semaines, été touchée par la crise du Covid-19 qui a demandé beaucoup d'efforts et d'adaptation à toutes et tous, que ce soit la population, l'administration ou encore le monde politique.

Cette dernière année de législature a également été caractérisée par le vote d'un budget déficitaire ce qui explique peut-être le peu de propositions ayant passé la rampe. Il faut citer cependant l'acceptation, pour les plus importantes, de la remise en état de la parcelle 5209, (attenante au terrain de football), la modification de zone dans le secteur dit « Les Bois de Troinex », la régularisation et uniformisation du stationnement sur le domaine public communal, la mise en zone 20km/h du chemin Jules-Edouard-Gottret, la construction d'un jardin du souvenir au cimetière de Veyrier, l'avancement des travaux du plan directeur communal (PDCOM) 2020, sans oublier la poursuite des travaux du bâtiment Grand Salève II ou le traitement d'un grand nombre de motions, résolutions et pétitions sur divers sujets.

Les traditionnelles manifestations communales ont, comme d'habitude, connu un grand succès dont le 1er août 2019 avec, comme invité, Monsieur Cyril AELLEN, député au Grand Conseil de Genève, la sortie des aînés, la Vogue, la semaine de séances d'information publique sur la mobilité, l'inauguration de la crèche des Eturnelles, la remise du mérite communal à Monsieur Tanguy NEF, émérite skieur de l'équipe suisse de ski, la fête des promotions scolaires, l'accueil des nouveaux habitants, la réception des promotions citoyennes pour les futurs jeunes citoyens et toutes les nombreuses manifestations culturelles, comme par exemple « La Nuit est Belle » ou sportives comme le mini mondial et la course du walking de l'Escalade qui, une fois encore, a attiré un grand nombre de marcheurs à Veyrier.

Nous avons eu le plaisir et l'honneur de fêter 2 centenaires, respectivement Mmes Florence BAILLIF et Esther BORY ainsi que 17 nonagénaires, respectivement Mmes Cécile BESSON, Irma CHATILLON, Blanche DEFFERRARD, Aline DEMONT, Irène GIRARDET, Marie-Rose MOREILLON, Henriette MOREL et Lola SOGUEL-DIT-PICARD ainsi que MM. Max BOSSON, Roland BOURGEOIS, Jean DUPRAZ, Gabriel GIRARDET, Pierre JORDAN, Otto MATRAY, Marco PEDRONI, Michel SCALZO et Hugo STEINBERG.

Les noces d'or et de diamant furent également fêtées dans un restaurant de la commune. Les personnes suivantes ont été honorées pour leurs noces de palissandre : Mmes et MM. Arlette et Roland BOURGEOIS, Ginette et Jean MABILIA et Myriam et Walter SWICK, noces de diamant : Mmes et MM. Claude et Robert ABRIEL, Marisa et Fulvio BARTOLINI, Claire-Marie et Yves BRUN, Cornelia et Hendrik BUESINK, Dora et Fernand DESSIBOURG, Marthe et Joseph HOFSTETTER, Gilberte et Jean MERMOUD, Claude et Maurice RODUIT, Allison et Albert ROLLIER, Dorette et André ROTH, Yolande et Miro SEM, Ruth et Georges WEBER, Denise et Georges WEHRLI et Maria et Robert ZANONE et pour leurs noces d'or : Mmes et MM. Eliane et Gianrico ASTRELLI, Maria Nives et Yves BOLLE, Françoise et Robert BORN, Edith et Peter BRUDERER, Eliette et Raymond CAMPANA, Jacqueline et Daniel CHAPPATTE, Liliane et Roland DUFFEY, Petra et Hans-Dieter FLIEGER, Anne Marie et Johann GASSNER, Marie-Hélène et Fouad HAKIM, Christiane et Silvi LAZZAROTTO, Janet et Ulrich MEIER, Erika et Etienne MENOUD, Sylviane et Jacques NOBLE, Marylise et Jean-Louis RIEBEN, Andrée et Ralph RITCH, Bernadette et Jürg RYTER, Najoua et Housny SIBAI et Angenita et Barend STEENBERGEN.



Vue depuis Chemin Sur-Rang

Activités des Conseils

Le Conseil administratif a siégé toutes les semaines le lundi matin à la mairie avec la secrétaire générale. Il a procédé à de nombreuses auditions.

Le 21 août 2019, Mme Aline TAGLIABUE a été élue tacitement afin de remplacer Mme Sophie LUTHI, en tant que Conseillère administrative.

Le Conseil municipal s'est réuni à 7 reprises, le bureau tenant séance la semaine précédente, et les commissions se sont réunies 34 fois.

Administration

Le Conseil administratif tient à remercier l'ensemble du personnel de son excellent engagement dans l'accomplissement des prestations assumées par l'administration municipale et de son implication positive dans leurs activités. Des remerciements particuliers sont à adresser aux cadres pour leur professionnalisme dans la conduite de leur service.

Cette année a vu le départ en retraite de Mme Claudine MARGOT, concierge à l'école de Bois-Gourmand, après 19 ans d'activité. Nous saisissons cette occasion pour lui réitérer nos remerciements pour le travail effectué au fil des années et pour lui présenter tous nos vœux pour une longue et heureuse retraite.

Durant cette période, les changements et engagements suivants sont également intervenus au sein du personnel communal :

Le Service des affaires sociales, jeunesse et petite enfance a vu les départs, pour de nouvelles activités, de Mmes Barbara BREDA-FISCHER, Monique MONTANT et Marianne SCHIPPERIJN, éducatrices du jeune enfant. Mmes Carole MAZZU-DUCIMETIERE, Amélie GARDETTE et Elsa PETIT ont rejoint, quant à elles, les équipes du secteur de la petite



enfance comme éducatrices du jeune enfant.

Le Service culture et manifestations, celui de Mme Karin WECHSLER, coordinatrice. M. Thibault ZANONI a remplacé Mme WECHSLER au poste de coordinateur culture et manifestations.

Le Service technique, celui de M. Ryan SMYTH, adjoint du directeur technique.

Le Service de la police municipale, ceux de Mmes Corine BALDENSPERGER, Jennifer CRISTALLO POLITANO, patrouilleuses scolaires, et de M. Edouard SAUTHIER, caporal. Nous formons tous nos vœux pour la suite de leur carrière professionnelle. MM. Muhammed BERZATI et Romano GRECO ont été engagés en qualité d'agents du stationnement. Mme Marie Lizete LOIVOS DE JESUS DOS SANTOS et M. Antonio FERNANDES GONCALVES ont également rejoint ce service comme patrouilleuse/eur scolaires.

M. Stéphan CICCOLI a, quant à lui, rejoint le Secrétariat général comme responsable ressources humaines.

Nous leur souhaitons à toutes et tous la bienvenue au sein de notre administration et formons nos meilleurs vœux aux collaboratrices et collaborateurs qui quittent l'administration pour la suite de leurs activités.

Etat civil

Le 1er novembre 2009, la commune de Thônex a rejoint le regroupement des offices de l'état civil de Veyrier et de Chêne-Bourg, opéré dès le 1er juillet 2002, pour former désormais l'arrondissement de l'état civil de Chêne-Bourg / Thônex / Veyrier. Cet arrondissement regroupe une population de plus de 34'000 habitants. Les bureaux administratifs sont centralisés à la Mairie de Chêne-Bourg, avenue Petit-Senn 46, tél. 022/869.41.10.

Il est toutefois toujours possible, après avoir accompli les formalités à la mairie de Chêne-Bourg, de célébrer les mariages à Veyrier, soit par un officier d'état-civil ou, sur demande, par l'un des Conseillers administratifs.

Activités sociales

Service social communal

Le service social de Veyrier est un service de proximité. Sa mission est d'accueillir, d'écouter, d'informer, de conseiller et d'évaluer les demandes des Veyrites. Sur la base de cette évaluation, il oriente, si la situation le justifie, vers les services compétents, comme par exemple, l'Hospice général, l'Office du logement, le Tribunal Tutélaire. Dans certaines conditions, un accompagnement à court et à moyen terme, des visites à domicile et une aide financière ponctuelle sont possibles.

Durant l'année, 68 dossiers ont été traités dont 45 nouvelles situations. Ce service travaille en coordination avec les réseaux communaux, comme l'imad, le Fil d'Argent, le Centre de loisirs (CLV), les travailleurs sociaux hors murs (TSHM), les médecins, les écoles, la police municipale et le voisinage. Il collabore aussi, pour répondre à la demande de la population, avec les réseaux cantonaux tels que les HUG, le bureau de l'intégration des étrangers, l'Hospice général, Pro Senectute, Caritas, le Centre social protestant et diverses associations.

Le service social a répondu à une demande croissante de prestations individuelles avec un accompagnement social. Notamment pour des personnes nécessitant un soutien pour des démarches administratives auprès du service des prestations complémentaires, de l'Hospice général ou de l'assurance invalidité. Il a été sollicité également pour des problèmes de logement, de divorce, de deuil, d'entrée en EMS, des demandes de fonds, de voisinage, d'isolement, de permis, d'endettement et de précarité.

Une augmentation des demandes émanant de personnes de 25 à 44 ans a été constatée ainsi que de 65 à 79 ans.

Nous constatons moins de demandes pour les 80 ans et plus. Par contre, un accompagnement plus régulier est sollicité et souvent les rendez-vous se font à domicile.

Durant l'année, les collaboratrices du service ont participé à plusieurs réunions de réseau communal et cantonal, ainsi qu'à plusieurs activités sur la commune, comme par exemple : la sortie des aînés, le marché de Noël et Ensemble à Table. Le service a été sollicité par des personnes sans papiers habitant la commune.

La mise sur pied d'un réseau de bénévoles, géré par le service en collaboration avec le réseau communal, aurait dû voir le jour fin mai 2020 mais, au vu de la situation sanitaire particulière, ce projet a été reporté.



Un travail de proximité effectué par le service social et les TSHM a été mis en place. Ceci a permis d'aider une personne à mobilité réduite dans l'entretien de son jardin et de faire quelques travaux à l'intérieur de sa maison grâce à la collaboration des jeunes.

Dès le 16 mars 2020 et dans le cadre du confinement, le service social, avec l'aide de différents services communaux et de bénévoles, a appelé toutes les personnes de 65 ans et plus, ce qui représente 1'835 personnes, afin de pouvoir prendre de leurs nouvelles et évaluer leurs besoins. Avec l'aide des scouts Bonivard-Veyrier, des livraisons de courses et/ou de médicaments à domicile ont été assurées. Toutes les demandes ont été prises en compte par la Cheffe du Service des affaires sociales, de la jeunesse et de la petite enfance et un contact téléphonique régulier avec les personnes isolées a été maintenu. Par ailleurs, le service social a pris contact avec une majorité de personnes qui était connue de ce service, a répondu à de nombreuses sollicitations de Veyrites et a distribué des bons alimentaires (CARITAS) à des personnes se trouvant dans une grande précarité.

Institution genevoise de maintien à domicile (imad)

Les prestations d'aide et de soins à domicile sont assurées sur les communes de Veyrier et Troinex incluant Conches et Villette par une antenne de maintien à domicile placée sous la responsabilité du centre de maintien à domicile Eaux-Vives de l'imad.

Mission

L'imad assure des prestations de soins, d'aide, d'accompagnement social et de répit favorisant le maintien à domicile des personnes et permettant de préserver leur autonomie, en partenariat avec les proches aidants et en coordination avec les partenaires du réseau de soins.

Ces prestations sont fournies à domicile, dans les centres et les antennes de maintien à domicile, ainsi que dans les structures intermédiaires (immeubles avec encadrement pour personnes âgées, unités d'accueil temporaire de répit).

Les prestations fournies sont les suivantes :

- les soins infirmiers : à visée préventive (bilan de l'évolution de l'état de santé), éducative, curative (injections, pansements), palliative (traitement de la douleur)
- les soins de base (aide à la toilette, au lever et au coucher)
- l'aide pratique pour les activités de la vie quotidienne
- la recherche de contacts avec la famille, l'entourage et l'environnement social
- le soutien aux parents, la consultation parents-enfants, l'encadrement et la garde d'enfants malades
- l'ergothérapie : rééducation, réadaptation, prévention et aménagement de l'environnement
- les actions de promotion de la santé, de prévention des maladies et des accidents
- la livraison de repas à domicile et l'organisation de repas en compagnie dans un restaurant de proximité
- la sécurité à domicile : système d'appel à l'aide, signalisation lumineuse pour personnes malentendantes
- l'encadrement de proximité et la présence nocturne dans les immeubles avec encadrement pour personnes âgées
- la réponse globale à l'urgence sociale 7j/7, de 17h à 8h en semaine et 24h/24 week-end et jours fériés.

Dotation 2019

La dotation 2019 en postes équivalents plein temps (EPT) est de 22.8 postes (infirmières, assistantes en soins et santé communautaire, aides familiales, aides-soignantes, aides à domicile, assistantes administratives, et responsable d'équipe). Ces postes sont occupés par 29 personnes lesquelles peuvent travailler à temps partiel.

Typologie de la clientèle

La clientèle de l'antenne de Veyrier-Troinex-Conches représente 433 personnes en 2019. 75.3% des clients avaient plus de 65 ans, 54.1% plus de 80 ans. Elle est en majorité composée de femmes (64.2%).

Le nombre global de clients augmente de 25 clients ou +6.1% par rapport à 2018. Le nombre de clients bénéficiant d'aide a augmenté de 5.3%, alors que ceux ayant eu des prestations de soins ont diminué de 4.3%.

Le volume des prestations délivrées en 2019 est également en diminution dans tous les types de prestations, à savoir : moins 5.2% pour les heures de prestations cumulées pour de l'aide pratique et les soins, moins 2'450 repas livrés et moins 21 abonnés à la sécurité à domicile.



Statistiques 2019

	Population		Population par sexe		Population par tranche d'âges			Clients par sexe		Clients par tranche d'âges			Total clients	
	31.12.18	30.12.19	Femmes	Hommes	0-64 ans	65-79 ans	80 ans et plus	Femmes	Hommes	0-64 ans	65-79 ans	80 ans et plus	2018	2019
Commune														
Troinex	2'503	2'513	1'260	1'253	2'121	295	97	37	27	15	16	33	67	64
Veyrier	11'650	11'925	6'089	5'836	9'788	1'349	788	198	106	81	69	154	267	304
Conches *	2'068	2'096	1'075	1'021	1'696	283	117	29	20	9	5	35	58	49
Villette **	532	500	261	239	397	60	43	14	2	2	2	12	16	16
Totaux	16'753	17'034	8'685	8'349	14'002	1'987	1'045	278	155	107	92	234	408	433

	Nombre de clients par type de prestation							Heures/Quantités par type de prestation						
	Aide pratique	Soins de base	Soins Infirmiers	SAT	Ergo-thérapie	Repas à domicile	Sécurité (privés)	H. Aide pratique	H. Soins de base	H. Soins Infirmiers	H. SAT	H. Ergo.	Repas domicile	Sécurité (privés)
Commune														
Troinex	15	25	48	0	8	16	21	532	1'545	833	0	22	1'197	21
Veyrier	91	86	198	1	36	93	72	3'778	4'753	4'377	3	273	7'223	72
Conches *	12	22	38	0	7	14	15	619	1'704	772	0	50	1'522	15
Villette **	1	4	6	0	1	7	8	1	100	166	0	3	786	8
Totaux	119	137	290	1	52	130	96	4'930	8'102	6'148	3	348	10'728	96

* **Conches** est un quartier de la commune de Chêne-Bougeries desservi par l'antenne de Veyrier et comprenant les 5 sous-secteurs statistiques : Boucle-de-Conches, Conches La petite-Paumièrre, Conches Vert-Pré, Bougeries Clos-du-Velours et Bougeries Chapeau.

** **Villette** est un sous-secteur de la commune de Thônex desservi par l'antenne de Veyrier.

Hospice général – Action sociale

Le Centre d'action sociale de l'Hospice général, auquel les Veyrites peuvent s'adresser pour toutes questions d'information sociale ou demandes d'aide sociale se trouve à la rue Joseph-Girard 14, 1227 Carouge (accès par la rue du Tunnel), téléphone 022/ 420 39 50.

Les lundis, mercredis, jeudis et vendredis, le Centre est ouvert de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h30. Les mardis, le Centre est ouvert de 8h30 à 12h00 et est fermé l'après-midi.

L'équipe du Centre d'action sociale se trouve sous la responsabilité de M. Lionel CROENNE. Elle est composée de dix-sept assistants sociaux, huit gestionnaires financiers et administratifs et de cinq secrétaires sociales.

Le Centre d'action sociale répond aux différents besoins sociaux des habitants des communes de Veyrier, Troinex et Carouge en appliquant la loi cantonale sur l'insertion et l'aide sociale individuelle (LIASI) et son règlement d'exécution (RLIASI).

Vous trouverez toutes les informations utiles sur le site Internet de l'institution genevoise d'action sociale sous : www.hospicegeneral.ch.

Travail social hors-murs (TSHM) et local des jeunes

L'équipe TSHM Salève intervient sur Veyrier et Troinex. Elle développe des actions pour les jeunes âgés de 12 à 25 ans, sur l'espace public ou dans des espaces d'accueil des jeunes (locaux ou salles de sport) mis à disposition par les communes.

Les tournées sont l'outil principal des TSHM Salève, pour aller à la rencontre des jeunes et développer en cas de besoin des accompagnements individuels ou de groupe. Les professionnels développent donc des collaborations avec les cycles d'orientation qui accueillent les jeunes des communes concernées, avec les services sociaux et le réseau local,



afin d'établir les relais nécessaires (information et suivis de situations individuelles).

L'équipe propose aux jeunes des « petits jobs » qui visent à consolider leurs aptitudes à s'insérer dans un parcours professionnel ou de formation.

Les TSHM sont également présents lors de manifestations communales ou associatives, en particulier avec le projet de prévention par les pairs « Watersquad ».

En 2019, l'équipe était composée de M. Chérif MESSAOUDI, TSHM (responsable), Mme Sabrina SISAWO, TSHM, M. Raphaël Van DOORNICK, assistant socio-éducatif (ASE), et M. Michel MBANG, apprenti ASE. Dès son installation, elle a repris les actions courantes et en lien avec la commune. Elle a proposé de nouvelles animations qui ont permis à l'équipe de rencontrer de nouveaux groupes de jeunes et de dynamiser la vie locale. Elle travaille en étroite collaboration avec la responsable du service social de Veyrier, les partenaires, les institutions et associations présentes sur la commune.

Sur la commune de Veyrier, l'équipe TSHM a assuré :

- des tournées hebdomadaires
- des suivis individuels (situations familiales, décrochages scolaires, consommations, logements, soutiens administratifs : aide à la rédaction de CV, lettres de motivation, etc.)
- un train fantôme pour Halloween (tout public)
- l'ouverture du local des jeunes, le mercredi après-midi et les vendredis soirs
- l'accueil hebdomadaire des 8P de l'école de Grand-Salève en collaboration étroite avec le GIAP
- des cours de danse hip-hop et dancehall le vendredi en fin d'après-midi et début de soirée
- l'animation de boums d'anniversaire encadrée par des petits jobs (mardi en fin de journée)
- la salle de sport en accueil libre le mercredi en fin de journée
- des sorties
- la présence à la Vogue de Veyrier et aux promotions scolaires avec le projet « Watersquad ».
- La présence lors de manifestations communales encadrant des petits jobs ou stand

L'équipe des TSHM remercie vivement la commune de Veyrier de son précieux soutien et de son engagement auprès de la jeunesse.

Prestations pour les aînés

A la fin 2019, le Fil d'Argent comptait environ 115 membres. La constante augmentation du nombre de membres ravit l'ensemble du comité et montre une reconnaissance évidente envers Mme Floriane JANIN, animatrice.

Les repas pris en commun – raclette, buffet canadien, grillades, fête de l'Escalade (risotto) ou apéritifs dînatoires – sont toujours très prisés et permettent aux membres de se retrouver régulièrement autour d'un bon plat.

Les ateliers-cuisine instaurés récemment en préparation de divers repas sont le moyen d'échanger des recettes appréciées.

Durant les heures d'ouverture du local, les mardis de 14h00 à 17h00, l'animatrice propose des activités variées telles que films, jeux, présentations de voyages et autres présentations qu'elle désire très diverses comme la cérémonie du café par des femmes érythréennes, la cueillette des olives jusqu'à la fabrication de l'huile, la vie du peintre Mucha, le processus du Téflon, le droit des patients, des discussions (méli-mélo), des échanges intergénérationnels (chronos, observation de la nature, karaoké, loto, chants), chants accompagnés, rencontres tricot (pour une œuvre en Ukraine), etc.

Chacun-e trouve alors ce qu'il-elle vient chercher dans un club d'aînés, sans obligation de régularité.

Les membres désirant se perfectionner en espagnol ou en anglais peuvent participer à des discussions animées par des membres du club, originaires des pays concernés.

Le Fil d'Argent a également participé au vide-grenier de la Vogue de Veyrier et au marché de Noël (stand-pâtisserie et soupe) organisé par la Mairie.

Certains membres ont participé durant l'été et, pour leur plus grand bonheur, à un agréable séjour à la Nouvelle Roseraie de Vevey.

Les balades pédestres attirent plus particulièrement les membres actifs et les marcheurs. Elles ont mené les pas de nos sportifs à la Voie Verte, aux parcs de l'aéroport à Cornavin, à Lancy-Pont Rouge, à Prangins, au Mont Caly aux Gets et à une journée aux Carroz.



Association L'Aimant Rose

Des sorties sont également organisées mensuellement. Les membres inscrits ont ainsi découvert Lyon et ses traboules, le marché d'Aoste, la Fête des Vignerons à Vevey, Prangins, le Musée de Luins et diverses expositions.

Des concerts et des spectacles à prix réduits sont régulièrement offerts aux membres des clubs d'ânés de Genève par la Fédération des ânés (FGCAS). Ils rencontrent généralement un grand succès.

Le site www.fildargent.ch est mis à jour régulièrement. On y trouve tout renseignement utile et de nombreuses photos.

Les projets 2020 sont déjà inscrits dans la tête des membres du comité du Fil d'Argent, puisque le club fêtera ses 50 ans. L'avenir se jouera également en partie en collaboration étroite avec les autres associations de Veyrier, telles que les TSHM (travailleurs sociaux hors murs), le Centre de Loisirs, le Foyer Sous-Balme et l'EMS Les Châtaigniers.

ENSEMBLE, ON FAIT (ENCORE) MIEUX !

Sortie des ânés

Comme chaque année à la même période, le dernier mercredi d'août et le premier de septembre, la ville de Veyrier organise pour ses ânés la traditionnelle sortie de fin d'été.

Ces deux sorties nous ont amenés en 2019 dans la vallée d'Aoste.

Une première halte a permis aux participants de visiter la fameuse distillerie de la Valdotaine où ils ont été accueillis pour une présentation des lieux qui s'est poursuivie par une dégustation de jambon, de vins régionaux et de Grappa. Ils ont ensuite pu faire quelques emplettes avant de poursuivre le périple.

Une seconde halte a eu lieu à Fénis où une visite guidée du Musée de l'artisanat Valdotain était prévue. Cette dernière a été très appréciée et instructive.

La journée s'est poursuivie à l'hostellerie du Cheval Blanc où un repas typique du Piémont a été dégusté. Dans l'après-midi, le car est reparti vers Chamonix où la traditionnelle et incontournable tarte aux myrtilles attendait les participants.

C'est la tête remplie de souvenirs que les ânés ont rejoint Veyrier après cette magnifique journée.

Autres activités sociales

En 2019, comme chaque année, plusieurs enfants de Veyrier ont participé aux activités de divers centres aérés existants, à La Rencontre pour 24 journées, à l'association pour l'Atelier pour 20 journées, à l'association Rudevent pour



5 journées, à Caritas Jeunesse pour 220 journées, aux activités de la Gavotte pour 190 journées, aux activités de Contact jeunes pour 5 journées, au Centre protestant vacances pour 323 journées, à Pro-Juventute pour 107 journées et à Rafting Loisirs pour 212 journées. La contribution communale journalière a été de CHF 10 en 2019.

De nombreux autres jeunes Veyrites ont fréquenté, à l'occasion des diverses vacances scolaires, les colonies de vacances, séjours, voyages ou camps scouts, pour lesquels la commune octroie une participation de CHF 15 par jour et par enfant. En 2019, la participation à ces diverses activités se monte à un nombre de 1'698 journées.

Comme chaque année, la commune a participé, en collaboration avec Pro Juventute à l'action « passeport-vacances ».

Aide humanitaire étrangère et suisse

La dotation pour l'aide humanitaire et au développement à l'étranger correspond à une contribution de CHF 10 par habitant pour un montant total de CHF 125'000.

L'accord-cadre conclu avec la Fédération genevoise de coopération (FGC) qui prévoit le versement à cet organisme des 50 % de la dotation budgétaire annuelle disponible s'est poursuivi. La proposition de répartition finale aux associations bénéficiaires est faite par la FGC à la commune qui l'entérine. Ce choix de collaboration a été fait, à l'instar de plusieurs autres communes genevoises, afin de bénéficier des grandes compétences de la FGC en matière d'aide au développement. Sur cette base, le montant de CHF 62'500 confié à cet organisme a été réparti entre les institutions mentionnées ci-dessous qui développent leurs activités à l'étranger :

FS Suisse (Food for the Hungry) - RDCongo *Centrale Sanitaire Suisse Romande (enfants palestiniens)*
Omoana Child Rehabilitation Centre - Ouganda *Innovations et Réseaux pour le Développement - Afrique*

Le solde de CHF 62'500 a été réparti entre les institutions mentionnées ci-dessous qui développent également leurs activités à l'étranger :

<i>Aide au Zanskar</i>	<i>Abbé Joseph Lukelu au Congo</i>	<i>Amis du Sakthi Children's Home</i>
<i>Amis du Tibet</i>	<i>Amis de Sœur Emmanuelle</i>	<i>Association Humanium</i>
<i>Association Kekeli –Togo</i>	<i>Association Manampy</i>	<i>Association Mercy Ships</i>
<i>Association Métissages</i>	<i>Association Népal Anitié</i>	<i>Association Paida Orphanage</i>
<i>Association Roger Riou</i>	<i>Association solidarité Egypte</i>	<i>Association Albert Schweitzer</i>
<i>Association Sunchild</i>	<i>Association Tupche-Népal</i>	<i>Association Yémen30</i>
<i>Bilifou-Bilifou</i>	<i>Caritas</i>	<i>Direction N'tolo Cameroun</i>
<i>Enfants des Etoiles</i>	<i>Espace Lien</i>	<i>Fondation Vivamos Mejor</i>
<i>Go Sénégal</i>	<i>Green Cross</i>	<i>La Joie de Vivre</i>
<i>La Liane</i>	<i>Lumière pour Haïti</i>	<i>Mamafele</i>
<i>Médair</i>	<i>Morija</i>	<i>Nouvelle Planète</i>
<i>Para Los Indigenas del Ecuador</i>	<i>Peu-La – école au Tibet</i>	<i>Pro Longomaï</i>
<i>Tadra Tibet</i>	<i>Secours aux Enfants de Bethléem</i>	<i>SOS Méditerranée</i>
<i>La Maison – Terre des hommes</i>	<i>TRIAL International</i>	<i>Ushagram</i>
<i>Villages Enfants Sœurs de Marie</i>	<i>Vois Libres</i>	<i>Vétérinaires Sans Frontières</i>

D'autre part, cinq versements pour un montant de CHF 1'000 chacun ont été effectués à Caritas pour l'Amazonie, à Caritas pour le tremblement de terre en Albanie, à la Croix Rouge pour le Mozambique, Zimbabwe et Malawi, à Terre des Hommes pour les réfugiés vénézuéliens sur territoire colombien et à l'UNICEF pour les Bahamas.

Un montant de CHF 65'000 prévu pour des institutions genevoises et suisses ne bénéficiant pas d'une allocation inscrite annuellement au budget a été réparti entre :

<i>Aigues-Vertes</i>	<i>Armée du Salut Suisse romande</i>	<i>As'trame Genève</i>
<i>Association Actifs</i>	<i>Avenir de nos jeunes</i>	<i>Association Elisa-Asile</i>
<i>Ass. genevoise Malentendants</i>	<i>Association Bateau Genève</i>	<i>Ass. pour le Bien des Aveugles</i>
<i>ARFEC</i>	<i>ATD Quart Monde</i>	<i>Au Cœur des Grottes</i>
<i>Autisme</i>	<i>Bibliothèque sonore romande</i>	<i>Cap Loisirs</i>



<i>Caritas Genève</i>	<i>Carrefour-Rue</i>	<i>Centre Contact Suisses-Immigrés</i>
<i>Sté suisse de sclérose en plaque</i>	<i>Centre social protestant</i>	<i>Clapa Talks</i>
<i>Croix-Bleue genevoise</i>	<i>Croix-Rouge genevoise</i>	<i>CTAS</i>
<i>Le Refuge de Darwyn</i>	<i>Emmaüs</i>	<i>Entrelacs</i>
<i>Ass. pour une cité sans obstacle</i>	<i>Ruban Blanc</i>	<i>Fondation CANSEARCH</i>
<i>Fondation Clair-Bois</i>	<i>Fondation Ensemble</i>	<i>Fondation Foyer-Handicap</i>
<i>Hôpital des Nounours</i>	<i>Hôpiclowns Genève</i>	<i>La Coulou</i>
<i>LAVI</i>	<i>Le Trialogue</i>	<i>Fondation Colis du Cœur</i>
<i>Ligue genevoise contre le cancer</i>	<i>Ligue genevoise rhumatisme</i>	<i>Mouvement Populaire Familles</i>
<i>Partage</i>	<i>Pro Infirmis</i>	<i>Pro Juventute Genève</i>
<i>Pro Natura</i>	<i>Proxy</i>	<i>Résiliam</i>
<i>Sans papiers Genève</i>	<i>Secours suisse d'hiver</i>	<i>Swiss open tennis fauteuil roulant</i>
<i>Téléthon Action Genève</i>	<i>Trajectoires</i>	<i>UCBA</i>
<i>Un Enfant – Un Cadeau</i>	<i>UPCGe</i>	<i>Viol-Secours</i>

Fondation communale pour le logement de personnes âgées

Les personnes suivantes composent le Conseil de la fondation :

Mme Ezel ZANICOLI vice-présidente, et MM. Marc VASSANT président, Raymond GAVILLET secrétaire, Tiberiu SINGEORZAN, Jérôme TOBLER, Tristan TOSCO et Stephan VON ROHR.

Nous publions ci-après les extraits du rapport de gestion, le compte de bilan, le compte d'exploitation et le rapport de l'organe de contrôle, selon l'article 7 des statuts de la Fondation.

Activités du Conseil

Durant l'année écoulée, notre Conseil a tenu cinq séances ordinaires, au cours desquelles diverses décisions importantes ont fait l'objet de discussions approfondies tout particulièrement au sujet de la rénovation de certains logements, des locaux communs, de la cuisine, mais également quant au développement de la collaboration avec imad (institution genevoise de maintien à domicile) qui se poursuit de manière constructive en fonction des missions de notre Fondation et des besoins de nos locataires.

Immeuble

Nous avons, durant cette année, développé un mode de collaboration encore plus efficient avec imad pour la gestion sociale de l'immeuble afin de développer des prestations de qualité au sein de la Fondation et ainsi satisfaire au mieux les besoins des locataires. Nous pouvons constater à ce titre qu'une augmentation du nombre d'animations mais également une augmentation du nombre de prestations individuelles à caractère social ont été assurées par Mmes Sandra VERHOEVEN et Maya RICKLI, que nous remercions ici très chaleureusement. A cet égard, nous soulignons qu'un certain nombre de projets ont été menés avec Centre de loisirs de Veyrier (CLV) mais également avec l'Association du Fil d'Argent. Le comité se félicite de ces projets collaboratifs locaux qui se multiplient pour le bien-être de nos locataires.

Parallèlement, la collaboration dans le domaine de la gestion immobilière est maintenant organisée avec la Régie immobilière Burger SA dont les prestations sont très satisfaisantes et avec qui la collaboration est toujours appréciée.

Les travaux d'isolation sur certaines fenêtres des appartements mis en place pour améliorer davantage la performance du système de chauffage sont maintenant terminés. Cela doit être poursuivi sur l'ensemble des appartements et des espaces communs.

De nombreux aménagements de confort ont également été poursuivis en 2019 : poursuite de la rénovation intégrale ou partielle de différents appartements, agréments divers au niveau du jardin grâce au professionnalisme du service des routes et espaces verts de la commune, remplacement d'éléments de cuisine afin de rendre cette dernière plus



fonctionnelle et propice au développement de nouvelles activités.

Le travail de réflexion et d'analyse entrepris par le Conseil de fondation en collaboration avec imad et la direction de l'EMS des Châtaigniers dans l'optique de mettre en place un service de restauration journalier pour les locataires a été une réelle satisfaction pour l'ensemble des locataires qui y participent jusqu'à 3 fois par semaine

Ressources Humaines

Les professionnels salariés d'imad sont largement appréciés par l'ensemble des locataires de la Fondation ainsi que par les membres du Conseil de Fondation. Là encore, nous soulignons le professionnalisme de Mmes Maya RICKLI et Sandra VERHOEVEN toujours disponibles pour nos locataires.

Nous désirons adresser également nos sincères remerciements aux intervenants externes à la Fondation, entre autres les infirmières, les aides médicales et les nombreux veilleurs de nuit d'imad, M. Roland BUGNON, concierge, M. Jan FUKS, physiothérapeute, qui donne bénévolement depuis de nombreuses années les cours de gymnastique toujours très appréciés ainsi qu'à Mme L. BERNARD et M. V. STROHBACH qui représentent avec professionnalisme la Régie Immobilière Burger SA.

Nous adressons également nos très sincères remerciements à Mme Pascale LIPAWSKY, secrétaire générale de la commune, à Mmes Ana GALIOTTO, Christine IMHOF et Isabelle VINCENT pour l'aide précieuse qu'elles nous apportent tout au long de l'année dans l'accomplissement de notre mission.

Charges – Revenus

Le poste 447 – « Location d'appartements » fait ressortir une légère moins-value de CHF 10'540 résultant d'un taux d'occupation légèrement inférieur à celui prévu pour 2019.

Le poste 314 concernant l'entretien de l'immeuble montre une dépense inférieure de CHF 3'959 par rapport à l'an passé.

L'excédent de revenus pour l'année 2019 s'élève à CHF 75'863.16.

Bilan

Les capitaux propres de la Fondation s'élèvent au 31 décembre 2019 à CHF 13'327'479.73.

Le Conseil administratif tient à exprimer ses sentiments de gratitude au Conseil de Fondation pour sa gestion efficace et compétente de la maison « Les Rasses ». Le Conseil de Fondation s'associe aux remerciements adressés par la Fondation aux membres du personnel communal et à toutes les personnes intervenant dans l'immeuble pour le bien-être des locataires.

Petite enfance

L'année 2019/2020 a été marquée par la poursuite des changements amorcés l'année précédente dans nos institutions. En effet, l'EVE Tour de Pinchat a introduit à la rentrée scolaire les mêmes horaires et le même fonctionnement avec les repas que l'EVE Grand-Salève. Cette réorganisation a été couronnée de succès. Les deux établissements ont un taux de remplissage maximum, ce qui est réjouissant. L'adaptation des horaires aux besoins des parents a permis de devenir un véritable mode de garde, en plus d'être un lieu de socialisation.

Les institutions, qui fonctionnent en accueil multi âges, ont accueilli, depuis la rentrée, 81 enfants âgés de 12 mois à 4 ans. Cette année, le thème qui a accompagné les structures était la jungle. Nous remercions tout le personnel pour sa créativité et sa disponibilité.

En 2019, la fête de la petite enfance n'a malheureusement pas pu avoir lieu pour des raisons météorologiques et, en 2020, le confinement a empêché la tenue de toutes les manifestations de fin d'année scolaire.

Crèche de la Cigogne

L'Espace de Vie Infantile de La Cigogne est une fondation de droit privé, subventionnée par les communes de Veyrier, Troinex et Bardonnex, ainsi que par la Ville de Carouge. Elle est administrée par un Conseil de Fondation qui en est l'employeur, composé de représentants de chaque commune, de la directrice, d'une représentante des parents et d'une représentante du personnel. L'Hospice général y est aussi représenté au titre de propriétaire foncier.



Les personnes représentant actuellement la commune de Veyrier au Conseil de Fondation sont M. Raymond GAVILLET et Mmes Christine GUINAND-ROSSIER et Pascale LIPAWSKY.

Au cours de l'année 2019, ce conseil a tenu quatre séances ordinaires. Il a examiné les comptes 2018 et préparé le budget 2020.

Quelques chiffres en bref

En 2019, la crèche a accueilli 140 enfants dont 95 de Veyrier. La majorité d'entre eux ont fréquenté la crèche à temps partiel.

Le personnel de la crèche est composé de 34 personnes environ, toutes fonctions confondues (éducateurs-trices de l'enfance, assistant-e-s socio-éducatif-ve-s, auxiliaires, aides, comptable, cuisinier, aide de cuisine, intendante, adjointe de direction et directrice).

Le nombre de places occupées en 2019 s'établit à 73.34 soit un taux d'occupation de 91.68%. Ce pourcentage est quasiment identique à celui de 2018 et s'explique notamment par une gestion minutieuse des attributions des places et par une gestion active et centralisée des demandes de dépannage.

Le taux de fréquentation est de 89,62%, ce qui démontre bien la régularité de la présence des enfants, et le besoin des parents de pouvoir compter sur une telle structure.

Concernant la liste d'attente, nous avons refusé, pour Veyrier, 58 inscriptions d'enfants pour l'année scolaire 2018-2019.

Pour l'année 2019 la participation financière de la ville de Veyrier s'élève à CHF 1'691'320. Le total du financement de tous les partenaires s'élève à CHF 2'492'510.

Vie à la crèche

L'année 2019 a amené à définir de nouveaux ajustements, tant relationnels, pédagogiques qu'organisationnels. Nous avons maintenu un dynamisme constant qui s'est exprimé notamment par des prises de décisions, des événements, des négociations, et ceci grâce aux forces réunies.

La crèche s'est impliquée dans des projets en lien avec le 30ème anniversaire de la Convention internationale des Droits de l'Enfant, notamment autour des droits à la participation, à la sécurité affective, et à jouer : activités, exposition à la crèche, à l'Université, et sur le quai Wilson, échanges réflexifs, etc.

D'autres projets ont émergé, soit la création d'un jardin potager (merci aux familles qui sont venues arroser le jardin lors des vacances estivales), des ateliers fratries, des ateliers causerie, des visites au Musée d'art et d'histoire avec la collaboration d'une médiatrice culturelle qui est venue à la crèche, des court-métrages d'Animatou, des visites à la bibliothèque, des nouvelles rencontres intergénérationnelles avec les EMS Les Châtaigniers et de Vessy, l'aménagement d'espaces « bulle » pour que les enfants se ressourcent en collectivité, des activités de musique avec les chants du monde, la création de boîtes sensorielles, une fête de l'Escalade et d'été avec les familles, avec des animations suscitant les liens entre toutes et tous.

L'équipe au complet a suivi une formation sur le genre, de manière à ancrer l'égalité dans nos pratiques au quotidien.

Ces fenêtres créatives ont amené sans aucun doute aux enfants un éveil à une culture partagée et située dans des références au-delà des stéréotypes.

Des projets futurs sont en cours de réflexion, notamment une refonte du projet pédagogique, un nouveau site Internet, la labellisation de Ama Terra pour notre équipe de cuisine, l'engagement d'un-e psychomotricien-ne, et des micro-événements pour les familles.

A la lumière de la longueur de la liste de nos partenaires dans des collaborations diverses, nous nous rendons compte que nos institutions de la petite enfance sont au centre d'un système complexe et que la qualité de l'accueil que nous pouvons offrir aux enfants dépend étroitement de la qualité des liens que nous construisons avec le réseau qui nous entoure et dont nous dépendons.

Aussi, nous profitons de ce mot pour adresser nos remerciements à l'équipe de l'EVE de la Cigogne, qui apporte, par son travail au quotidien, une part de transformation et d'innovation.

Nous adressons également, au nom de toute notre équipe, nos remerciements à notre Conseil de Fondation pour son soutien et aux membres du Conseil municipal pour la confiance accordée.



Crèche du Sabotier

Cette année, la crèche le Sabotier a vécu des changements.

En effet, avec l'ouverture de la crèche des Etournelles, certaines collaboratrices ainsi que Mme Hayat REDJEM, directrice, ont quitté le Sabotier pour ouvrir la nouvelle structure. Ceci a impliqué l'engagement de nouvelles personnes : deux assistantes socioéducatives (ASE), une éducatrice du jeune enfant, une employée de maison et une nouvelle direction.

Comme dans le Petit Prince, les collaboratrices et les familles ont dû s'approprier afin de pouvoir se faire confiance et collaborer ensemble afin de proposer un accueil des enfants de haute qualité.

S'inscrit également dans les changements, le sujet de la formation.

La formation est un moteur de la remise en question de nos pratiques. Elle fait partie intégrante de notre profession. Les formations sont réparties en plusieurs catégories :

1. Les formations légales donc obligatoires (exigées par le législateur) comme les cours de premiers secours, les MSST, etc.
2. Les formations proposées par pop e poppa comme les nouveaux savoirs (neurosciences, ...), l'hygiène et la sécurité, ce qui touche à l'accompagnement des adultes et bien sûr aux formations en lien aux compétences métiers.
3. Les formations en lien avec les projets mis sur pied par les équipes des différentes structures
4. Les formations en cours d'emploi (CFC, EDE, ...)

La collaboration avec les diverses écoles de formation au niveau de la petite enfance fait partie de la formation, elle implique l'arrivée de stagiaires au sein de la crèche, ce qui permet à l'équipe de se remettre en question sur ses pratiques via la transmission du savoir. Les stages de découvertes (dès 1 jour) font partie de la formation.

Depuis septembre, nous accueillons une nouvelle apprentie ASE, pour une formation de 3 ans au sein du Sabotier. La précédente ayant réussi son CFC, elle a été engagée à la crèche des Etournelles.

L'équipe a découvert « l'approche neuro-sensori-motrice du développement du bébé – La guidance motrice qui facilite l'apprentissage du mouvement normal de l'enfant » et va se former au fur et à mesure.

Au niveau des projets :

Le projet institutionnel

Ce projet définit le contexte du Sabotier, son positionnement sur l'accueil des enfants (valeurs, but, moyen, etc.) et explicite son action auprès des enfants. Il est retravaillé au regard des neurosciences et de la bienveillance.

Lien famille – équipe

Cette année, au regard de l'écriture du projet, l'équipe a décidé de mettre l'accent sur ce lien. Des rencontres ont eu lieu, que ce soit sous forme de déjeuner entre 6h50 et 9h00, d'atelier parents enfants le samedi matin, de soirée thématique ou de fêtes, etc.

Un atelier sur le développement neuro-sensori-moteur a été animé par Mme Francine GINDRE, ergothérapeute-un. 5 familles sont venues accompagnées de leur enfant. Cette matinée a remporté un franc succès.

Ce lien avec les familles est très important dans notre quotidien, il contribue au bien-être de l'enfant.

La maison de la créativité

Les enfants de 2 à 4 ans fréquentent en général 2 fois par semaine la maison de la créativité. Ce lieu leur permet de découvrir d'autres propositions dont une majorité ne pourrait se faire au sein de la crèche. La grandeur et le nombre d'espaces à leur disposition fait la différence avec leur quotidien.

L'association « Le trèfle »

Celle-ci est intervenue au sein de la structure afin d'accompagner l'équipe et les enfants à la création de bacs de culture dans le jardin.

Nous profitons de l'occasion pour remercier la ville de Veyrier de son soutien.



Crèche Les Etournelles

La crèche « Les Etournelles » a ouvert ses portes le lundi 28 octobre 2019 avec comme mission première « Le plaisir de grandir ensemble », qui met l'enfant et sa famille au centre des réflexions et des actes de l'institution.

Une journée portes-ouvertes a eu lieu le samedi 23 novembre 2019. A cette occasion, les familles et les habitants de la commune ont pu visiter les locaux et échanger avec l'équipe éducative autour des axes pédagogiques de l'institution.

A ce jour, 38 enfants sont accueillis. Ils sont répartis en 3 groupes : 10 enfants de 4 mois à 1 an, 12 enfants de 1 an à 2 ans et 16 enfants de 2 à 4 ans. A la rentrée 2020, 54 enfants pourront être accueillis, avec un groupe supplémentaire de 2 à 4 ans.

Actuellement l'équipe est composée de 9 éducatrices de l'enfance, 4 assistantes socioéducatives ainsi que 2 aides, à laquelle s'ajoutent une employée de maison, une adjointe pédagogique et la direction.

Une période de familiarisation de quinze jours a permis aux familles de passer des moments privilégiés autour d'ateliers, de confection d'un tableau de photos de la famille pour les plus grands et d'éveil sensoriel pour les plus petits. Cette quinzaine s'est terminée autour d'un buffet canadien auquel ont participé les enfants, leurs parents et les professionnels de la crèche. Pour les plus petits, un goûter/buffet a été organisé. Ces moments conviviaux ont permis de créer les premiers liens sociaux entre les familles.

Un psychomotricien du Service Santé Jeunesse a collaboré avec la direction pour l'aménagement des espaces lors de l'ouverture. Il est aussi intervenu pour l'accompagnement d'un enfant au sein de l'institution.

L'équipe a accueilli les familles lors de la fête de l'escalade afin de partager une soupe que les enfants avaient préparée.

L'institution met également l'accent sur l'écologie en développant des actions éducatives axées sur le « zéro déchets » avec la récupération de matériaux, le tri, l'utilisation de matériaux tels que le bois et le carton et la réduction du plastique. Une attention particulière a d'ailleurs été apportée lors du choix des jeux et du mobilier lors de l'aménagement des locaux. Un comité mène une réflexion afin de proposer trois actions annuelles pour sensibiliser les enfants et les familles dans ce domaine.

D'autres projets vont alimenter la prochaine rentrée : le potager, le développement durable, le « goûter zéro déchets » et la liste n'est pas exhaustive.



École de Pinchat



Ecoles

Un apéritif dînatoire a réuni le corps enseignant le 18 juin 2019 au restaurant scolaire de l'école de Bois-Gourmand. A cette occasion, l'ensemble du corps enseignant a été remercié du travail effectué tout au long de l'année et de sa disponibilité envers les écoliers. Le Conseil administratif lui a réitéré son soutien ainsi que sa volonté de poursuivre et développer la bonne collaboration réciproque instaurée. Il a également salué les arrivées, au début de l'année scolaire 2019-2020, de Mmes Miskicha DÜNNER, Ivana MARIANO, Irina BISCHOFBERGER, Mélanie LIMA APARICIO, Christine BUENDIA, Clémentine PINGET, Inès DIETRICH et M. Manuel GIGON.

Dans le cadre des activités liées à la fête des promotions scolaires, la cérémonie des 8P, qui marque leur passage de l'école primaire à l'école secondaire, s'est tenue le mercredi 26 juin 2019 à l'école de Bois-Gourmand. Le vendredi 28 juin 2019 ont eu lieu les traditionnelles promotions scolaires durant lesquelles les enfants ont pu profiter d'une journée d'animations, avec carrousels, châteaux gonflables et jeux. En fin de journée, l'incontournable cortège au départ des trois écoles de Veyrier, Grand-Salève, Bois-Gourmand et Pinchat, a ramené les enfants et leurs parents sur le site de Grand-Donzel, où la soirée s'est poursuivie jusque tard dans la nuit.

En février 2020, l'établissement scolaire a souffert de la perte accidentelle, dans une avalanche, de son directeur, M. Philippe GOBET. Ce décès tragique a laissé un vide difficile à combler pour les enfants, leurs enseignants et tous les partenaires qui ont eu la chance, au fil des années de côtoyer M. GOBET dans ses activités à Veyrier.

En raison de la pandémie COVID-19, les promotions scolaires 2020 ont malheureusement dû être annulées.

Les effectifs pour l'année scolaire 2019-2020 se répartissent comme suit :

Bois-Gourmand	13 classes	280 élèves
Pinchat	15 classes	320 élèves
Grand-Salève	18 classes	385 élèves
Total	46 classes	985 élèves

Pour tous les établissements de Veyrier, le nombre de classes a augmenté de deux unités par rapport à l'année dernière où il y avait 44 classes au total.

Au chapitre des mutations pour la rentrée 2019-2020, relevons les changements suivants :

Départs :

Ecole de Grand-Salève : Mmes Nicole JAQUIER STAUB, Brigitte KUILBOER, Patricia TERRAPON

Ecole de Pinchat : Mme Danièle CHARBONNIER

Arrivées :

Ecole de Bois-Gourmand : Mmes Miskicha DUNNER et Ivana MARIANO (nouvelles enseignantes).

Ecole de Grand-Salève : Mmes Irina BISCHOFBERGER (nouvelle enseignante), Mélanie LIMA APARICIO (avant Avully), Christine BUENDIA (avant Avanchet-Jura), M. Manuel GIGON (avant Ranches).

Ecole de Pinchat : Mmes Inès DIETRICH, (avant Vigne-Rouge), Clémentine PINGET, (nouvelle enseignante).

ECOLE DE BOIS-GOURMAND

Division élémentaire

Mme Aline HANNI	1P	21 élèves
Mme Frédérique STUCKI	1P/2P	21 élèves
Mme Fabienne DUPIN DE MAJOURBERT	2P	23 élèves
Mme Claudine CAMPORINI	2P/3P	20 élèves
Mmes Lorraine CASIMO et Alexandra FALQUET	3P/4P	21 élèves
Mme Véronique POSCIA	3P/4P	22 élèves
	(134 élèves en 2018)	128 élèves

Division moyenne

M. Pierre TORRIONE	5P	20 élèves
M. David MOLINA	5P	21 élèves
Mmes Miskicha DUNNER et Ivana Mariano	5P/6P	19 élèves



Mme Johanna BRETTON	6P	22 élèves
Mme Agnès FABRE	7P/8P	24 élèves
Mme Caroline FLURI	7P/8P	23 élèves
Mme Anne-Claude MONTESSUIT	7P/8P	23 élèves
	(124 élèves en 2018)	<u>152 élèves</u>

ECOLE DE PINCHAT

Division élémentaire

Mme Elisabeth PINNOCK JACACCIA	1P	22 élèves
Mmes Sandra ROMANENS-GRÄFE et Charlotte SCHWING	1P/2P	20 élèves
Mme Annick KAUFFMANN	2P	24 élèves
Mmes Christine BARRAS et Christine VUILLEMENOT	2P/3P	20 élèves
Mme Irène LAGRIVE	3P	22 élèves
Mmes Michaela SCHMEER DUPONT et Jessica SIEVERING	3P/4P	20 élèves
Mme Véronique DUVAL	4P	24 élèves
	(147 élèves en 2018)	<u>152 élèves</u>

Division moyenne

M. Anthony CRISANTE	5P	19 élèves
M. Pierre-André DELVECCHIO	5P	18 élèves
Mme Alessia MOSCARIELLO et Clémentine PINGET	6P	19 élèves
Mme Dilan YILMAZ	6P	19 élèves
Mme Inès DIETRICH	7P	24 élèves
M. Laurent PONGRATZ	7P	25 élèves
Mme Sandrine DI IORIO	8P	22 élèves
Mmes Nadia TRUEBA et Jessica SIEVERING	8P	22 élèves
	(168 élèves en 2018)	<u>168 élèves</u>

ECOLE DE GRAND-SALÈVE

Division élémentaire

Mme Irina BISCHBERGER	1P	20 élèves
Mme Mélanie MOSSUZ	1P	22 élèves
Mmes Muriel GUIROLAN et Isabelle WILLIMANN	2P	24 élèves
M. Emmanuel MULLER	2P	23 élèves
Mmes Giselle BELLI et Nathalie VULLIET	3P	21 élèves
Mme Yasmine MUNZ LEBET	3P	22 élèves
M. Antoine DANISKA	4P	19 élèves
Mme Mélanie LIMA APARICIO	4P	19 élèves
Mme Magali HUYTS GONTHIER	4P	19 élèves
	(186 élèves en 2018)	<u>189 élèves</u>

Division moyenne

Mme Loïse SCHNYDER	5P	23 élèves
Mme Vanessa VARELA	5P	24 élèves
M. Alexandre GAY	5P/6P	21 élèves
Mme Carole GARCIA	6P	22 élèves
Mme Anne-Christine LENNARD	6P	22 élèves
Mme Christine BUENDIA	7P	21 élèves
Mmes Inès LAURENCEAU et Béatrice MEYLAN	7P	20 élèves
Mme Fabienne DEMOLE SUTTER et M. Pascal PECHEUR	8P	21 élèves
M. Manuel GIGON	8P	22 élèves
	(169 élèves en 2018)	<u>196 élèves</u>
Au total	(928 élèves en 2018)	<u>985 élèves</u>

Restaurants scolaires

Dans le cadre des restaurants scolaires, les exigences de la commune sont toujours les mêmes, soit que les enfants bénéficient de produits frais de saison et locaux, que les repas soient multiculturels afin de permettre aux enfants de découvrir des mets et des épices venant d'autres contrées. Un jour par semaine, un repas végétarien est également servi, ce qui permet à certains de découvrir les protéines végétales. Les menus sont disponibles sur le site Internet de la ville de Veyrier, www.veyrier.ch.

500 repas sont distribués par jour et répartis sur les trois sites, soit l'école de Grand-Salève, l'école de Bois-Gourmand et l'école de Pinchat. Pour cette dernière, les repas sont cuisinés et servis à l'EMS de Vessy.

Si nous pouvons assurer le service dans les meilleures conditions, c'est grâce au dévouement et à la fidélité de la quarantaine de bénévoles veyrites répartis dans la semaine sur les différents sites. Nous les en remercions très sincèrement.



École de Bois-Gourmand

Activités culturelles et communautaires

Ces événements ont été organisés par le service culture et manifestations

Cette programmation est le fruit de la collaboration entre le service Culture et Manifestations et les membres du comité de la Mansarde. Qu'ils en soient chaleureusement remerciés.

Fête du 1er août

Les festivités du 1er août 2019 ont débuté dans le préau de l'école de Grand-Salève et se sont poursuivies sur la place de l'Eglise où a eu lieu la cérémonie officielle. Les autorités, emmenées par la Fanfare « L'Echo du Salève », ont ouvert le cortège.

La cérémonie, présidée par Mme Marlyse ROSTAN, Maire, a été célébrée en présence de M. Raymond GAVILLET, Conseiller administratif, M. Jean-Marie MARTIN, Président du Conseil municipal, et de l'orateur invité M. Cyril AELLEN, Député au Grand Conseil, devant un public venu en nombre.

Le cortège a rejoint ensuite l'école de Grand-Salève pour admirer le magnifique feu d'artifice. La soirée s'est terminée en musique sous la grande tente permettant à tout un chacun de profiter des différents stands et de la piste de danse.



Théâtre de Carouge « La grande guerre du Sondrebond »

La rentrée de septembre a débuté avec une nouvelle collaboration entre la commune et le Théâtre de Carouge qui a proposé une pièce de Charles-Ferdinand RAMUZ, mise en scène de Robert SANDOZ. Ce théâtre itinérant et sa formule de camion scène, installé sur le parking de Grand-Donzel, a ravi les spectateurs par une belle soirée de fin d'été le 3 septembre 2019.

Concert de l'ensemble « The Fools »

Le premier concert proposé à l'Espace culturel – La Mansarde le 15 septembre 2019 a réuni des connaisseurs et adeptes de la musique celtique venus nombreux accueillir ce groupe d'inspiration irlandaise, qui a offert un voyage riche en découvertes grâce à la diversité de son répertoire.

Exposition « Bidons sans frontières » du 12 septembre au 6 octobre 2019

Cette exposition inédite de photographies et de bidons à lait mise en scène par l'artiste Gérard BENOIT À LA GUILLAUME aura marqué les esprits et ravi les visiteurs séduits par l'originalité du concept et son côté poétique. Les écoles ont également visité cette exposition qui leur a donné l'inspiration pour réaliser entre autres de très beaux dessins.

L'exposition se voulait aussi interactive et l'artiste a proposé, par une magnifique journée ensoleillée, une installation participative le 29 septembre 2019 aux pieds des vignes du château de Sierne. Petits et grands de tous âges ont participé activement à cet événement et ont pu déguster des produits locaux entre deux installations. Un joli succès qui a démontré l'intérêt des participants pour cette forme d'art en pleine nature.

Événement cantonal « La nuit est belle »

Tout le canton de Genève était plongé dans le noir le soir du 26 septembre 2019 pour permettre l'observation du ciel ! A l'initiative de la société d'astronomie de Genève et de M. Eric ACHKAR, la commune a répondu à l'appel et a proposé aux habitants de se retrouver à Grand-Donzel avec des passionnés d'astronomie qui ont partagé leur connaissance et permis à la centaine de participants de tous âges d'observer le ciel à l'aide de puissants télescopes. Des contes ont été aussi proposés à la lueur des bougies. La météo qui n'était pas au rendez-vous et l'observation du ciel qui n'était que partielle n'auront toutefois pas entaché la bonne humeur et l'intérêt des personnes présentes.

Vogue

Trop à l'étroit au centre du village, cette grande fête s'est déplacée à l'école de Grand-Salève, ce qui a permis aussi de regrouper les activités et animations proposées au public. Du 20 au 22 septembre 2019, sur le thème de la Jungle, cette manifestation a rencontré à nouveau un vif succès. Tout au long du week-end, petits et grands ont profité, sous un soleil radieux, des nombreuses possibilités de se divertir, de se restaurer et de danser sous la grande tente en soirée. Comme chaque année, la manifestation s'est terminée avec l'incontournable et très attendue choucroute et le nouveau Roi, René STEBLER, a été proclamé le 28 septembre lors du traditionnel banquet des Rois à la salle communale.

ALIOSE en concert à Veyrier

Fort de deux albums et de nombreuses récompenses, ce jeune groupe suisse s'est produit devant une salle communale comble le 11 octobre 2019. Ce duo de charme composé de Xavier MICHEL, enfant de Veyrier, et d'Alizé OSWALD a proposé un concert intimiste et de qualité grâce à sa pop élégante à deux voix magnifiée. Une belle soirée que le public gardera en mémoire.

Roadmovie – cinéma itinérant

Cette association propose aux communes ne disposant pas de salle de cinéma, une projection de film avec débat en présence du réalisateur, ainsi qu'une séquence animée par un professionnel pour les écoles. Si les courts-métrages proposés aux élèves de 5-6P ont rencontré un joli succès le 14 octobre 2019, il n'en va pas de même malheureusement du film suisse « Ceux qui travaillent » projeté en soirée et qui n'aura été suivi que par un petit groupe de spectateurs.

Exposition Marta Blanc du 31 octobre au 16 novembre 2019

Sous le titre « Algorithme du vide » Marta BLANC, artiste veyrite, a présenté une très belle exposition entre l'art et la technique. A la recherche constante des possibilités d'alliances et de mélanges des matières, elle a emmené les nombreux visiteurs à la découverte de ses peintures abstraites et de ses sculptures crochetées faites de fils de fer, d'argent ou de cuivre.

Soirée des nouveaux habitants

Les autorités communales ont accueilli les nouveaux habitants établis sur le territoire de Veyrier durant les deux dernières années. Cet événement s'est déroulé le 6 novembre 2019 à la salle communale en présence de la fanfare de Veyrier « l'Echo du Salève ». Mme Marlyse ROSTAN, Maire, a accueilli les nouveaux venus en les encourageant à participer aux nombreuses activités proposées par les sociétés communales, largement représentées ce soir-là. C'est donc tout naturellement que le président du Cartel, M. Eric MENETREY, leur a souhaité à son tour la bienvenue.

Concert classique

La saison musicale à l'Espace culturel – La Mansarde s'est terminée le 17 novembre 2019 avec un magnifique concert de Borislava TANEVA (piano) et Svetlin ROUSSEV (violin), tous deux musiciens renommés et lauréats de nombreux concours. Avec des œuvres de Beethoven, Mozart, Schnittke et Prokofiev, ils ont ravi les mélomanes venus nombreux.

Course de l'Escalade - courses du Walking samedi 30 novembre 2019

Pour sa 13ème édition et avec 9'898 inscrits, le succès du Walking est établi depuis longtemps. Le départ a été donné devant l'école de Grand-Salève qui a accueilli les nombreux participants ravis de se restaurer et de patienter au chaud avant le départ. A nouveau cette année, de nombreuses animations distraient les marcheurs tout au long du parcours sur la commune. Cette manifestation est possible grâce au formidable engagement de près de 200 bénévoles, d'employés communaux et des membres du comité d'organisation.

Concert de l'orchestre Praeclassica

Ce concert, organisé avec le soutien de la commune de Veyrier, s'est déroulé à l'église de Veyrier le 1er décembre 2019 et a rencontré un vif succès. L'ensemble PRAECLASSICA a proposé un très beau concert de l'Avent, sous la direction du chef d'orchestre Ahmed HAMDY et d'Emmanuel JUNOD pour le chœur.

Apéritif communal et remise du Mérite 2019

Première manifestation de l'année, l'apéritif communal s'est déroulé le 9 janvier 2020 à la salle communale, présidé par Mme Marlyse ROSTAN, Maire, M. Jean-Marie MARTIN, Président du Conseil municipal et M. Eric MENETREY, Président du Cartel des sociétés.



« Algorithme du vide » - Marta Blanc



La soirée était animée par la Fanfare de Veyrier. Après les vœux et allocutions d'usage, Mme ROSTAN a remis le Mérite qui a été attribué, à titre sportif, à M. Tanguy NEF pour ses excellents résultats en slalom spécial qui lui ont permis, lors de sa première participation aux Mondiaux de ski alpin à Åre en Suède en 2019, d'entrer dans le « top 30 mondial » de cette catégorie.

Etant retenu par ses obligations sportives alpines, c'est par visioconférence depuis la station d'Adelboden que le méritant s'est exprimé devant l'assemblée.

Promotions citoyennes 18 février 2020

C'est au restaurant scolaire de Bois-Gourmand que les jeunes citoyennes et citoyens entrant dans leur 18ème année ont été conviés pour un apéritif en présence des autorités communales. Les futurs électeurs ont été ensuite emmenés en car au Théâtre du Léman pour assister à la cérémonie organisée à leur intention par la Ville de Genève.

Spectacle « Ile Mazik » dimanche 1er mars 2020

La saison culturelle s'est ouverte avec un spectacle pour la jeunesse, une première pour le Service culture et manifestations. Devant une salle comble, Suzanne FORSELL et son groupe ont fait rêver petits et grands avec des chansons amusantes et des musiques entraînantes pour toute la famille.

Crise du coronavirus – Événements reportés

Comme chacun le sait les activités culturelles ont été fortement impactées par la crise du coronavirus. Suite aux mesures du Conseil fédéral adoptées dès le mois de mars pour endiguer la propagation du virus, la ville de Veyrier s'est vue contrainte de reporter ses événements culturels du printemps 2020. Ainsi, c'est tout d'abord le concert d'Alessio NEBIOLO & Nadio MARENCO, « Non solo Tango », prévu le 15 mars qui fut annulé. Puis en avril, ce fut au tour de l'exposition d'Emmanuelle GARCIA-GAVILLET, de Fabienne GUYOMARCH et de Stéphane RUPP, la conférence « Initiation à l'astronomie » par Eric ACHKAR (Président de la Société Astronomique de Genève) et le concert de COTTON MOUNT & YAËL MILLER. De plus, au vu de l'ampleur de la situation sanitaire, il a également été décidé de reporter les événements du mois de mai, c'est-à-dire le concert de Louis MATUTE QUARTET et le festival en plein air Veyrier sur scène. Cependant, la grande majorité de ces événements va pouvoir être reprogrammée à l'automne 2020 ou au début de la saison 2021.



« La grande guerre du Sondrebond » -Théâtre de Carouge

Fonds de décoration

Les personnes suivantes composent le comité du Fonds de décoration :

M. Raymond GAVILLET, Conseiller administratif et Président

Mmes Emmanuelle GARCIA GAVILLET, Claude-France MATTHEY, Nérina PRELLI, Membres

MM. Herbert HOROVITZ et Henri-Marc SCHAERER, Membres

Secrétariat : Mme Monique LEUENBERGER

Le Fonds de décoration, avec la collaboration du service des routes et espaces verts, envisage la réalisation de projets artistiques et décoratifs, ainsi que des aménagements urbains dans l'intention d'occuper l'espace public en différents lieux de la commune.

Un nouveau projet de graffs sur la rampe de skate de Grand-Donzel a été réalisé au début de l'été 2020 par l'artiste JOULE.

Les membres du comité réfléchissent à d'autres projets à moyen terme sur le territoire communal, notamment autour des futurs espaces publics de l'esplanade Jean-Piaget aux Grands Esserts.

Pour conclure, les membres du comité adressent leurs vifs remerciements au Conseil administratif et au Conseil municipal pour la mise à disposition des fonds leur permettant d'agir.

Le Conseil administratif remercie les membres du comité et Mme M. LEUENBERGER, coordinatrice culture et manifestations, de leur disponibilité et leur engagement.



Ile Mazik



Aménagement du territoire et environnement

Urbanisme

Plan directeur cantonal

Le plan directeur cantonal est le document principal pour la planification du territoire à l'échelle du canton. Ce document donne la ligne directrice pour le développement du canton, tant en termes d'urbanisme que de mobilité.

Il a été validé par l'Office Fédéral du développement territorial en 2015. Depuis une mise à jour partielle a été réalisée en 2017 et validée en 2018.

Les documents du plan directeur révisé sont téléchargeables ici :

<https://www.ge.ch/document/plan-directeur-cantonal-2030-1re-mise-jour-version-conseil-etat>

Plan directeur communal (PDCom) 2020

La validation du Plan directeur cantonal oblige les communes à revoir leur plan directeur communal. Ainsi, la ville de Vevrier a entamé la révision de son plan directeur en 2017.

Ce document se focalise sur les principaux thèmes touchant le territoire de Vevrier, à savoir la densification de la zone 5, qui constitue le tiers du territoire communal, les espaces ruraux, la mobilité, en priorité douce, et les infrastructures publiques comme les écoles ou les espaces de sports.

Les études ont bien avancé en 2018-2019, ce qui a permis de présenter l'avant-projet du PDCom et la stratégie communale pour l'évolution de la zone 5 en septembre 2019 lors d'une semaine d'information publique qui a eu lieu au centre sportif de Grand-Donzel. Tous les documents y relatifs sont disponibles sur le site Internet de la ville de Vevrier au travers du lien suivant : <https://www.veyrier.ch/amenagement-et-environnement/veyrier-face-son-avenir>.

Après cette semaine de concertation, la stratégie d'évolution de la zone 5 a été validée par les services cantonaux. Ceci a permis au Conseil administratif de demander une mise en phase test en décembre 2019. Malheureusement le moratoire sur les autorisations de construire décidé par le Conseil d'Etat bloque l'utilisation de ce document.

Concernant la révision du PDCom, l'enquête technique s'est terminée en avril 2020. La procédure continuera durant le deuxième semestre 2020.

Couronne villageoise

La couronne villageoise englobe les parcelles non construites le long de la route de l'Uche.

Suite à une motion en 2009 questionnant le devenir de ces parcelles, une image directrice a été réalisée et acceptée par le Conseil municipal en décembre 2012. Ce document prévoyait un potentiel de 980 logements avec une densité moyenne répartie sur toutes les parcelles.

En 2013, la modification de la loi sur les constructions et les installations diverses (LCI) a rendu possible des indices d'utilisation du sol supérieurs dans la zone 5.

Par conséquent, une étude, co-pilotée par la commune et par le canton, a été initiée en 2014. Le but de cette étude était de définir une stratégie de mise en œuvre qui devait prendre en compte les critères fonciers des secteurs à urbaniser tout en se rapprochant le plus possible du potentiel initial, ceci sans changer l'affectation de toutes les pièces urbaines.

Seule l'affectation du lieu-dit « Les Paris » situé dans le secteur des Tournettes devrait être modifiée. Le Conseil administratif a proposé au Conseil municipal d'initier cette procédure de modification de zone en juin 2019. Un vote négatif a eu lieu à ce sujet en mars 2020.

Concernant la seule parcelle communale le long de la route de l'Uche, une modification de zone a été acceptée par le Conseil municipal en mars 2020. La zone choisie, soit 4B, permettra de construire des bâtiments de même gabarit que des villas, tout en s'affranchissant de la nécessité d'y mettre exclusivement des logements.

Le Pré-des-Dames et les Bois-de-Troinex

Le projet de zone industrielle et artisanale au carrefour du Stand-de-Vevrier, connu sous le nom de Pré-des-Dames, a été abandonné en 2018 suite à différents problèmes fonciers.



L'attention du Conseil administratif s'est alors portée sur un secteur située le long du chemin des Marais au-dessus de la zone agricole spéciale, au lieu-dit « des Bois-de-Troinex ». Ce projet a été inscrit dans l'avant-projet du Plan Directeur communal et a reçu un accueil favorable du Conseil municipal qui a voté une résolution pour initier cette modification d'affectation.

Néanmoins, la suite de la procédure est encore relativement longue car il faudra réaliser un plan directeur de zone industrielle et artisanale ainsi qu'un rapport d'opportunité pour argumenter le fait d'impacter la zone agricole et des surfaces d'assolement.

Le périmètre des Grands Esserts

Le secteur des Grands Esserts, situé sur le plateau de Vessy et à cheval sur la route de Vessy, représente une superficie d'environ 12 hectares. Il a été choisi par l'Etat pour la réalisation de 1'200 logements, de commerces et de nouveaux équipements publics.

La première pièce urbaine, dénommée « Maison de Vessy » a vu son PLQ entrer en force durant l'été 2019. Suite à cela, la Caisse de prévoyance de l'Etat de Genève (CPEG) a déposé sa demande d'autorisation de construire en décembre 2019. Les travaux pourraient commencer début 2021 pour une livraison en 2023.

Le second PLQ concerne la pièce urbaine « Ferme » et permettra de réaliser 120 logements. Ces derniers seront construits par la Fondation immobilière de la ville de Veyrier (FIVV). Le Conseil d'Etat a validé ce PLQ en avril 2019. Bien que des procédures juridiques soient toujours en cours, une demande d'autorisation de construire a été déposée par la FIVV en septembre 2019. Il est clair que les travaux ne pourront pas commencer avant que le PLQ ne soit plus sujet à des recours.

Quant au troisième PLQ situé sur la pièce urbaine « Beaux-Champs », qui recevra le centre commercial de proximité ainsi que vraisemblablement un IEPA (immeuble avec encadrement pour personnes âgées), celui-ci a été accepté par le Conseil d'Etat en même temps que le précédent. Afin de ne pas prendre trop de retard, le projet est en développement pour une requête en autorisation de construire qui devrait être déposée d'ici Noël 2020.

Le quatrième et dernier PLQ concernera l'ensemble du secteur Est des Grands Esserts et permettra de figer les droits à bâtir pour l'ensemble du périmètre.

Parallèlement au développement du quartier, les routes de Vessy et de Veyrier devront être réaménagées afin d'accueillir de nouvelles lignes de bus. L'office cantonal du génie civil (OCGC) a déposé les requêtes pour ces deux routes en janvier 2020. Les travaux devraient pouvoir commencer en même temps que la première pièce urbaine, soit début 2021.

Par ailleurs, le Conseil administratif a décidé d'aller de l'avant avec les études pour les espaces publics et pour la planification des travaux qui toucheront toutes les pièces urbaines. Un crédit d'étude a été proposé au Conseil municipal en mars 2020.

Les infrastructures

Collecteur EP : Chemin de l'Arvaz.

Une étude a été effectuée suite à un problème de pollution et de sous-capacité du collecteur d'eaux pluviales (EP), pour l'amélioration de ce réseau. Un appel d'offres a été ouvert et après analyse de ces offres, les travaux ont été engagés en mai 2020.

Collecteur EP-eaux usées (EU) : Chemin des Marais Collectif Privé à la hauteur du N°75.

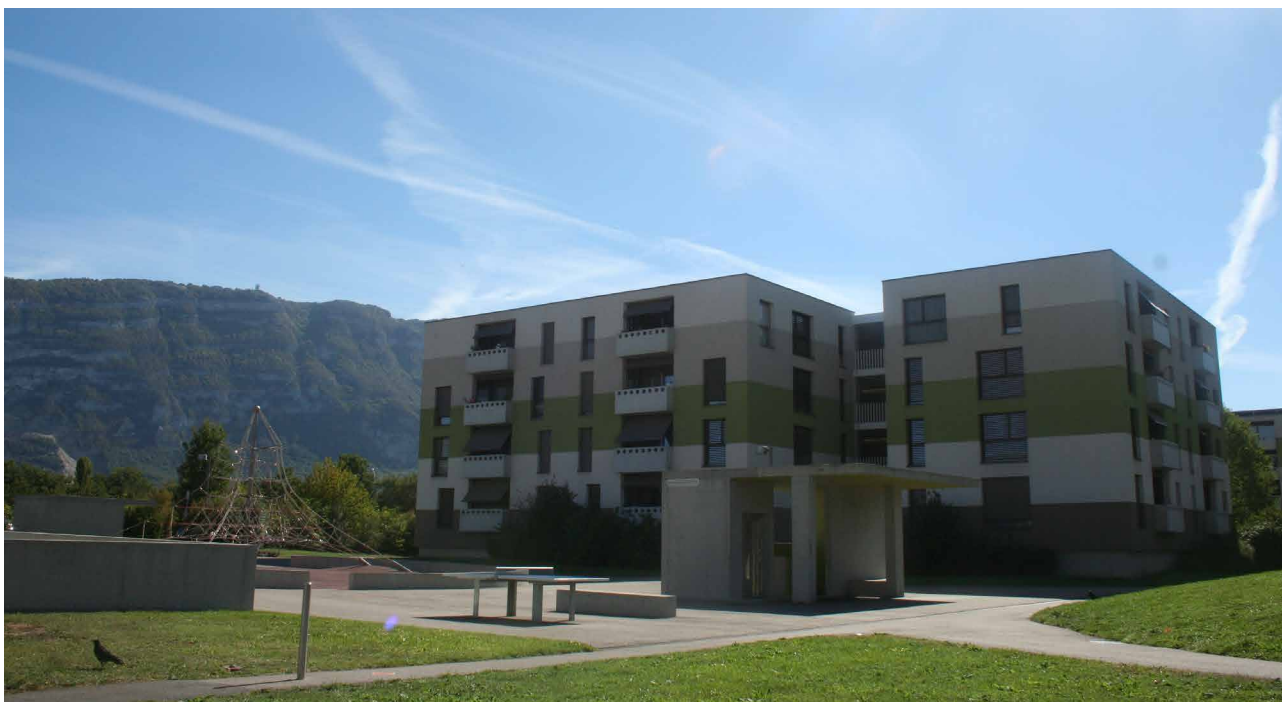
Des travaux sont en cours de finalisation pour la mise en conformité des collecteurs.

Collecteurs EP : Chemin des Marais / les Tournettes.

Des travaux seront réalisés pour la remise aux normes de huit sacs d'eau pluviale.

Chemin des Marais / Chemin de Sous-Balme / Place des Tournettes.

Les SIG ont lancé, pour l'amélioration de leurs réseaux, une étude pour la pose de coffret de coupe, de tubes électriques

*Beaux-Champs*

ainsi que pour le changement de la conduite d'eau dans ce périmètre. Cette étude a abouti à un appel d'offres et ces travaux seront réalisés en plusieurs phases et pourraient débuter fin 2020.

La commune se joint aux travaux des SIG pour l'amélioration de ces chemins avec la pose de tubes pour la fibre optique communale, la remise en état des sacs d'eau pluviale, le changement de l'éclairage public avec l'installation d'ampoules LED de basse consommation, l'amélioration des trottoirs à la hauteur du cimetière et la remise en état de la chaussée par un nouveau tapis bitumineux pour accueillir la future zone 30 km/h.

La commune profitera également de l'occasion pour finaliser les travaux de la zone 30 km/h à l'avenue du Grand-Salève à la hauteur du giratoire de la caserne des pompiers.

La place des Tournettes sera finalement revue avec une nouvelle déchetterie, une meilleure circulation des bus et la construction d'un wc public.

Zone 30 Chemin du Bois Gourmand / Parking du Grand Donzel

Les travaux sont en cours de finition, un bilan routier sera réalisé durant un an pour la validation de la zone 30 km/h.

Environnement

Charte environnementale et projets environnementaux

Nous rappelons aux propriétaires privés la possibilité de recevoir une contribution financière d'encouragement pour des projets réalisés en relation avec la charte environnementale.

Toutes les informations sont disponibles sur le site Internet de la commune à l'adresse :

<http://www.veyrier.ch/amenagement-et-environnement/developpement-durable/charte-et-actions-environnementales/la-chart-env>

Déchets

Le taux de recyclage des déchets sur le plan communal supérieur est de 50.2% en 2019.

La tolérance communale pour la levée des déchets ménagers incinérables des entreprises a été supprimée à Veyrier dès le 1er septembre 2017, les entreprises devant, depuis cette date et selon leur taille et leur secteur d'activité, s'organiser pour la levée de leurs déchets ou s'acquitter d'une taxe proportionnelle à leur nombre d'employés. D'autre part, la mise en place des p'tites poubelles vertes à fin 2016, a permis la levée de 100 tonnes de déchets ménagers organiques. Et enfin, les habitants ont procédé à un meilleur tri de leurs déchets. Ces trois éléments ont conduit non seulement à une diminution



du tonnage de déchets ménagers incinérés de 11.4% depuis 2014 mais aussi et surtout à une évolution favorable au niveau de la « production » de déchets ménagers à incinérer par habitant (-18%) sur la même période. En effet, celle-ci s'établit à 170 kg en 2019, alors qu'en 2014, ce poids s'établissait à 208 kg. Les tonnages des autres déchets sont en baisse également par rapport à 2018, sauf en ce qui concerne le PET, l'aluminium et le fer.

Il s'agit cependant de poursuivre et d'accentuer encore dans la durée l'effort consenti au niveau du tri des déchets. Pour cela, un projet communal de sensibilisation de la population sera mis en place, Prévu initialement en 2020, il a dû être reporté en 2021 au vu de la crise sanitaire.

Nous sommes actuellement le dernier canton à ne pas percevoir de taxe lors de l'achat des sacs plastique destinés officiellement à contenir nos déchets*, c'est dire l'importance du tri de ceux-ci, de la prise de conscience de chacun de nous et de la volonté de modifier quelques mauvaises habitudes. Si le taux de 50% n'est pas atteint au niveau cantonal, la taxe sur les sacs poubelle sera très probablement introduite.

*par ex. canton de Vaud : 10 sacs de 35 litres = CHF 20.

La question de l'évacuation des déchets encombrants reste malheureusement très préoccupante et nous constatons, année après année, le non-respect du jour de levée mensuelle officielle par les habitants de la commune qui déposent journalièrement illégalement ce type de déchets dans plusieurs déchetteries et plus particulièrement celles situées aux Tournettes et au Grand-Donzel. Pour pallier cette situation, nous avons été contraints de mettre en place des levées hebdomadaires spécifiques supplémentaires pour ce type de déchets avec l'affectation d'un employé et d'un véhicule municipaux.

Nous vous rappelons que ce type de déchets peut être évacué gratuitement à l'ESREC de la Praille, avenue de la Praille 47A à Carouge et au Nant de Châtillon à Bernex qui sont ouverts, de novembre à février, du mardi au vendredi de 14h00 à 17h00 et les samedi et dimanche de 10h00 à 17h00 et de mars à octobre, du mardi au vendredi de 15h00 à 19h00 et les samedi et dimanche de 10h00 à 17h00.

Le renforcement de la prestation de TRANSVOIRIE par l'utilisation d'un second véhicule pour la levée des déchets de jardin lorsque les quantités de déchets à lever le nécessitent a répondu aux besoins et a été reconduit pour l'année 2019.

Données statistiques (en tonnes) sur les ordures ménagères et autres déchets recyclables :

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	Variation 2014-2019
Population moyenne	10948	11197	11411	11594	11602	11788	7.50%
Ordures ménagères	2'274	2'335	2'453	2'177	2'079	2'007	-11.43%
Organiques compostables *	-	-	19	103	102	100	
Encombrants *	184	193	234	234	235	318	69.43%
Déchets de jardin	1'503	1'246	1'665	1'532	1'241	1'198	-24.48%
Verre	341	350	381	389	342	359	5.14%
Papier	658	654	629	576	570	546	-17.13%
Ferraille *	40	44	46	62	51	29	-25.00%
Textiles	64	59	65	81	75	60	-6.78%
PET	35	36	35	34	34	39	11.11%
Aluminium / fer blanc	13	14	13	17	14	15	14.29%

* Les chiffres 2019 ressortent des statistiques GESDEC

Transports publics

Les neuf cartes journalières de libre parcours sur les réseaux des transports publics, ferroviaires et lacustres de Suisse en vente à la Mairie au prix de CHF 42 continuent à être très demandées par les habitants de Veyrier. Il est possible de les réserver au travers du site Internet communal www.veyrier.ch, leurs retrait et paiement devant toutefois toujours être effectués à la mairie.

En 2019, l'action de souscription de nouveaux abonnements TPG « juniors » a été renouvelée. Durant cette année, 676 jeunes de la commune ont obtenu ainsi leur abonnement annuel à prix réduit.



Bâtiments

Suite à plusieurs absences de longues durées, seuls les travaux de première nécessité ont pu être réalisés par l'équipe en place.

Des travaux de rénovation sont en projet pour l'école du Bois-Gourmand et pour le changement de la chaufferie de la Mairie.

L'entretien courant a été suivi par nos concierges et notre homme polyvalent.

Périmètre du Grand-Salève étape 2

Les travaux préparatoires pour la finalisation des travaux de construction de la salle polyvalente, la buvette ainsi que le foyer ont été initiés. Certaines adaptations architecturales ont été rendues nécessaires et doivent être planifiées pour la suite des travaux. Des travaux de garantie ont été effectués sur les éléments techniques et une partie des installations aquatiques.

Entretien des bâtiments

M. Patrice PLANCHAMP, technicien communal adjoint, est en charge de l'entretien des bâtiments. Il est responsable des concierges des différentes écoles, de celui de l'ancienne salle communale, du nouveau bâtiment communal de la deuxième étape du Grand-Salève, des bâtiments du service des routes et espaces verts et du Fil d'Argent. De nombreux jeunes ont aidé les concierges pour procéder aux grands nettoyages des écoles durant l'été 2019.

Routes et espaces verts – cimetière

M. Sacha ZUBER est responsable de onze collaborateurs qui assurent avec attention et professionnalisme des tâches aussi complexes que l'entretien des routes et celui des espaces verts, dans le respect de l'environnement (sans traitements phytosanitaires) et selon les conditions décrites dans la charte environnementale communale. Ils assurent également la mise en place des tentes et autres mobiliers utiles pour toutes les manifestations.

Un apprenti « agent d'exploitation » (option voirie) a par ailleurs débuté sa formation dans ce service à la rentrée scolaire 2019.

Environnement

Les arrangements floraux réalisés par les jardiniers ont connu un franc succès et permis à la commune de remporter le concours des communes fleuries de 10'001 à 15'000 habitants, avec le prix spécial toutes catégories (un arbre d'une valeur de CHF 2'000) pour la commune la mieux fleurie.

Quelques chiffres :

Les floraisons printanières et automnales nécessitent plus de 14'500 fleurs pour les massifs et les bacs, de même que 7'000 bulbes à floraison printanière.

Les massifs et ronds-points sont composés de 260 m² de tapis fleuri d'automne.

Une prairie fleurie de 300 m² a été semée entre les chemins des Marais, Jules-Edouard Gottret et la route de Troinex.

Environ 6'000 bulbes à floraison printanière sont plantés dans le parc derrière la mairie, au parc du Grand-Donzel, au parking de Pinchat et derrière le terrain de football du village.

Une plantation de 42 frênes a été réalisée sur le chemin du Bois-Gourmand et la bande herbeuse du parking du Grand-Donzel.

Informations :

Les deux fontaines situées dans les parcs de la Mouille et de Grand-Donzel ont été modifiées par un système en inox « Ecopotable » qui s'actionnent par simple pression d'un bouton, faisant ainsi consommer 70 à 80 % d'eau en moins.

Les deux bacs en pierre des fontaines initiales ont été conservés et végétalisés avec des plantes vivaces et annuelles.



Les jardiniers ont installé 30 nichoirs à oiseaux (chouettes, mésanges, martinets, hirondelles) dans les principaux bois de la commune et restauré une trentaine de nids dégradés ou cassés.

Le terrain de football synthétique du Grand-Donzel est entretenu par le service avec le passage régulier d'une traine attelée à un microtracteur pour décompacter le terrain qui est composé d'un mélange de fibre de coco/liège 100% recyclable.

Un soin particulier est porté dans le suivi de la propreté des déchetteries communales qui font l'objet, hors de la période des fêtes de fin d'année, d'un passage journalier par un employé de ce service.

Le service loue, durant la saison d'hiver, un silo à sel de déneigement (contenant 25 tonnes de sel) afin de rationaliser la viabilité hivernale et soulager les collaborateurs qui œuvrent les nuits pour saler et déblayer la neige de novembre à fin mars.

L'ancienne camionnette arrivant en fin de vie a été remplacée par un véhicule similaire en adéquation avec la politique du service et les normes en vigueur.

Une grande tente de 20 x 40 mètres a été acquise en 2019 et sera installée par le service pour les grands événements communaux (promotions scolaires, Fête du 1er août et Vogue).

Les jobs d'été ont à nouveau connu un grand succès. Durant la période estivale, ces jeunes ont aidé les collaborateurs à l'entretien des espaces verts, des routes et à la mise en place du matériel de manifestations. Ils ont réalisé également les tâches comme la tonte du gazon, l'arrosage et l'entretien des massifs floraux et des nants ainsi que le nettoyage des caniveaux sur l'ensemble des infrastructures communales.



1^{er} août

Fondation immobilière de la ville de Veyrier

Le Conseil de la fondation de la FIVV est actuellement composé par les personnes suivantes :

MM. Stefano MOIOLI, Président, Raymond JEANNERET, Vice-président et Marco CESAREO, Secrétaire, ainsi que de Mmes Felicia FLORU et Aline TAGLIABUE et MM. Jean-Pierre JANIN et Flavio BRISOTTO, Membres.

D'un point de vue opérationnel, l'exercice 2019 a été consacré à la finalisation de la construction et à la mise en exploitation du nouvel immeuble « Les Etournelles » sis à l'entrée du village. Cet immeuble est composé d'une crèche, de deux locaux commerciaux (une pharmacie et un salon de coiffure) et de 18 logements d'habitation. La mise en location



des diverses surfaces et des logements a été réalisée par étapes au cours de la période été-automne 2019 à la plus grande satisfaction de la FIVV.

Aux Grands Esserts, la fondation a travaillé avec ses mandataires à la finalisation de son projet « Messicoles ». Une demande d'autorisation de construire a été déposée par la FIVV au courant de l'été 2019. Pour mémoire, ce projet comprend trois immeubles de 40 logements, chacun en trois typologies d'habitation (logements LUP, HLM et PPE). Tous ces logements seront dédiés en priorité aux Veyrites. Malheureusement, l'adoption du PLQ de cette parcelle continue d'être retardée par un recours juridique. Une fois ce recours épuisé, le projet de la FIVV pourra être approuvé, ce qui ouvrira la porte à un nouveau recours auquel la FIVV devra ensuite faire face. Compte tenu de cette situation, un démarrage des travaux avant 2022 est difficilement envisageable.

Au niveau de la gestion ordinaire des immeubles, le travail de la commission du logement a permis d'attribuer 11 logements qui se sont libérés en cours d'année à de nouveaux locataires en privilégiant les Veyrites et cela sans enregistrer de pertes locatives significatives. La location des 18 appartements du nouvel immeuble Les Etournelles a été particulièrement complexe compte tenu du très grand nombre de demandes de location. La commission des travaux a poursuivi l'analyse et la mise en œuvre des travaux de rénovation courants et extraordinaires comme la réfection complète de la façade, des balcons, des volets de l'immeuble au chemin des Etournelles 4-6 et son raccordement à la chaudière à pellets située dans le nouvel immeuble Les Etournelles.

D'un point de vue financier, l'exercice 2019 a dégagé un bénéfice net de CHF 764'056 (2018 : CHF 941'627). Ce bon résultat a été obtenu grâce à un taux de logements vacants quasiment nul, une bonne maîtrise des dépenses, ainsi qu'à une modification en 2018 des règles comptables qui ont empêché, contrairement aux années précédentes, la création de provisions pour gros travaux à réaliser. Grâce à la mise en exploitation, en cours d'année, du nouvel immeuble « Les Etournelles », les revenus locatifs ordinaires se sont accrus de CHF 2,625 millions en 2018 à CHF 2,798 en 2019.

Après la modification des règles comptables qui ont nécessité la réévaluation du patrimoine immobilier en 2018 (passé de CHF 40,8 millions en 2017 à CHF 58,5 millions en 2018), la valeur des immeubles de la FIVV a encore augmenté par la finalisation de la construction du nouvel immeuble et s'élève à CHF 64,4 millions au 31.1.2019. Les fonds propres de la fondation sont passés de CHF 34,7 million à CHF 35,4 millions au 31 décembre 2019.

La consolidation finale du financement de la nouvelle construction a provoqué une hausse des dettes de la FIVV de CHF 29,3 millions à la fin de 2018 à CHF 34,2 millions à la fin de 2019. La charge financière de l'exercice a augmenté de CHF 356'575, en 2018 à CHF 473'075 en 2019.

La rémunération du capital de dotation et la rente de superficie versées par la FIVV à la ville de Veyrier sont restées inchangées en 2019, respectivement à CHF 350'031 et CHF 127'362.

La fondation remercie sincèrement toutes les personnes qui ont contribué activement, par leur engagement tout au long de l'année, au bon déroulement de ses activités.

Finances

L'exercice budgétaire présente un excédent de charges de CHF 2'735'022.30 et l'autofinancement atteint donc, pour 2019, le montant de CHF 4'956'846.87 en tenant compte du résultat annuel et des amortissements de CHF 7'691'869.17.

De ce fait, le financement des travaux réalisés l'an passé pour des équipements publics a été largement couvert par des recettes et de l'autofinancement.

Les travaux de construction de la seconde étape du périmètre Grand-Salève (espace piscine et fitness, salle communale, espace culturel et salles des sociétés et aménagements extérieurs), la mise en zone 30 km/h Bois-Gourmand/Bûcherons, la contribution au fonds intercommunal d'équipement urbain (FIDU), certains travaux de réfections urgents pour les chaussées, la réalisation du concours pour les espaces publics des Grands Esserts, l'équipement de la nouvelle crèche des Etournelles, la finalisation de l'étanchéité du parking de l'Uche et sa déchetterie, la réfection du sol de la salle de gym et de fenêtres à l'école de Bois-Gourmand, l'acquisition de la grande tente communale, les frais engagés dans le cadre du plan directeur communal, l'acquisition de plusieurs nouveaux véhicules pour la police municipale, les pompiers et le service des routes, le démarrage des travaux sur le collecteur de l'Arvaz, la mise en œuvre d'un système de pointage et du système de contrôle interne, la rénovation de quelques bornes hydrantes, les travaux de la déchetterie de Bois Gourmand, la réfection des éclairages des terrains de football ainsi que la clôture de celui en herbe, la réfection et



réaménagement du parking de Grand Donzel, la mise en séparatif des collecteurs du ch. des Marais/tronçon ch. des Bois/village, la mise en zone 30 km/h Rasses/Bois-Gourmand, la modification de deux fontaines communales, constituent les principaux investissements de 2019 pour lesquels des crédits ont été votés par le Conseil municipal ces dernières années. Ceux-ci, terminés ou encore en cours, sont mentionnés dans les divers chapitres de ce compte rendu et figurent dans les tableaux financiers. En fonction des décisions prises les dépenses nettes d'investissement 2019 ont été inférieures à 2018 et se chiffrent à CHF 9'107'984.95. Ceci tient compte des recettes qui se montent à CHF 134'040.65. Le terrain de la Rte de Veyrier 263 qui était par le passé occupé par l'ancien garage et pollué a été réévalué à CHF 179'850 pour correspondre à la valeur de remplacement lors du bouclage des comptes.

Au niveau des emprunts, la dette communale est de 28 millions au 31 décembre 2019, ayant donc été augmentée de 5.5 millions durant l'année écoulée.

Le total des revenus de fonctionnement de CHF 31'158'802.18 fait ressortir une plus-value de CHF 1'683'955.18 ou de +5.7% par rapport aux prévisions budgétaires. Cette augmentation provient essentiellement des correctifs de revenus fiscaux sur les années antérieures et de la provision pour l'impôt source.

Ce résultat doit aussi être lu en relation avec le niveau important des impôts dus au 31.12.2019 soit CHF 15'449'503.58 ce qui est inférieur de CHF 350'381.15 à l'exercice précédent. L'encaissement effectif de cette somme n'est pas garanti.

Le nombre de centimes additionnels était en 2019 de 38 centimes après la réduction d'une unité introduite dès 2011. Il a été maintenu à ce niveau lors du vote du budget 2020. Sa valeur unitaire s'est élevée à CHF 677'315.03, soit +2% par rapport à 2018.

Les charges de fonctionnement s'élèvent quant à elles à CHF 33'893'824.48, soit une augmentation de CHF 3'961'050.48 ou 13.2% par rapport au budget. La variation provient principalement des amortissements extraordinaires et de la recapitalisation de la CPEG pour les employés de la crèche la Cigogne. Ces éléments ne sont pas structurels et n'ont pas d'incidence à long terme.

Le Conseil administratif reste très attentif à poursuivre la stricte politique de rigueur appliquée depuis plusieurs années déjà en regard de l'engagement des dépenses de fonctionnement afin de permettre le respect du cadre budgétaire défini tout en veillant à répondre aux besoins de la population en matière d'infrastructures et d'équipements publics communautaires.

La charge par habitant s'élève à CHF 2'842.25 alors qu'elle était de CHF 2'487.30 en 2018.

Enfin nous relevons que, comparé à l'exercice 2018, les charges sont supérieures de CHF 4'916'374.37 ou +17% et les revenus sont inférieurs de CHF 165'282.23 ou -0.5%

La fiduciaire, mandatée par la commune, a procédé au contrôle de nos comptes et les a trouvés conformes. Nous la remercions de sa collaboration, de même que Mme Ana GALIOTTO, secrétaire générale adjointe.

Police municipale

Missions

Les activités de la police municipale se fondent sur la loi sur les agents de la police municipale (LAPM) et son règlement d'application (RAPM) du 20 février 2009 entrés en vigueur le 1er janvier 2010. (F 1.07 et F1.07.1).

Différents ordres, instructions de services internes et les directives du Procureur général viennent compléter les bases légales.

Les agents de la police municipale (APM) sont chargés en priorité de la sécurité de proximité, soit de la prévention des incivilités et de la délinquance par une présence régulière et visible sur le terrain de jour comme de nuit, notamment aux abords des écoles, des établissements et bâtiments publics, des commerces, dans les parcs publics et lors de manifestations ou d'événements organisés sur le territoire communal.

Ils sont en outre chargés notamment, du contrôle de l'usage accru du domaine public, de la lutte contre le bruit, des contrôles en matière de circulation routière, de la prévention et de la répression en matière de propreté, notamment en ce qui concerne les débris, les déjections canines, les tags et l'affichage sauvage. Ils sanctionnent les infractions qu'ils constatent et qui relèvent de leurs compétences. Ils collaborent activement avec la Police cantonale en matière



d'échanges de renseignements et d'engagements dans le terrain.

Concrètement, les policiers municipaux occupent le terrain communal de diverses manières comme évoqué ci-dessous. Depuis le mois de mars 2016, les policiers municipaux peuvent réprimer toutes les infractions à la loi sur la circulation routière (LCR), procéder à des contrôles d'ébriété, effectuer des contrôles de vitesse avec la police cantonale, dénoncer les infractions contraventionnelles à la loi sur les stupéfiants (Lstups), procéder à des auditions notamment en lien avec la loi sur les étrangers (Letr) et procéder à des saisies d'armes prohibées selon la loi sur les armes (Larms). En outre, une patrouille automobile composée de 2 agents, est dédiée aux différents types de réquisitions et peut intervenir sur l'entier du territoire de la ville de Veyrier dans la tranche horaire couverte par le service. Elle est en contact permanent avec la CECAL (Centrale d'engagement de la Police cantonale). Des patrouilles pédestres ou à vélo, sont également planifiées pour marquer une présence visible dans les divers et nombreux compartiments de terrain de la commune notamment en lien avec le concept de police de proximité. Il s'agit également de créer un lien privilégié avec la population en mettant en place les conditions favorables au contact.

La police municipale contribue à maintenir l'ordre et la tranquillité sur le territoire de la commune par des actions préventives et répressives. Ce corps joue un rôle central en matière de sécurité de proximité dans les secteurs.

Les agents occupent journalièrement le terrain, par des tournées motorisées, à vélo et pédestres, afin de contrôler toute personne et véhicule suspects. Dans le domaine de la police de proximité, les agents rencontrent la population et écoutent leurs doléances. Ils transmettent après vérification ces informations aux autres partenaires de la sécurité (police cantonale, police judiciaire, brigade des cambriolages, les gardes-frontière ainsi que GPA).

Chaque partenaire de la sécurité a des missions spécifiques qu'il accomplit tout en informant les autres services afin de mettre en place un concept de sécurité global et efficient.

La ville de Veyrier a mandaté la société GPA pour effectuer des rondes d'observation, des patrouilles pédestres et motorisées sur le territoire de la ville de Veyrier (domaine communal et cantonal) entre 20h00 et 04h00. De plus, un opérateur de leur centrale gère la vidéosurveillance installée dans les écoles de Grand-Salève et Pinchat et les parkings publics de l'Uche et du village ainsi que la télésurveillance des barrières d'accès du parking du village. Lorsqu'ils observent des faits comme des déprédations, des vols, des repérages, du vandalisme, des agressions, des regroupements, etc., cette centrale doit impérativement, selon une procédure mise en place, aviser leur patrouille la plus proche du territoire communal ainsi que la centrale d'engagement, de coordination et d'alarme (CECAL - 117), afin de déclencher le processus d'intervention.

L'Etat-major de la police cantonale nous informe régulièrement des faits et des statistiques. Leur mission est de recenser et d'analyser les situations pour une stratégie d'intervention. Ainsi, selon les derniers chiffres reçus, le nombre de cambriolages est, cette année, légèrement en baisse (-4.2%) en comparaison de l'année précédente.

Pour améliorer la sécurité et réduire le sentiment d'insécurité ressenti par une partie de la population, depuis l'année 2015, nous avons mis en place une prestation supplémentaire. Lors de l'absence du propriétaire pour causes de vacances ou autres, celui-ci s'annonce auprès de son ilotier ou via le courriel du service apm@veyrier.ch. Ensuite les agents passent régulièrement afin de contrôler l'habitation et de marquer une présence accrue sur le secteur.

Selon les problématiques rencontrées :

Nous faisons paraître dans le journal de Veyrier un article pour informer les habitants sur les cambriolages qui se passent au crépuscule.

Vous pouvez également retrouver de plus amples informations de prévention de la criminalité sur le site Internet de la Mairie à l'adresse suivante : <https://www.veyrier.ch/administration/services-communaux/police-municipale>

Vous pouvez également vous référer au site de prévention suisse de la criminalité : <https://www.skppsc.ch/fr/>

Horaires

La police municipale de Veyrier est à votre service, répond à vos questions et traite vos demandes du lundi au vendredi de 07h00 à 19h00 d'octobre à avril et de 07h00 à 22h00 de mai à septembre au numéro de téléphone 022 899 10 13. En cas d'absence du bureau, les appels sont déviés sur le portable des agents en service. En dehors de nos horaires de service, vous pouvez laisser un message sur le répondeur et nous vous rappellerons.

En fonction des besoins opérationnels identifiés en dehors des heures évoquées ci-dessus, la Police municipale met en place des actions de contrôle de l'espace public, des parcs et préaux d'école conjointement avec la Police cantonale.



En cas d'urgence, veuillez composer le

- 117 Police cantonale genevoise ;
- 118 Pompiers SIS ;
- 144 Ambulances

Par ailleurs, comme chaque année, les agents de la police municipale ont assuré la sécurité notamment lors des situations particulières suivantes : Mérite et apéritif communal – réceptions – spectacle des Tréteaux de l'Arvaz – fête de la petite enfance – fête des Promotions – fête nationale – course VTT – Vogue de Veyrier – retour de la Vogue – kermesse – course de l'Escalade et Walking. Cette liste n'est pas exhaustive.

Le service a également assumé les diverses missions qui lui incombent. Elles sont les suivantes : la visite des personnes seules et âgées lors des canicules et leur donner les consignes nécessaires à leur santé, gestion de la vidéosurveillance, contrôle de la signalisation routière et des marquages afin d'effectuer son entretien, traitement des nouveaux dossiers d'enseignes, gestion des autorisations pour la mise en place des banderoles, nettoyage systématique des tags et graffitis avec dépôt de plainte immédiat pour chaque nouveau cas, assurer la sécurité des écoliers aux abords des écoles, contrôle du stationnement en général, des parkings payants et du respect des zones à durées limitées, gestion des diverses manifestations tant communales que privées, services funèbres, plaintes, doléances et conflits de voisinage, contrôles de l'éclairage public, dépôts illicites et animaux morts, élagage des arbres, taille des haies, contrôle des nids de chenilles processionnaires, contrôle des commerçants itinérants, contacts avec le Département de la Sécurité, la police cantonale, la police judiciaire, la douane, la Direction générale de la mobilité et le domaine nature et paysage, enquêtes diverses, votations et élections, objets trouvés, lutte contre les chiens errants ou non tenus en laisse, travail d'huissier lors des célébrations de mariages ou autres.

En 2019, les agents du service de la police municipale ont répertorié dans le journal des événements plus de 5'598 saisies, dont voici un aperçu.

Statistiques 2018-2019

Thèmes	Nombre d'interventions		Durée en heures		Quantité	
	2018	2019	2018	2019	2018	2019
Contrôle du stationnement	162	230	194	248	3'134 AO	4'498 AO
Réquisitions	596	621	241	279		
Technique	115	105	70	55		
Tags et dégâts	81	59	6	3		
Sécurité et incivilité	1'525	1'629	3'415	3'521		

Renseignements généraux

Pour assumer les tâches administratives, nous collaborons avec Mmes Veronica LUNA et Valérie GLARDON à la réception de la mairie et l'accueil du public est organisé selon les heures d'ouverture de cette dernière. Elle assume la location de places dans les parkings communaux, médailles de chien, cartes d'identité et de tennis, les objets trouvés etc. Mme Delphine FILLIETTAZ occupe un poste à 40% pour le travail administratif et la gestion des amendes d'ordre, contraventions, etc.

Sécurité des écoliers

Le service est en charge des patrouilleuses et patrouilleurs scolaires. Le groupe se compose de 16 collaboratrices et collaborateurs qui sont répartis sur 12 lieux de travail. Ils sont situés aux abords des trois groupes scolaires de Bois-Gourmand, Grand-Salève et Pinchat. Les agents de la police municipale assurent des contrôles sporadiques aux alentours des écoles.

Les patrouilleuses scolaires sont Mmes Claire-Lise BABEL-KILCHOER, Isabelle BARBOSA PEREIRA, Joëlle Bovet, Marlyse Christan, Maria DA COSTA SILVA Ferros, Elvira Das Neves, Teresa MORAIS, Bakhshan WASO RAHMAN, Maria Lizete DE JESUS DOS SANTOS, Patricia GOMES et MM. Kaniki KENKALITE, Francesco DI FILIPPO, Francis SUTTER, Antonio GONCALVES FERNANDES et Nicolas MOJON.

Le Conseil administratif adresse à Mmes Nadia PIGUET, Delphine FILLIETTAZ, Veronica LUNA et Valérie GLARDON



au Sergent major Cédric DOMENIGONI, au Sergent Jean-Marc MEYER, au Caporal Edouard SAUTHIER, aux appointés Ana GONZALEZ, Bernard BLASER, Anthony MOSER, Jésus GONZALEZ, aux contrôleurs du stationnement Romano GRECO et Muhammed BERZATI, ainsi qu'aux patrouilleurs-ses scolaires sa gratitude pour l'excellent travail effectué et leur disponibilité.

Compagnie des sapeurs-pompiers

Après une année 2018 marquée par le bicentenaire de la doyenne des sociétés veyrites, fêtée à sa juste valeur, 2019 a connu un nombre record d'interventions en particulier en raison des nombreuses intempéries dont celle du fameux week-end du 15 et 16 juin.

Interventions de la compagnie

La compagnie a été engagée à 75 reprises en 2019, soit 11 interventions pour des feux, 41 pour des inondations, 10 pour des déblaiements, 6 pour de la prévention et 7 pour des récupérations d'animaux.

Engagement, exercices et inspection

Dans le cadre des missions confiées par la Mairie, les sapeurs ont effectué des gardes de préservation pour différentes manifestations communales et en particulier pour une partie de la sécurité des cortèges des promotions scolaires au départ des trois écoles, la mise en place et la sécurisation du feu d'artifice officiel, ainsi que la surveillance du champ de tir des feux privés sur le terrain de football du village. Un important dispositif a également été déployé pour le traditionnel Walking de la course de l'Escalade.

La compagnie, parfois dans son entier et parfois par groupes spécialisés, s'est réunie à 25 reprises afin de parfaire sa formation. Un exercice de très grande ampleur réunissant plus de 100 acteurs des compagnies des sapeurs-pompiers volontaires des communes de Perly, Bardonnex, Plan-les-Ouates, Troinex et Veyrier, ainsi que les sapeurs-pompiers professionnels, s'est tenu le samedi 11 mai 2019 et a fait l'objet d'un très bel article dans le Journal de Veyrier.

Finalement, dans le courant de l'automne, la compagnie 53 a réussi avec brio son inspection trisannuelle.

Hydrantes

Les poteaux-incendies et les hydrantes souterraines de la commune ont été contrôlés comme chaque année.

Etat-major

L'Etat-major s'est réuni une fois par mois. Le service de piquet a été assumé, comme par le passé, conjointement avec la compagnie de Troinex. Les chefs d'interventions des deux communes se sont réunis à plusieurs reprises afin de régler le fonctionnement intercommunal.

Cours et écoles suivis

Les sapeurs Diana MAURICIO DE CARVAHLO, Marcelo ELIAS DE OLIVEIRA, Yassine MOUHDI ont pu finaliser leur école de formation de base et les aspirants Benoît JAQUET et Alireza RAHIMI ont suivi avec succès l'intégralité de la même école. Le caporal Damien NEUENSCHWANDER a réussi l'école de sous-officier et le sapeur André DUPORT a réussi le test d'entrée à la même école (sa formation s'est déroulée avec succès en 2020). Le Caporal Fabien MINISINI a suivi et réussi l'école de sous-officiers supérieurs (fourrier et sergent-major) et le Sergent Sébastien PAX, ainsi que les sapeurs Robert KAY et Yassine MOUHDI ont passé avec succès le module cours pour conducteur de véhicules du service du feu.

Le Caporal Louis BRETTON et le Caporal Damien NEUENSCHWANDER ont réussi le module de conduite « chef d'intervention » et le Capitaine Christophe ZURN ainsi que le Premier-lieutenant Vadim HARYCH et le Lieutenant Eilean RIEDER ont suivi le module technique pour officiers.

Admissions, démissions, jubilés et nominations

La compagnie a intégré dans ses rangs MM. Loïc MARCHARD et Benoît JAQUET. L'aspirante Natacha TABANDZELI, ainsi que les sapeurs Jimmy ROYER et Benjamin SUPERSAX ont donné quant à eux leur démission pour un motif professionnel. Le Lieutenant Vadim HARYCH a été nommé au grade de premier-lieutenant, le Caporal Sébastien PAX au grade de sergent et le sapeur Damien NEUENSCHWANDER au grade de Caporal. Les aspirants Diana MAURICIO



DE CARVAHLO, Marcelo ELIAS DE OLIVEIRA, Benoît JAQUET, Yassine MOUHDI, Daniel NUNES DA CRUZ et Alireza RAHIMI ont été nommés au grade de sapeur.

Le fourrier Jean-Sébastien JOLY a fêté son 15^{ème} anniversaire au sein de la compagnie et le sapeur Cédric BOTHERAU a fait usage de son droit à la retraite après 29 ans de service.

L'effectif de la compagnie au 31 décembre 2018 était composé de 44 sapeurs, dont 6 femmes.

Jardins de Montbrillant

La compagnie a réitéré son action au profit des Jardins de Montbrillant, lieu de rencontre pour les déshérités, en servant un dimanche soir de décembre, un repas « raclette ». Ce moment de partage est particulièrement apprécié et peut avoir lieu grâce au concours de la commune.

Protection civile

Depuis le 1^{er} janvier 2018, le groupement intercommunal de la Protection civile regroupant les communes de Bardonnex, Perly-Certoux, Plan-les-Ouates, Troinex et Veyrier est dirigé par le Major Brice ROTH.

Les locaux de l'ORPC Salève sont pour le moment toujours situés au sein de la mairie de Troinex. Le groupement a bouclé son exercice de manière positive et présente un exercice maîtrisé. La présidence du groupement est assumée par Mme Fabienne MONBARON, Conseillère administrative de la commune de Plan-les-Ouates.

Information

Comme chaque année, la commune a collaboré avec le Journal de Veyrier qui offre aux habitants six parutions annuelles. Au centre de la publication se trouvent les pages officielles que la Commission municipale d'information édite, comprenant notamment le résumé, par une journaliste, des séances du Conseil municipal, la situation des chantiers en cours, des informations urbanistiques et environnementales, ainsi que des rappels destinés à sensibiliser les habitants sur la manière de trier les déchets ou sur les règles à observer pour le bien-être et le respect de tous.

Des panneaux d'informations sur le dépôt des déchets, des encombrants et autres déchets spéciaux ont été installés aux abords des principales déchetteries communales.

Le Conseil administratif diffuse également de précieuses informations, recommandations ou directives dans le journal et par l'intermédiaire de « tout-ménage ».

Certaines informations officielles peuvent également être consultées sur les panneaux d'affichage implantés sur le territoire communal et sont disponibles sur le site Internet www.veyrier.ch.

Un choix de nouvelles photographies venant du groupe Facebook « Veyrier en photos » a complété celles des archives communales pour agrémenter le calendrier 2020. Celui-ci a été publié et remis à tous les foyers par voie postale en décembre 2019. Il comprend les dates de manifestations communales, le plan général des déchetteries et les informations relatives au tri et à la levée des déchets. Une fiche répertoriant le programme des ramassages spéciaux 2020 a également été envoyée.

Toutes ces publications sont toujours d'actualité et restent disponibles à la réception de la mairie. Elles ont été imprimées sur un papier mixte FSC issu de sources responsables.

La participation des Conseillers administratifs aux différentes assemblées générales et autres réunions des associations et sociétés communales complète l'information et la communication. Ces rencontres permettent aux autorités d'exposer l'état de certains dossiers et de répondre, en direct, aux questions légitimes que se posent les concitoyens.



Considérations finales

Vos élus au Conseil administratif ont fait tous les efforts possibles pour développer la Commune d'une manière harmonieuse et efficace mais aussi le faire sans mettre gravement en danger la fiscalité pour les prochaines années et ils proposent de continuer une politique de rigueur. Les problèmes liés à la sécurité à Veyrier ont été aussi maintes fois discutés et des solutions apportées.

Après le vote d'un budget 2020 déficitaire, le Conseil administratif a validé les comptes 2019 présentant un excédent de charges du compte de résultat, mais il est à relever que le résultat opérationnel est lui positif. Des amortissements extraordinaires votés par le Conseil municipal peuvent en partie expliquer cet excédent de charges, mais d'autres éléments sont bien entendu à retenir que ce soient des charges mais aussi des revenus extraordinaires.

Finalement il est à relever que les éléments imprévisibles, liés à la crise du Covid-19, auront certainement un impact dans l'avenir.

Les vifs remerciements du Conseil administratif s'adressent à Madame Pascale LIPAWSKY, secrétaire générale, à Madame Ana GALIOTTO, secrétaire générale adjointe, à tous les chefs de service, à l'ensemble du personnel communal qui ont, avec brio, professionnalisme et droiture exécuté leurs nombreuses tâches et ont su s'adapter aux difficultés dues à l'absence longue durée de collaborateurs.

Monsieur Jean-Marie MARTIN, président du Conseil municipal, a dirigé avec sérieux, disponibilité et efficacité les travaux du Conseil municipal et le Conseil administratif l'en remercie vivement ainsi que tous les élus municipaux.

Vive Veyrier !

Le Conseil administratif
Marlyse ROSTAN
Raymond GAVILLET
Aline TAGLIABUE



Comptes de la ville de Veyrier

Présentation échelonnée du résultat 2019

Description	Comptes 31.12.2018	Budget 31.12.2019	Comptes 31.12.2019
Charges d'exploitation	28'643'842.26	29'418'149.00	30'377'596.36
30 Charges de personnel	8'059'158.91	7'975'876.00	8'020'402.40
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitations	7'040'940.09	7'024'164.00	7'133'867.92
33 Amortissements du patrimoine administratif	5'115'541.60	5'436'443.00	5'139'832.85
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux			
36 Charges de transfert	8'428'201.66	8'981'666.00	10'083'493.19
37 Subventions redistribuées			
Revenus d'exploitation	29'019'178.67	27'456'744.00	29'544'181.06
40 Revenus fiscaux	27'005'205.10	25'496'151.00	27'380'286.05
41 Patentes et concessions			
42 Taxes	1'354'148.18	1'329'106.00	1'534'686.43
43 Revenus divers	6'516.40		
45 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux	148.15	270.00	148.15
46 Revenus de transfert	653'160.84	631'217.00	629'060.43
47 Subventions à redistribuer			
Résultat d'exploitation	375'336.41	-1'961'405.00	-833'415.30
34 Charges financières	333'607.85	514'625.00	1'012'481.80
44 Revenus financiers	2'304'905.74	2'018'103.00	2'144'463.52
Résultat financier	1'971'297.89	1'503'478.00	1'131'981.72
RESULTAT OPERATIONNEL	2'346'634.30	-457'927.00	298'566.42
38 Charges extraordinaires			2'503'746.32
48 Revenus extraordinaires			-529'842.40
RESULTAT EXTRAORDINAIRE			-3'033'588.72
RESULTAT TOTAL DU COMPTE DE RESULTATS	2'346'634.30	-457'927.00	-2'735'022.30



Récapitulation des charges et revenus par fonction 2019

	Comptes au 31.12 2018	Budget 2019	Comptes au 31.12 2019
0 ADMINISTRATION GENERALE			
TOTAL CHARGES	3'815'923.58	3'812'276.00	4'974'106.18
TOTAL REVENUS	156'758.10	161'078.00	201'386.20
1 ORDRE ET SECURITE PUBLICS, DEFENSE			
TOTAL CHARGES	2'471'205.81	2'326'060.00	2'496'962.73
TOTAL REVENUS	290'325.55	426'768.00	387'803.72
2 FORMATION			
TOTAL CHARGES	5'637'983.30	5'671'939.00	6'748'063.93
TOTAL REVENUS	800'407.20	818'926.00	875'089.10
3 CULTURE, SPORT ET LOISIRS, EGLISES			
TOTAL CHARGES	4'472'956.65	4'651'144.00	5'577'641.98
TOTAL REVENUS	67'069.25	57'373.00	36'571.25
5 SECURITE SOCIALE			
TOTAL CHARGES	4'750'680.52	5'225'811.00	5'983'757.16
TOTAL REVENUS	298'376.10	254'086.00	279'797.05
6 TRANSPORTS			
TOTAL CHARGES	3'126'386.40	3'249'883.00	3'616'700.66
TOTAL REVENUS	325'811.16	296'673.00	282'366.29
7 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET AMENAGEMENT DU TERRITOIRE			
TOTAL CHARGES	2'597'339.74	2'811'132.00	2'543'895.12
TOTAL REVENUS	382'606.93	294'509.00	384'366.52
8 ECONOMIE PUBLIQUE			
TOTAL CHARGES	32'945.00	34'754.00	36'448.10
TOTAL REVENUS	408'840.90	422'449.00	566'111.28
9 FINANCES ET IMPÔTS			
TOTAL CHARGES	2'072'029.11	2'149'775.00	1'916'248.62
TOTAL REVENUS	28'593'889.22	26'742'985.00	28'145'310.77
TOTAL GENERAL			
TOTAL CHARGES	28'977'450.11	29'932'774.00	33'893'824.48
TOTAL REVENUS	31'324'084.41	29'474'847.00	31'158'802.18
RESULTAT	-2'346'634.30	457'927.00	2'735'022.30



Compte de résultat au 31 décembre 2019

	Comptes au 31.12 2018	Budget 2019	Comptes au 31.12 2019
0 ADMINISTRATION GENERALE			
TOTAL CHARGES	3'815'923.58	3'812'276.00	4'974'106.18
TOTAL REVENUS	156'758.10	161'078.00	201'386.20
01 Conseil municipal et Exécutif			
TOTAL CHARGES	480'513.20	500'470.00	481'896.85
30 Charges de personnel	435'826.30	443'970.00	430'388.50
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	44'766.90	53'400.00	48'748.35
36 Charges de transfert	-80.00	3'100.00	2'760.00
02 Services généraux			
TOTAL CHARGES	3'335'410.38	3'311'806.00	4'492'209.33
TOTAL REVENUS	156'758.10	161'078.00	201'386.20
30 Charges de personnel	2'333'425.84	2'252'436.00	2'341'192.99
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	591'575.24	636'580.00	983'279.54
33 Amortissements du patrimoine administratif	158'810.00	160'740.00	172'125.00
34 Charges financières			728'930.70
36 Charges de transfert	251'599.30	262'050.00	266'681.10
42 Taxes	75'447.30	78'558.00	117'157.40
44 Revenus financiers	81'310.80	82'520.00	84'228.80
1 ORDRE ET SECURITE PUBLICS, DEFENSE			
TOTAL CHARGES	2'471'205.81	2'326'060.00	2'496'962.73
TOTAL REVENUS	290'325.55	426'768.00	387'803.72
11 Sécurité publique			
TOTAL CHARGES	1'381'414.96	1'312'099.00	1'402'690.48
TOTAL REVENUS	178'962.05	316'168.00	275'209.04
30 Charges de personnel	1'056'471.01	1'055'161.00	1'130'135.23
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	324'943.95	256'938.00	268'111.25
33 Amortissements du patrimoine administratif			4'444.00
42 Taxes	150'352.05	212'168.00	238'880.24
44 Revenus financiers	3'480.00	4'000.00	4'150.00
46 Revenus de transfert	25'130.00	100'000.00	32'178.80
14 Questions juridiques			
TOTAL CHARGES	81'288.25	100'940.00	91'146.80
36 Charges de transfert	81'288.25	100'940.00	91'146.80
15 Service du feu			
TOTAL CHARGES	901'011.10	801'772.00	900'894.60
TOTAL REVENUS	111'363.50	110'600.00	112'594.68
30 Charges de personnel	80'182.45	85'000.00	93'352.80
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	218'265.65	74'400.00	69'110.70



33	Amortissements du patrimoine administratif	34'330.00	34'330.00	41'830.00
36	Charges de transfert	568'233.00	608'042.00	608'486.00
38	Charges extraordinaires			88'115.10
42	Taxes			250.00
46	Revenus de transfert	111'363.50	110'600.00	112'344.68
16	Défense			
	TOTAL CHARGES	107'491.50	111'249.00	102'230.85
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	21'303.30	16'800.00	18'822.30
36	Charges de transfert	86'188.20	94'449.00	83'408.55
2	FORMATION			
	TOTAL CHARGES	5'637'983.30	5'671'939.00	6'748'063.93
	TOTAL REVENUS	800'407.20	818'926.00	875'089.10
21	Scolarité obligatoire			
	TOTAL CHARGES	5'622'983.30	5'671'939.00	6'748'063.93
	TOTAL REVENUS	800'407.20	818'926.00	875'089.10
30	Charges de personnel	1'140'394.00	1'125'956.00	1'050'657.55
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	1'925'682.90	1'851'150.00	1'830'389.48
33	Amortissements du patrimoine administratif	1'457'055.00	1'476'620.00	1'444'083.25
36	Charges de transfert	1'099'851.40	1'218'213.00	1'386'656.70
38	Charges extraordinaires			1'036'276.95
42	Taxes	601'342.80	616'248.00	664'045.20
44	Revenus financiers	5'420.00	10'000.00	6'725.50
45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux	148.15	270.00	148.15
46	Revenus de transfert	193'496.25	192'408.00	204'170.25
29	Formation, autres			
	TOTAL CHARGES	15'000.00		
36	Charges de transfert	15'000.00		
3	CULTURE, SPORT ET LOISIRS, EGLISES			
	TOTAL CHARGES	4'472'956.65	4'651'144.00	5'577'641.98
	TOTAL REVENUS	67'069.25	57'373.00	36'571.25
32	Culture, autres			
	TOTAL CHARGES	639'822.84	666'782.00	637'410.58
	TOTAL REVENUS	12'200.00	19'923.00	16'471.55
30	Charges de personnel	249'240.99	258'563.00	251'870.14
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	146'792.45	153'850.00	143'270.44
33	Amortissements du patrimoine administratif		30'000.00	42'625.00
36	Charges de transfert	243'789.40	224'369.00	199'645.00
42	Taxes	12'200.00	19'923.00	16'471.55
33	Médias			
	TOTAL CHARGES	173'189.60	165'000.00	195'719.00
30	Charges de personnel		5'000.00	4'457.40



31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	173'189.60	160'000.00	191'261.60
34	Sports et loisirs			
	TOTAL CHARGES	3'659'944.21	3'819'362.00	4'744'512.40
	TOTAL REVENUS	54'869.25	37'450.00	20'099.70
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	712'771.15	680'756.00	637'555.30
33	Amortissements du patrimoine administratif	2'181'625.00	2'151'400.00	2'152'284.00
36	Charges de transfert	765'548.06	987'206.00	1'187'244.15
38	Charges extraordinaires			767'428.95
42	Taxes	18'944.30	20'450.00	9'745.00
44	Revenus financiers	13'412.50	17'000.00	10'354.70
46	Revenus de transfert	22'512.45		
5	SECURITE SOCIALE			
	TOTAL CHARGES	4'750'680.52	5'225'811.00	5'983'757.16
	TOTAL REVENUS	298'376.10	254'086.00	279'797.05
52	Invalidité			
	TOTAL CHARGES	10'000.00		
36	Charges de transfert	10'000.00		
53	Vieillesse et survivants			
	TOTAL CHARGES	39'300.40	6'570.00	6'570.00
30	Charges de personnel	32'630.40		
36	Charges de transfert	6'670.00	6'570.00	6'570.00
54	Famille et jeunesse			
	TOTAL CHARGES	4'152'085.19	4'716'348.00	5'464'818.19
	TOTAL REVENUS	284'161.90	240'841.00	278'255.45
30	Charges de personnel	1'111'088.29	1'093'658.00	1'117'417.44
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	34'438.95	99'650.00	127'117.40
33	Amortissements du patrimoine administratif	67'115.00	67'107.00	67'107.15
36	Charges de transfert	2'939'442.95	3'455'933.00	4'153'176.20
42	Taxes	284'161.90	240'841.00	278'255.45
57	Aide sociale et domaine de l'asile			
	TOTAL CHARGES	402'894.93	376'893.00	387'368.97
	TOTAL REVENUS	14'214.20	13'245.00	1'541.60
30	Charges de personnel	119'423.48	116'204.00	115'377.57
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	4'635.30	6'700.00	4'116.60
33	Amortissements du patrimoine administratif	4'925.00	4'925.00	4'925.00
36	Charges de transfert	273'911.15	249'064.00	262'949.80
42	Taxes	1'691.35	845.00	1'541.60
46	Revenus de transfert	12'522.85	12'400.00	
59	Domaine social, non mentionné ailleurs			



TOTAL CHARGES		146'400.00	126'000.00	125'000.00
36	Charges de transfert	146'400.00	126'000.00	125'000.00
6	TRANSPORTS			
TOTAL CHARGES		3'126'386.40	3'249'883.00	3'616'700.66
TOTAL REVENUS		325'811.16	296'673.00	282'366.29
61	Circulation routière			
TOTAL CHARGES		2'918'454.65	3'124'808.00	3'205'980.04
TOTAL REVENUS		325'811.16	286'673.00	278'926.54
30	Charges de personnel	1'500'476.15	1'539'928.00	1'485'552.78
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	680'145.70	661'690.00	675'884.51
33	Amortissements du patrimoine administratif	737'832.80	923'190.00	729'710.85
38	Charges extraordinaires			314'831.90
42	Taxes	62'626.10	31'473.00	36'591.65
44	Revenus financiers	263'185.06	255'200.00	242'334.89
62	Transports publics			
TOTAL CHARGES		207'931.75	125'075.00	410'720.62
TOTAL REVENUS			10'000.00	3'439.75
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	4'103.25	7'950.00	427.50
33	Amortissements du patrimoine administratif	61'026.80	49'525.00	49'525.00
36	Charges de transfert	142'801.70	67'600.00	63'674.70
38	Charges extraordinaires			297'093.42
42	Taxes		10'000.00	3'439.75
7	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET AMENAGEMENT DU TERRITOIRE			
TOTAL CHARGES		2'597'339.74	2'811'132.00	2'543'895.12
TOTAL REVENUS		382'606.93	294'509.00	384'366.52
71	Approvisionnement en eau			
TOTAL CHARGES		11'304.50	13'000.00	14'385.45
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	11'304.50	13'000.00	14'385.45
72	Traitement des eaux usées			
TOTAL CHARGES		385'062.00	391'927.00	301'241.55
TOTAL REVENUS		230'785.94	212'109.00	231'732.45
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	130'517.70	137'200.00	47'383.25
33	Amortissements du patrimoine administratif	223'727.00	223'727.00	223'041.00
36	Charges de transfert	30'817.30	31'000.00	30'817.30
43	Revenus divers	6'516.40		
46	Revenus de transfert	224'269.54	212'109.00	231'732.45
73	Gestion des déchets			
TOTAL CHARGES		1'875'255.54	2'013'980.00	1'802'175.51



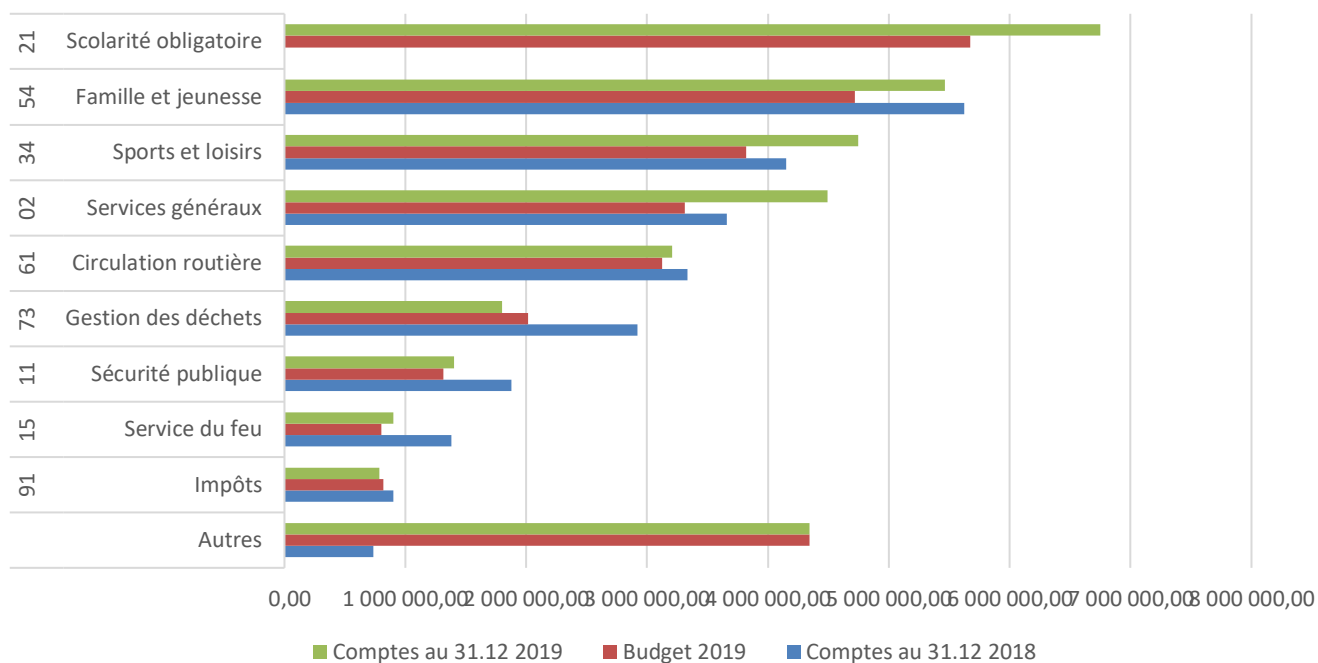
TOTAL REVENUS		55'817.99	57'400.00	78'500.67
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	1'804'214.04	1'907'600.00	1'705'744.51
33	Amortissements du patrimoine administratif	67'500.00	102'900.00	92'957.75
36	Charges de transfert	3'541.50	3'480.00	3'473.25
42	Taxes	55'817.99	57'400.00	78'500.67
75	Protection des espèces et du paysage			
TOTAL CHARGES		13'650.00	80'825.00	7'226.75
33	Amortissements du patrimoine administratif	13'650.00	70'825.00	7'226.75
36	Charges de transfert		10'000.00	
77	Protection de l'environnement, autres			
TOTAL CHARGES		71'427.25	55'000.00	50'428.45
TOTAL REVENUS		40'003.00	25'000.00	32'879.00
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	71'427.25	55'000.00	50'428.45
42	Taxes	40'003.00	25'000.00	32'879.00
79	Aménagement du territoire			
TOTAL CHARGES		240'640.45	256'400.00	368'437.41
TOTAL REVENUS		56'000.00		41'254.40
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	165'640.45	150'000.00	293'437.41
33	Amortissements du patrimoine administratif	75'000.00	106'400.00	75'000.00
46	Revenus de transfert	56'000.00		41'254.40
8	ECONOMIE PUBLIQUE			
TOTAL CHARGES		32'945.00	34'754.00	36'448.10
TOTAL REVENUS		408'840.90	422'449.00	566'111.28
81	Agriculture			
TOTAL CHARGES				3'500.00
36	Charges de transfert			3'500.00
82	Sylviculture			
TOTAL CHARGES			1'800.00	
33	Amortissements du patrimoine administratif		1'800.00	
87	Combustibles et énergie			
TOTAL CHARGES		32'945.00	32'954.00	32'948.10
TOTAL REVENUS		408'840.90	422'449.00	566'111.28
33	Amortissements du patrimoine administratif	32'945.00	32'954.00	32'948.10
42	Taxes	17'562.45	16'000.00	18'058.10
44	Revenus financiers	391'278.45	406'449.00	548'053.18
9	FINANCES ET IMPÔTS			
TOTAL CHARGES		2'072'029.11	2'149'775.00	1'916'248.62



TOTAL REVENUS		28'593'889.22	26'742'985.00	28'145'310.77
91	Impôts			
	TOTAL CHARGES	732'791.20	817'956.00	786'566.27
	TOTAL REVENUS	27'039'204.04	25'496'351.00	26'889'314.47
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	-26'163.73	100'500.00	22'807.55
36	Charges de transfert	758'954.93	717'456.00	763'758.72
40	Revenus fiscaux	27'005'205.10	25'496'151.00	27'380'286.05
42	Taxes	33'998.94	200.00	38'870.82
48	Revenus extraordinaires			-529'842.40
92	Conventions fiscales			
	TOTAL CHARGES	327'358.52	347'069.00	375'419.92
36	Charges de transfert	327'358.52	347'069.00	375'419.92
93	Péréquation financière et compensation des charges			
	TOTAL CHARGES	676'886.00	469'125.00	469'125.00
36	Charges de transfert	676'886.00	469'125.00	469'125.00
96	Administration de la fortune et de la dette			
	TOTAL CHARGES	334'993.39	515'625.00	285'137.43
	TOTAL REVENUS	1'546'818.93	1'242'934.00	1'248'616.45
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	1'385.54	1'000.00	1'586.33
34	Charges financières	333'607.85	514'625.00	283'551.10
44	Revenus financiers	1'546'818.93	1'242'934.00	1'248'616.45
97	Redistributions			
	TOTAL REVENUS	7'866.25	3'700.00	7'379.85
46	Revenus de transfert	7'866.25	3'700.00	7'379.85
TOTAL GENERAL				
	TOTAL CHARGES	28'977'450.11	29'932'774.00	33'893'824.48
	TOTAL REVENUS	31'324'084.41	29'474'847.00	31'158'802.18
	RESULTAT	-2'346'634.30	457'927.00	2'735'022.30

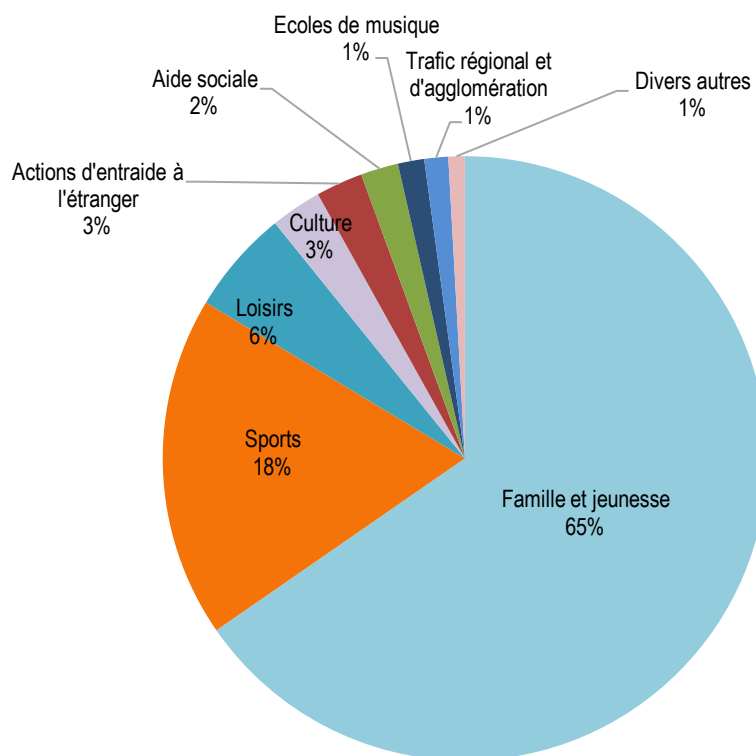


Comparaison des charges de fonctionnement 2019





Répartition des subventions 2019





Evolution dette publique totale et par habitant et liquidités au 31 décembre 2019

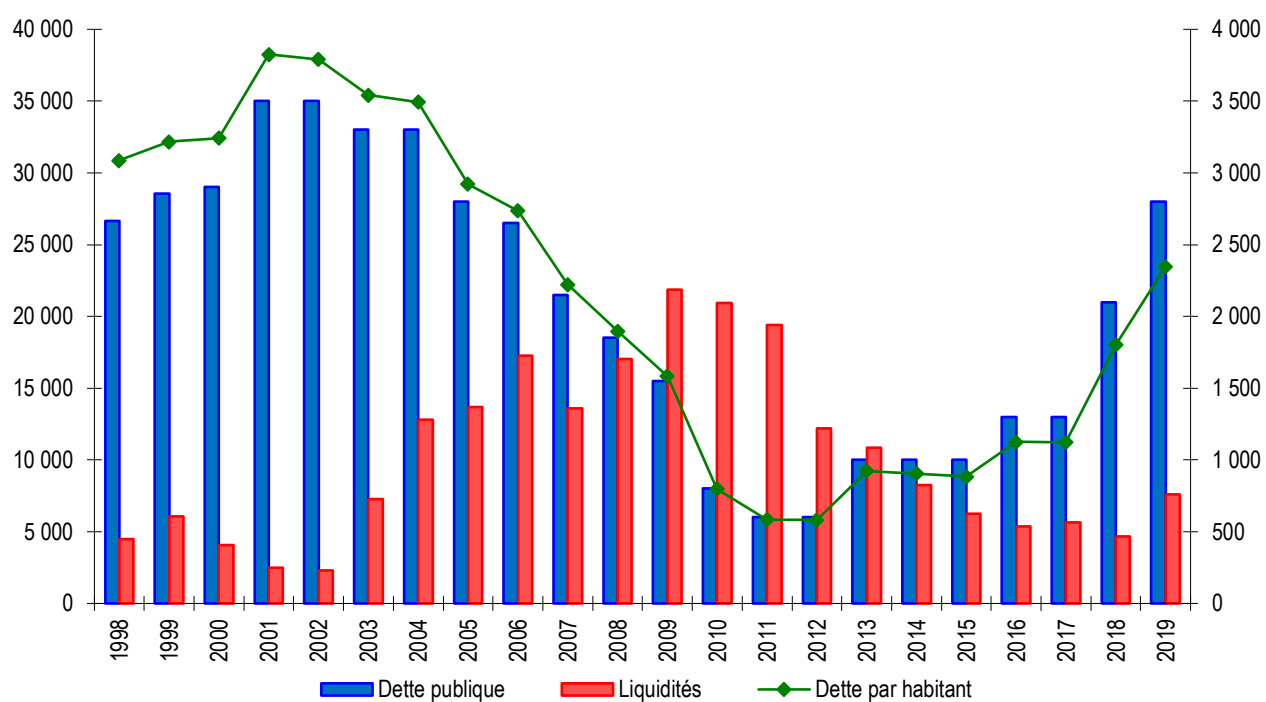




Tableau récapitulatif des investissements au 31 décembre 2019

Fonctions	Valeur nette	Dépenses	Recettes	Amortissements	Valeur nette
	01.01.2019				31.12.2019
	A	B	C	D	E
022 Administration	0.00	70'670.20	0.00	15'750.00	54'920.20
029 Bâtiments communaux	2'386'875.15	556'438.10	0.00	190'595.00	2'752'718.25
111 Sécurité municipale	0.00	41'055.90	5'500.00	4'444.00	31'111.90
150 Incendie et secours	203'980.95	74'330.35	0.00	129'945.10	148'366.20
217 Ecoles publiques	18'614'690.68	156'372.00	0.00	2'480'360.20	16'290'702.48
322 Concerts et Théâtre	40'000.00	20'000.00	0.00	7'500.00	52'500.00
329 Culture	94'427.10	152'234.00	0.00	42'625.00	204'036.10
341 Sports	30'530'694.85	3'451'866.95	113'540.65	2'240'290.95	31'628'730.20
3420 Parcs et promenades	4'545'869.70	289'602.25	0.00	164'995.00	4'670'476.95
3421 Autres loisirs	6'485'338.00	1'038'800.10	0.00	514'427.00	7'009'711.10
523 Foyers pour invalides	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
534 Appartements pour personnes âgées	6'571.00	0.00	0.00	6'570.00	1.00
544 Protection de la jeunesse	19'980.90	0.00	0.00	19'980.90	0.00
545 Institutions pour la jeunesse	47'126.25	261'365.80	0.00	47'126.25	261'365.80
579 Prévoyance sociale	34'474.05	0.00	0.00	4'925.00	29'549.05
615 Routes communales	6'059'272.85	2'691'209.75	5'000.00	1'044'542.75	7'700'939.85
622 Trafic régional	346'618.42	0.00	0.00	346'618.42	0.00
710 Approvisionnement en eau	3.00	0.00	0.00	0.00	3.00
720 Traitement des eaux usées	7'493'985.86	86'678.85	0.00	223'041.00	7'357'623.71
730 Gestion des déchets	303'507.90	240'809.65	10'000.00	92'957.75	441'359.80
750 Protection des espèces et du paysage	35'078.00	1'380.75	0.00	7'226.75	29'232.00
771 Cimetières, crématoires	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00
790 Aménagement du territoire	148'625.65	109'210.95	0.00	75'000.00	182'836.60
820 Sylviculture	16.00	0.00	0.00	0.00	16.00
871 Electricité	195'575.90	0.00	0.00	15'044.00	180'531.90
873 Energie non électrique	17'904.10	0.00	0.00	17'904.10	0.00
Totaux bruts	77'610'617.31	9'242'025.60	134'040.65	7'691'869.17	79'026'733.09
Augmentation du patrimoine administratif		1'416'115.78			



Crédits d'investissement ouverts ou terminés en 2019

N° de bien	Objet	Date de la délibération	Crédit voté	Dépassement (économie) sur le crédit	Coûts d'acquisition ou de revient				
					Dépenses brutes totales au 01.01.2019	Dépenses 2019	Dépenses brutes totales au 31.12.2019		
					A	B			
Administration					73'000.00	-2'329.80	0.00	70'670.20	70'670.20
170	système d'information de pointage et time-sheet	22.01.2019	23'000.00	-2'329.50	0.00	20'670.50	20'670.50	20'670.50	
171	SCI *	09.04.2019	50'000.00	-0.30	0.00	49'999.70	49'999.70	49'999.70	
Bâtiments communaux					1'226'800.00	-514'660.25	155'701.65	556'438.10	712'139.75
10	Sécurisation de la mairie *	13.12.2016	120'000.00	42'839.75	155'701.65	7'138.10	162'839.75	162'839.75	
160	Divers travaux de petite et moyenne envergure: Alarme Ecole Rose, Porte 1 place de l'Eglise	22.01.2019	40'000.00	-40'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
131	Contribution communale FIDU 2019 *	13.11.2018	549'000.00	300	0.00	549'300.00	549'300.00	549'300.00	
172	Contribution communale FIDU 2020	08.10.2019	517'800.00	-517'800.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
Sécurité municipale					36'000.00	-444.10	0.00	41'055.90	41'055.90
149	Véhicule VW Tiguan *	22.01.2019	36'000.00	-444.10	0.00	41'055.90	41'055.90	41'055.90	
Incendie et secours					75'500.00	-1'169.65	0.00	74'330.35	74'330.35
150	Skoda Karoq *	22.01.2019	25'500.00	0.00	0.00	25'500.00	25'500.00	25'500.00	
166	Rénovation et installation de bornes hydrantes sur besoin *	22.01.2019	50'000.00	-1'169.65	0.00	48'830.35	48'830.35	48'830.35	
Ecoles publiques					650'000.00	-324'138.85	169'489.15	156'372.00	325'861.15
158	Puits de lumière Bois-Gourmand *	17.04.2018	225'000.00	-225'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
159	Divers travaux de petite et moyenne envergure: Pareclozes Bois Gourmand, sols PVC Pinchat, parquet Bois Gourmand	22.01.2019	115'000.00	40'747.35	0.00	155'747.35	155'747.35	155'747.35	
27	Tableaux blancs interactifs BG & Pinchat	14.03.2017	310'000.00	-139'886.20	169'489.15	624.65	170'113.80	170'113.80	
Concerts et Théâtre					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Culture					481'000.00	-113'561.30	215'204.70	152'234.00	367'438.70
156	Livre sur l'histoire de Veyrier	09.12.2008	140'000.00	-19'222.40	120'777.60	0.00	120'777.60	120'777.60	
162	tente communale	09.04.2019	161'000.00	-8'766.00	0.00	152'234.00	152'234.00	152'234.00	
174	Fonds de décoration	23.01.2018	180'000.00	-85'572.90	94'427.10	0.00	94'427.10	94'427.10	
Sports					25'331'500.00	2'319'799.40	24'329'643.10	3'451'866.95	27'781'510.05
46	Gd-Salève - Travaux préparatoires 2ème étape	19.03.2013	855'000.00	-112'459.25	742'540.75	0.00	742'540.75	742'540.75	
48	Périmètre Grand-Salève - piscine & fitness	19.03.13 & 17.06.14	23'227'000.00	2'458'384.55	22'423'803.10	3'375'122.10	25'798'925.20	25'798'925.20	
50	Périmètre Grand-Salève - cabine transformatrice SIG	06.10.2015	125'000.00	12'507.20	154'177.20	0.00	154'177.20	154'177.20	
51	Terrain synthétique Grand-Donzel - réfection *	25.04.2017	900'000.00	-8'141.05	891'858.95	0.00	891'858.95	891'858.95	
167	Clôture terrain de football en herbe *	22.01.2019	39'500.00	1'943.15	0.00	41'443.15	41'443.15	41'443.15	
168	Eclairage des terrains de football *	22.01.2019	25'000.00	10'301.70	0.00	35'301.70	35'301.70	35'301.70	
132	Bois-Gourmand - Réfection sol salle de gymnastique	17.04.2018	160'000.00	-42'736.90	117'263.10	0.00	117'263.10	117'263.10	
Parcs et promenades					1'103'000.00	1'737'707.80	2'551'105.55	289'602.25	2'840'707.80
42	Périmètre Gd-Salève - aménagements extérieurs 2ème étape	17.06.2014 & 08.10.2019	1'079'000.00	1'740'201.55	2'551'105.55	268'096.00	2'819'201.55	2'819'201.55	
169	Modification des fontaines	22.01.2019	24'000.00	-2'493.75	0.00	21'506.25	21'506.25	21'506.25	
Autres loisirs					13'540'000.00	-4'679'695.40	7'821'504.50	1'038'800.10	8'860'304.60
55	Périmètre Gd-Salève - salle communale	17.06.2014	13'540'000.00	-4'679'695.40	7'821'504.50	1'038'800.10	8'860'304.60	8'860'304.60	
Foyers pour invalides					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Appartements pour personnes âgées					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
protection de la jeunesse					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00



Recettes d'investissement				Amortissements cumulés								
Total des recettes brutes au 01.01.2019	recettes 2019	Transfert au PF	Total des recettes au 31.12.2019	Amort. cumulés au 01.01.2019	Amort. planifiés 2019	Amort. non planifiés 2019	Amort. - Correction de valeur	Amort. cumulés au 31.12.2019	Amort. Supplém. cumulés au 01.01.2019	Amort. Supplém. 2019	Amort. Supplém. cumulés au 31.12.2019	Valeur comptable nette au 31.12.2019
A	C	C		A	D	D	D		A	D		E
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	15'750.00	0.00	0.00	15'750.00	0.00	0.00	0.00	54'920.20
0.00	0.00		0.00	0.00	5'750.00	0.00	0.00	5'750.00			0.00	14'920.50
0.00	0.00		0.00	0.00	10'000.00	0.00	0.00	10'000.00			0.00	39'999.70
0.00	0.00	0.00	0.00	12'000.00	16'760.00	0.00	0.00	28'760.00	0.00	0.00	0.00	683'379.75
0.00	0.00		0.00	12'000.00	16'760.00			28'760.00			0.00	134'079.75
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	549'300.00
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00
0.00	5'500.00	0.00	5'500.00	0.00	4'444.00	0.00	0.00	4'444.00	0.00	0.00	0.00	31'111.90
0.00	5'500.00		5'500.00	0.00	4'444.00			4'444.00			0.00	31'111.90
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8'071.00	0.00	0.00	8'071.00	0.00	0.00	0.00	66'259.35
0.00	0.00		0.00	0.00	3'188.00			3'188.00			0.00	22'312.00
0.00	0.00		0.00	0.00	4'883.00			4'883.00			0.00	43'947.35
0.00	0.00	0.00	0.00	31'000.00	31'000.00	0.00	0.00	62'000.00	0.00	0.00	0.00	263'861.15
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	155'747.35
0.00	0.00		0.00	31'000.00	31'000.00			62'000.00			0.00	108'113.80
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	120'777.60	42'625.00	0.00	0.00	163'402.60	0.00	0.00	0.00	204'036.10
0.00	0.00		0.00	120'777.60	0.00			120'777.60			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	0.00	20'125.00			20'125.00			0.00	132'109.00
0.00	0.00		0.00	0.00	22'500.00			22'500.00			0.00	71'927.10
16'670.00	113'540.65	0.00	130'210.65	3'754'860.00	912'002.00	0.00	0.00	4'666'862.00	0.00	0.00	0.00	22'984'437.40
0.00	0.00		0.00	142'500.00	28'500.00			171'000.00			0.00	571'540.75
0.00	113'540.65		113'540.65	3'497'360.00	774'233.00			4'271'593.00			0.00	21'413'791.55
16'670.00	0.00		16'670.00	25'000.00	12'500.00			37'500.00			0.00	100'007.20
0.00	0.00		0.00	90'000.00	89'095.00			179'095.00			0.00	712'763.95
0.00	0.00		0.00	0.00	4'144.00			4'144.00			0.00	37'299.15
0.00	0.00		0.00	0.00	3'530.00			3'530.00			0.00	31'771.70
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	117'263.10
0.00	0.00	0.00	0.00	115'080.00	37'075.00	0.00	0.00	152'155.00	0.00	0.00	0.00	2'688'552.80
0.00	0.00		0.00	115'080.00	37'075.00			152'155.00			0.00	2'667'046.55
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	21'506.25
0.00	0.00	0.00	0.00	1'805'320.00	451'333.00	0.00	0.00	2'256'653.00	0.00	0.00	0.00	6'603'651.60
0.00	0.00		0.00	1'805'320.00	451'333.00			2'256'653.00			0.00	6'603'651.60
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00



N° de bien	Objet	Date de la délibération	Crédit voté	Dépassement (économie) sur le crédit	Coûts d'acquisition ou de revient				
					Dépenses brutes totales au 01.01.2019	Dépenses 2019	Dépenses brutes totales au 31.12.2019		
					A	B			
Institutions pour la jeunesse					600'000.00	-338'634.20	0.00	261'365.80	261'365.80
163	Les Etournelles Aménagements des locaux	11.06.2019	300'300.00	-66'029.65	0.00	234'270.35	234'270.35		
164	Les Etournelles installations fixes	11.06.2019	255'700.00	-242'106.50	0.00	13'593.50	13'593.50		
165	Les Etournelles Informatique et téléphonie	11.06.2019	44'000.00	-30'498.05	0.00	13'501.95	13'501.95		
Prévoyance sociale					0.00	0.00	0.00	0.00	
Routes communales					11'847'500.00	-4'186'499.00	4'974'791.25	2'691'209.75	7'666'001.00
68	Trottoir ch. de Pinchat 38	04.03.2008	160'000.00	-156'309.90	3'690.10	0.00	3'690.10		
73	Trottoir ch. de Pinchat	06.10.2009	143'000.00	-138'815.40	4'184.60	0.00	4'184.60		
76	Trottoir chemin de Pinchat 34-36	15.06.2010	365'000.00	-338'510.55	26'489.45	0.00	26'489.45		
82	Zone 30km/h Vessy & école Pinchat *	12.05.2015	585'000.00	-756.55	584'243.45	0.00	584'243.45		
83	Réfection chemin de Sierne	26.01.2016	602'500.00	-204'907.85	397'592.15	0.00	397'592.15		
84	Zone 30km/h Rasses-Bois-Gourmand	26.01.2016	1'881'000.00	-150'589.60	1'713'182.85	17'227.55	1'730'410.40		
85	Concours Grands Esserts espace publics	15.11.2016	350'000.00	-28'515.85	47'399.05	274'085.10	321'484.15		
86	Rénovation étanchéité parking Uche	16.05.2017	1'670'000.00	-23'727.40	1'609'400.50	36'872.10	1'646'272.60		
87	Zone 30 km/h Bois-Gourmand - Bûcherons	16.05.17 & 20.06.17	2'605'000.00	-89'825.85	541'706.85	1'973'467.30	2'515'174.15		
88	Ch. J.E. Gottret - Sabotier	16.05.2017	113'000.00	-66'784.90	46'215.10	0.00	46'215.10		
89	Liaisons routières L1 & L2 - participation	16.05.2017	1'600'000.00	-1'600'000.00	0.00	0.00	0.00		
133	Zone 20 km/h avenue du Grand-Salève	10.10.2017	660'000.00	-650'750.25	687.15	8'562.60	9'249.75		
153	Rateliers à vélo	11.06.2019	50'000.00	-50'000.00	0.00	0.00	0.00		
152	Réfections urgentes des chaussées	14.05.2019	300'000.00	-8'421.90	0.00	291'578.10	291'578.10		
154	Parking du Grand-Donzel, réfection et réaménagement	22.01.2019	326'000.00	-303'103.00	0.00	22'897.00	22'897.00		
151	Véhicule jardiniers Mercedes *	22.01.2019	65'000.00	-3'480.00	0.00	66'520.00	66'520.00		
135	Signalisation passages piéton	19.06.2018	32'000.00	-32'000.00	0.00	0.00	0.00		
134	Ch. des Marais/Ch. Bois-Tournettes - Trottoir	23.01.2018	340'000.00	-340'000.00	0.00	0.00	0.00		
Trafic régional					365'000.00	-120'131.65	244'868.35	0.00	244'868.35
147	Abribus supplémentaires - installation	13.05.2003	365'000.00	-120'131.65	244'868.35	0.00	244'868.35		
Approvisionnement en eau					0.00	0.00	0.00	0.00	
Traitement des eaux usées					7'840'500.00	-2'482'743.65	5'949'513.10	86'678.85	6'036'191.95
113	Collecteurs drainage Bois-Marquet	15.10.2010	500'000.00	-243'893.70	256'106.30	0.00	256'106.30		
106	Collecteurs route de Veyrier - Grand-Salève - déviation	15.04.2014	490'000.00	-215'125.50	804'327.65	0.00	804'327.65		
107	Collecteurs de Sierne	26.01.2016	1'497'500.00	249'117.35	1'895'599.80	0.00	1'895'599.80		
108	Collecteur EP Route du Pas-de-l'Echelle	13.12.2016	415'000.00	-2'321.10	412'678.90	0.00	412'678.90		
109	Ch. de Bois-Gourmand collecteur eaux pluie	16.05.2017	300'000.00	-66'495.25	233'504.75	0.00	233'504.75		
155	Collecteur de l'Arvaz	12.11.2019	2'160'000.00	-2'095'359.70	0.00	64'640.30	64'640.30		
175	Mise en séparatif Coll Coll privés Marais 77 à 81	11.12.2018	221'000.00	-221'000.00	0.00	0.00	0.00		
148	Collecteurs ch. des Marais - tronçon ch des Bois - village	23.01.2018	1'355'000.00	-153'868.30	1'179'093.15	22'038.55	1'201'131.70		
110	Collecteurs J.-Ed. Gottret-Sabotier	16.05.2017	902'000.00	266'202.55	1'168'202.55	0.00	1'168'202.55		
Gestion des déchets					768'000.00	-460'465.75	66'724.60	240'809.65	307'534.25
122	Réaménagement déchetterie Grand-Donzel & Rasses	26.01.2016	249'000.00	-176'052.25	66'399.60	6'548.15	72'947.75		
124	Déchetteries Bois-Gourmand	16.05.2017	120'000.00	-78'200.55	0.00	41'799.45	41'799.45		
125	Déchetterie parking de l'Uche	16.05.2017	170'000.00	14'692.40	0.00	184'692.40	184'692.40		
137	Caméras de surveillance déchetterie Gd-Donzel	19.06.2018	49'000.00	-49'000.00	0.00	0.00	0.00		
157	Réaménagements des déchetteries	17.09.2019	120'000.00	-120'000.00	0.00	0.00	0.00		
136	Déchetterie enterrée Rasses 88	13.03.2018	60'000.00	-51'905.35	325.00	7'769.65	8'094.65		



Recettes d'investissement				Amortissements cumulés								
Total des recettes brutes au 01.01.2019	recettes 2019	Transfert au PF	Total des recettes au 31.12.2019	Amort. cumulés au 01.01.2019	Amort. planifiés 2019	Amort. non planifiés 2019	Amort. - Correction de valeur	Amort. cumulés au 31.12.2019	Amort. Supplém. cumulés au 01.01.2019	Amort. Supplém. 2019	Amort. Supplém. cumulés au 31.12.2019	Valeur comptable nette au 31.12.2019
A	C	C		A	D	D	D		A	D		E
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	261'365.80
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	234'270.35
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	13'593.50
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	13'501.95
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00
0.00	5'000.00	0.00	5'000.00	660'105.35	388'022.60	0.00	0.00	1'048'127.95	0.00	0.00	0.00	6'612'873.05
0.00	0.00		0.00	3'690.10	0.00			3'690.10			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	4'184.60	0.00			4'184.60			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	26'489.45	0.00			26'489.45			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	175'500.00	58'392.00			233'892.00			0.00	350'351.45
0.00	0.00		0.00	60'250.00	30'125.00			90'375.00			0.00	307'217.15
0.00	0.00		0.00	188'100.00	94'050.00			282'150.00			0.00	1'448'260.40
0.00	0.00		0.00	47'399.05	35'000.00			82'399.05			0.00	239'085.10
0.00	0.00		0.00	55'670.00	55'667.00			111'337.00			0.00	1'534'935.60
0.00	0.00		0.00	86'835.00	87'236.00			174'071.00			0.00	2'341'103.15
0.00	0.00		0.00	11'300.00	11'300.00			22'600.00			0.00	23'615.10
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	687.15	8'562.60			9'249.75			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	291'578.10
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	22'897.00
0.00	5'000.00		5'000.00	0.00	7'690.00			7'690.00			0.00	53'830.00
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	244'868.35	0.00	0.00	0.00	244'868.35	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	244'868.35	0.00			244'868.35			0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00
678'435.60	0.00	0.00	678'435.60	290'994.00	104'455.00	0.00	0.00	395'449.00	0.00	0.00	0.00	4'962'307.35
0.00	0.00		0.00	133'360.00	16'667.00			150'027.00			0.00	106'079.30
529'453.15	0.00		529'453.15	17'882.00	9'925.00			27'807.00			0.00	247'067.50
148'982.45	0.00		148'982.45	85'583.00	37'438.00			123'021.00			0.00	1'623'596.35
0.00	0.00		0.00	24'119.00	10'375.00			34'494.00			0.00	378'184.90
0.00	0.00		0.00	7'500.00	7'500.00			15'000.00			0.00	218'504.75
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	64'640.30
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	1'201'131.70
0.00	0.00		0.00	22'550.00	22'550.00			45'100.00			0.00	1'123'102.55
0.00	0.00	0.00	0.00	49'800.00	52'147.75	0.00	0.00	101'947.75	0.00	0.00	0.00	205'586.50
0.00	0.00		0.00	49'800.00	23'147.75			72'947.75			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	0.00	12'000.00			12'000.00			0.00	29'799.45
0.00	0.00		0.00	0.00	17'000.00			17'000.00			0.00	167'692.40
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	8'094.65



N° de bien	Objet	Date de la délibération	Crédit voté	Dépassement (économie) sur le crédit	Coûts d'acquisition ou de revient				
					Dépenses brutes totales au 01.01.2019	Dépenses 2019	Dépenses brutes totales au 31.12.2019		
					A	B			
Protection des espèces et du paysage					923'000.00	-875'312.60	46'306.65	1'380.75	47'687.40
138	Charte et actions environnementales	01.11.2009	923'000.00	-875'312.60	46'306.65	1'380.75	47'687.40		
Cimetières, crématoires					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aménagement du territoire					672'000.00	-218'582.50	344'206.55	109'210.95	453'417.50
140	Plan de site Petit-Veyrier	18.03.2014	87'000.00	-53'419.10	33'580.90	0.00	33'580.90		
127	Développement Couronne du village	15.04.2014	145'000.00	25'624.95	165'061.15	5'563.80	170'624.95		
161	Cité de l'Energie	17.06.2014	90'000.00	-90'000.00	0.00	0.00	0.00		
128	Plan directeur communal	15.11.2016	230'000.00	19'211.65	145'564.50	103'647.15	249'211.65		
177	Mise en œuvre initiative Grands Esserts	24.01.2017	120'000.00	-120'000.00	0.00	0.00	0.00		
Sylviculture					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Electricité					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Energie non électrique					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Totaux généraux					65'532'800.00	-10'260'861.50	46'869'059.15	9'222'025.60	56'091'084.75

Crédits d'investissement terminés avant 2019

N° de bien	Objet	Date de la délibération	Crédit voté	Dépassement (économie) sur le crédit	Coûts d'acquisition ou de revient				
					Dépenses brutes totales au 01.01.2019	Dépenses 2019	Dépenses brutes totales au 31.12.2019		
					A	B			
Administration					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Bâtiments communaux					5'117'600.00	-343'720.50	4'773'879.50	0.00	4'773'879.50
2	Sous-sol agrandissement imm. Les Rasses	24.04.90	150'000.00	-2'700.00	147'300.00	0.00	147'300.00		
5	Achat bâtiment cure catholique	29.04.97	198'000.00	4'309.25	202'309.25	0.00	202'309.25		
4	Réaménagement de la Mairie	29.04.97 & 29.01.99	2'786'000.00	-410.10	2'785'589.90	0.00	2'785'589.90		
141	Place Eglise 3 P. 2553 fe 22 64 m2	15.04.03	150'000.00	0.00	150'000.00	0.00	150'000.00		
1	Extension Mairie imm. Perreard	19.03.2013	550'000.00	-251'688.85	298'311.15	0.00	298'311.15		
8	Renouvellement chaudières salle communale & école rose	09.12.2014	257'000.00	-93'230.80	163'769.20	0.00	163'769.20		
11	Contribution communale FIDU 2018	10.10.17	554'100.00	0.00	554'100.00	0.00	554'100.00		
9	Contribution communale FIDU 2017	11.10.2016	472'500.00	0.00	472'500.00	0.00	472'500.00		
Sécurité municipale					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Incendie et secours					361'000.00	-22'501.05	338'498.95	0.00	338'498.95
12	Véhicule pionnier Mitsubishi - Brändle	19.03.2013	218'000.00	2'065.10	220'065.10	0.00	220'065.10		
13	Remplacement poteaux incendie Chantefleur	15.03.2016	143'000.00	-24'566.15	118'433.85	0.00	118'433.85		



Recettes d'investissement				Amortissements cumulés									
Total des recettes brutes au 01.01.2019	recettes 2019	Transfert au PF	Total des recettes au 31.12.2019	Amort. cumulés au 01.01.2019	Amort. planifiés 2019	Amort. non planifiés 2019	Amort. - Correction de valeur	Amort. cumulés au 31.12.2019	Amort. Supplém. cumulés au 01.01.2019	Amort. Supplém. 2019	Amort. Supplém. cumulés au 31.12.2019	Valeur comptable nette au 31.12.2019	
A	C	C		A	D	D	D		A	D		E	
0.00	0.00	0.00	0.00	46'306.65	1'380.75	0.00	0.00	47'687.40	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00		0.00	46'306.65	1'380.75			47'687.40			0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	195'580.90	75'000.00	0.00	0.00	270'580.90	0.00	0.00	0.00	182'836.60	
0.00	0.00		0.00	33'580.90	0.00			33'580.90			0.00	0.00	
0.00	0.00		0.00	116'000.00	29'000.00			145'000.00			0.00	25'624.95	
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00	
0.00	0.00		0.00	46'000.00	46'000.00			92'000.00			0.00	157'211.65	
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00	
695'105.60	124'040.65	0.00	819'146.25	7'326'692.85	2'140'066.10	0.00	0.00	9'466'758.95	0.00	0.00	0.00	45'805'179.55	

Recettes d'investissement				Amortissements cumulés									
Total des recettes brutes au 01.01.2019	recettes 2019	Transfert au PF	Total des recettes au 31.12.2019	Amort. cumulés au 01.01.2019	Amort. planifiés 2019	Amort. non planifiés 2019	Amort. - Correction de valeur	Amort. cumulés au 31.12.2019	Amort. Supplém. cumulés au 01.01.2019	Amort. Supplém. 2019	Amort. Supplém. cumulés au 31.12.2019	Valeur comptable nette au 31.12.2019	
A	C	C		A	D	D	D		A	D		E	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	2'530'720.00	173'835.00	0.00	0.00	2'704'555.00	0.00	0.00	0.00	2'069'324.50	
0.00	0.00		0.00	137'400.00	4'900.00			142'300.00			0.00	5'000.00	
0.00	0.00		0.00	141'600.00	6'746.00			148'346.00			0.00	53'963.25	
0.00	0.00		0.00	1'961'945.00	91'515.00			2'053'460.00			0.00	732'129.90	
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	150'000.00	
0.00	0.00		0.00	208'810.00	22'375.00			231'185.00			0.00	67'126.15	
0.00	0.00		0.00	65'215.00	14'079.00			79'294.00			0.00	84'475.20	
0.00	0.00		0.00	0.00	18'470.00			18'470.00			0.00	535'630.00	
0.00	0.00		0.00	15'750.00	15'750.00			31'500.00			0.00	441'000.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	134'520.00	33'759.00	0.00	0.00	168'279.00	0.00	88'115.10	88'115.10	82'104.85	
0.00	0.00		0.00	109'920.00	22'030.00			131'950.00		88'115.10	88'115.10	0.00	
0.00	0.00		0.00	24'600.00	11'729.00			36'329.00			0.00	82'104.85	



N° de bien	Objet	Date de la délibération	Crédit voté	Dépassement (économie) sur le crédit	Coûts d'acquisition ou de revient				
					Dépenses brutes totales au 01.01.2019	Dépenses 2019	Dépenses brutes totales au 31.12.2019		
					A	B			
Ecoles publiques					44'786'233.60	239'949.78	45'026'183.38	0.00	45'026'183.38
19	Ecole Bois-Gourmand - seconde étape	04.12.01	1'620'000.00	0.00	1'620'000.00	0.00	1'620'000.00	0.00	1'620'000.00
16	Entretien ancien bâtiment école de Pinchat	23.01.96	405'000.00	-561.15	404'438.85	0.00	404'438.85	0.00	404'438.85
17	P 5810 fe 33 rte de Veyrier 208	22.05.97	3'300'000.00	7'979.00	3'307'979.00	0.00	3'307'979.00	0.00	3'307'979.00
18	Ecole du Bois-Gourmand - 1ère étape	11.11.97 & 15.12.98 & 19.06.01	18'747'000.00	1'059'540.68	19'806'540.68	0.00	19'806'540.68	0.00	19'806'540.68
20	Ecole de Pinchat - réfection	09.06.2009	350'000.00	-1'754.75	348'245.25	0.00	348'245.25	0.00	348'245.25
23	Changement stores école Bois-Gourmand	15.06.2010	400'000.00	-37'566.65	362'433.35	0.00	362'433.35	0.00	362'433.35
22	Ecole Bois-Gourmand - Zone de stationnement	23.03.2010	148'500.00	-1'538.30	146'961.70	0.00	146'961.70	0.00	146'961.70
25	Réfections ponctuelles sous-sol école Bois-Gourmand	15.05.2012	165'000.00	-13'198.50	151'801.50	0.00	151'801.50	0.00	151'801.50
21	Périmètre Gd-Salève - groupe scolaire	09.06.09 & 10.05.11 & 17.04.18	15'807'733.60	0.00	15'807'733.60	0.00	15'807'733.60	0.00	15'807'733.60
24	Démolition partielle école Veyrier village	15.06.2010	3'500'000.00	-748'471.95	2'751'528.05	0.00	2'751'528.05	0.00	2'751'528.05
26	Renouvellement chaudières école de Pinchat	10.05.2016	343'000.00	-24'478.60	318'521.40	0.00	318'521.40	0.00	318'521.40
Concerts et théâtre					60'000.00	0.00	40'000.00	20'000.00	60'000.00
142	Renouvellement uniforme de la fanfare	12.12.2017	60'000.00	0.00	40'000.00	20'000.00	60'000.00	0.00	60'000.00
Culture					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Sports					17'576'000.00	-1'914'040.55	15'661'959.45	0.00	15'661'959.45
44	Salle omnisports école du Bois-Gourmand	15.12.98 & 19.06.01	2'713'000.00	24'057.00	2'737'057.00	0.00	2'737'057.00	0.00	2'737'057.00
6	Rénovation chaufferie Gd-Donzel	01.03.2005	203'000.00	-19'704.35	183'295.65	0.00	183'295.65	0.00	183'295.65
47	Bulle courts tennis Gd-Donzel	15.04.2014	740'000.00	51'279.50	791'279.50	0.00	791'279.50	0.00	791'279.50
49	Réaménagement terrain de football du village	17.03.2015	460'000.00	-1'271.25	458'728.75	0.00	458'728.75	0.00	458'728.75
45	Périmètre Grand-Salève - salles de gymnastique	10.05.2011	13'460'000.00	-1'968'401.45	11'491'598.55	0.00	11'491'598.55	0.00	11'491'598.55
Parcs et promenades					2'660'979.15	0.00	2'660'979.15	0.00	2'660'979.15
32	Aménagt surface sur parking derrière la Mairie	22.06.93	185'000.00	0.00	185'000.00	0.00	185'000.00	0.00	185'000.00
41	Le Gerdil - Ecole Eden - aménagements extérieurs	15.11.2011	82'000.00	0.00	82'000.00	0.00	82'000.00	0.00	82'000.00
40	Périmètre Gd-Salève - aménagements extérieurs 1ère étape	10.05.2011 & 17.04.18	2'393'979.15	0.00	2'393'979.15	0.00	2'393'979.15	0.00	2'393'979.15
Autres loisirs					690'274.00	13'994.50	704'268.50	0.00	704'268.50
52	Matériel pour manifestations	09.11.2010	116'000.00	-1'291.75	114'708.25	0.00	114'708.25	0.00	114'708.25
54	Jeux d'enfants & réaménagement parc la Mouille	13.05.2014	350'000.00	-1'713.95	348'286.05	0.00	348'286.05	0.00	348'286.05
56	Jeux d'enfants école de Bois-Gourmand	25.04.2017 & 17.04.18	150'000.00	17'000.00	167'000.00	0.00	167'000.00	0.00	167'000.00
143	Centre de loisirs - étude	07.10.2014 & 14.05.2019	74'274.00	0.20	74'274.20	0.00	74'274.20	0.00	74'274.20
Foyers pour invalides					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Appartements pour personnes âgées					400'000.00	0.00	400'000.00	0.00	400'000.00
130	Subv. Fond. Les Rasses p/agrand. immeuble	15.11.88	400'000.00	0.00	400'000.00	0.00	400'000.00	0.00	400'000.00
protection de la jeunesse					200'000.00	-219.10	199'780.90	0.00	199'780.90
57	Rénovation local des jeunes	09.06.09	200'000.00	-219.10	199'780.90	0.00	199'780.90	0.00	199'780.90
Institutions pour la jeunesse					221'000.00	136'746.25	357'746.25	0.00	357'746.25
58	Crèche du Sabotier - Ecole Rose	15.04.2014	221'000.00	136'746.25	357'746.25	0.00	357'746.25	0.00	357'746.25
Prévoyance sociale					106'000.00	-45'401.95	60'598.05	0.00	60'598.05
59	Aménagement bureau service social	12.05.2015	106'000.00	-45'401.95	60'598.05	0.00	60'598.05	0.00	60'598.05



Recettes d'investissement				Amortissements cumulés								
Total des recettes brutes au 01.01.2019	recettes 2019	Transfert au PF	Total des recettes au 31.12.2019	Amort. cumulés au 01.01.2019	Amort. planifiés 2019	Amort. non planifiés 2019	Amort. - Correction de valeur	Amort. cumulés au 31.12.2019	Amort. Supplém. cumulés au 01.01.2019	Amort. Supplém. 2019	Amort. Supplém. cumulés au 31.12.2019	Valeur comptable nette au 31.12.2019
A	C	C		A	D	D	D		A	D		E
0.00	0.00	0.00	0.00	25'049'986.85	1'413'083.25	0.00	0.00	26'463'070.10	1'500'000.00	1'036'276.95	2'536'276.95	16'026'836.33
0.00	0.00		0.00	960'000.00	47'143.00			1'007'143.00			0.00	612'857.00
0.00	0.00		0.00	355'980.00	16'180.00			372'160.00		32'278.85	32'278.85	0.00
0.00	0.00		0.00	2'315'500.00	110'275.00			2'425'775.00		882'204.00	882'204.00	0.00
0.00	0.00		0.00	13'914'450.00	654'677.00			14'569'127.00			0.00	5'237'413.68
0.00	0.00		0.00	313'440.00	34'805.25			348'245.25			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	294'960.00	33'740.00			328'700.00		33'733.35	33'733.35	0.00
0.00	0.00		0.00	88'942.45	14'510.00			103'452.45		43'509.25	43'509.25	0.00
0.00	0.00		0.00	92'400.00	14'850.00			107'250.00		44'551.50	44'551.50	0.00
0.00	0.00		0.00	5'361'402.90	388'971.00			5'750'373.90	1'500'000.00	0.00	1'500'000.00	8'557'359.70
0.00	0.00		0.00	1'284'311.50	66'692.00			1'351'003.50			0.00	1'400'524.55
0.00	0.00		0.00	68'600.00	31'240.00			99'840.00			0.00	218'681.40
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7'500.00	0.00	0.00	7'500.00	0.00	0.00	0.00	52'500.00
0.00	0.00		0.00	0.00	7'500.00			7'500.00			0.00	52'500.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	0.00				0.00			0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	5'689'378.70	585'440.00	0.00	0.00	6'274'818.70	0.00	742'848.95	742'848.95	8'644'291.80
0.00	0.00		0.00	1'910'770.00	91'815.00			2'002'585.00		734'472.00	734'472.00	0.00
0.00	0.00		0.00	166'503.70	8'415.00			174'918.70		8'376.95	8'376.95	0.00
0.00	0.00		0.00	333'570.00	76'286.00			409'856.00			0.00	381'423.50
0.00	0.00		0.00	137'845.00	45'841.00			183'686.00			0.00	275'042.75
0.00	0.00		0.00	3'140'690.00	363'083.00			3'503'773.00			0.00	7'987'825.55
0.00	0.00	0.00	0.00	551'140.00	103'340.00	0.00	0.00	654'480.00	0.00	24'580.00	24'580.00	1'981'919.15
0.00	0.00		0.00	154'250.00	6'170.00			160'420.00		24'580.00	24'580.00	0.00
0.00	0.00		0.00	49'200.00	8'200.00			57'400.00			0.00	24'600.00
0.00	0.00		0.00	347'690.00	88'970.00			436'660.00			0.00	1'957'319.15
0.00	0.00	0.00	0.00	235'115.00	63'094.00	0.00	0.00	298'209.00	0.00	0.00	0.00	406'059.50
0.00	0.00		0.00	80'360.00	11'450.00			91'810.00			0.00	22'898.25
0.00	0.00		0.00	139'755.00	34'755.00			174'510.00			0.00	173'776.05
0.00	0.00		0.00	15'000.00	16'889.00			31'889.00			0.00	135'111.00
0.00	0.00		0.00	0.00	0.00			0.00			0.00	74'274.20
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	0.00				0.00			0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	393'430.00	6'570.00	0.00	0.00	400'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	393'430.00	6'570.00			400'000.00			0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	179'800.00	19'980.90	0.00	0.00	199'780.90	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	179'800.00	19'980.90			199'780.90			0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	310'620.00	47'126.25	0.00	0.00	357'746.25	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	310'620.00	47'126.25			357'746.25			0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	26'125.00	4'925.00	0.00	0.00	31'050.00	0.00	0.00	0.00	29'548.05
0.00	0.00		0.00	26'125.00	4'925.00			31'050.00			0.00	29'548.05



N° de bien	Objet	Date de la délibération	Crédit voté	Dépassement (économie) sur le crédit	Coûts d'acquisition ou de revient		
					Dépenses brutes totales au 01.01.2019	Dépenses 2019	Dépenses brutes totales au 31.12.2019
					A	B	
Routes communales			6'715'500.00	-347'026.25	6'368'473.75	0.00	6'368'473.75
61	Agrandissement dépôt Voirie Gd-Donzel	23.04.91	1'500'000.00	-146'937.25	1'353'062.75	0.00	1'353'062.75
66	Chemin de Place-Verte réaménagement	26.09.06	1'500'000.00	-44'490.10	1'455'509.90	0.00	1'455'509.90
63	Réfection av. de Crevin et Potter	30.04.02	888'500.00	10'298.70	898'798.70	0.00	898'798.70
69	Renouvellement véhicule MB service des routes	04.12.2007	102'500.00	-8'257.20	94'242.80	0.00	94'242.80
70	Transformation dépôt service des routes	23.09.2008	130'000.00	-252.75	129'747.25	0.00	129'747.25
74	Chemin des Bûcherons - trottoir et modération de trafic	06.10.2009	220'000.00	210.70	220'210.70	0.00	220'210.70
77	Réfection chemin Sous-Balme-Mouille-Frontière	22.03.2011	385'000.00	-55.25	384'944.75	0.00	384'944.75
78	Gestion d'accès et vidéosurveillance parkings communaux	15.11.2011	245'000.00	-67'212.75	177'787.25	0.00	177'787.25
79	Achat balayeuse Ravo 540 STH E	24.01.2012	225'000.00	-3'081.65	221'918.35	0.00	221'918.35
81	Achat véhicules porte outils	21.01.2014	189'500.00	-500.00	189'000.00	0.00	189'000.00
65	Avenue du Gd-Salève réaménagement	28.09.04 & 20.06.06	1'330'000.00	-86'748.70	1'243'251.30	0.00	1'243'251.30
Trafic régional			1'220'000.00	-98'741.58	1'121'258.42	0.00	1'121'258.42
90	Boucle du Bus Toumettes	26.04.2005	1'220'000.00	-98'741.58	1'121'258.42	0.00	1'121'258.42
Approvisionnement en eau			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Traitement des eaux usées			11'257'529.95	-669'077.01	10'949'862.89	0.00	10'949'862.89
92	Collecteurs chemin de Place-Verte	06.12.94	865'000.00	-62'589.00	802'411.00	0.00	802'411.00
91	Collecteur chemin de Pinchat	06.12.94	380'000.00	-12'399.95	367'600.05	0.00	367'600.05
93	Collecteurs av. Antoinette	16.05.95	990'000.00	-64'261.40	925'738.60	0.00	925'738.60
95	Collecteurs avenue Bella-Vista	23.01.96 & 29.04.97 & 30.04.02	649'529.95	0.00	649'529.95	0.00	649'529.95
94	Collecteurs rte de Drize - part communale	04.03.97	143'000.00	-35'513.70	107'486.30	0.00	107'486.30
96	Collecteurs ch. du Bois-Gourmand	17.06.97	845'000.00	-10'270.30	834'729.70	0.00	834'729.70
97	Collecteurs Le Gerdil	14.10.97	370'000.00	-47'998.50	322'001.50	0.00	322'001.50
98	Place de l'Eglise collecteurs séparatifs	09.03.99	670'000.00	-173'797.96	857'611.99	0.00	857'611.99
99	Rte de Veyrier collecteurs séparatifs	09.11.99	1'490'000.00	-78'534.65	1'411'465.35	0.00	1'411'465.35
111	Collecteur école de Pinchat	19.06.01	310'000.00	-23'992.05	286'007.95	0.00	286'007.95
100	Avenue Crevin & Potter collecteurs	30.04.02 & 22.04.09	1'240'000.00	48'551.15	1'288'551.15	0.00	1'288'551.15
101	Collecteurs Arvaz-Vilette	20.01.04	440'000.00	89'290.55	529'290.55	0.00	529'290.55
112	Collecteur EP - Avenue du Gd-Salève	20.06.06	253'000.00	16'096.50	269'096.50	0.00	269'096.50
104	Collecteurs route de Troinex	26.09.06	546'000.00	-51'414.40	494'585.60	0.00	494'585.60
103	Collecteurs chemin de Sous-Balme	26.09.06	405'000.00	-28'683.80	376'316.20	0.00	376'316.20
102	Collecteurs chemin de Place-Verte	26.09.06	700'000.00	-55'497.10	644'502.90	0.00	644'502.90
105	Collecteurs chemins Chèvrefeuille & Lucioles	05.12.06	108'000.00	-50'039.50	57'960.50	0.00	57'960.50
114	Collecteurs drainages ZAS - Route des Tournettes	22.03.2011	655'000.00	-128'014.40	526'985.60	0.00	526'985.60
115	Collecteurs de drainage Bois-Marquet/Sur-Rang	18.06.2013	198'000.00	-8.50	197'991.50	0.00	197'991.50
Gestion des déchets			565'000.00	-62'699.70	542'300.30	0.00	542'300.30
118	Déchetterie avenue du Grand-Salève	19.03.2013	100'000.00	3'619.15	103'619.15	0.00	103'619.15
119	Déchetterie chemin J.-E. Gottret 47	17.06.2014	120'000.00	-31'206.80	128'793.20	0.00	128'793.20
121	Aménagement déchetterie Tour-de-Pinchat	10.11.2015	45'000.00	-4'701.00	40'299.00	0.00	40'299.00
120	Aménagement déchetterie Sous-Balme	10.11.2015	160'000.00	-5'196.05	154'803.95	0.00	154'803.95
123	Déchetterie chemin des Rasses 113	14.03.2017	140'000.00	-25'215.00	114'785.00	0.00	114'785.00



Recettes d'investissement				Amortissements cumulés								
Total des recettes brutes au 01.01.2019	recettes 2019	Transfert au PF	Total des recettes au 31.12.2019	Amort. cumulés au 01.01.2019	Amort. planifiés 2019	Amort. non planifiés 2019	Amort. - Correction de valeur	Amort. cumulés au 31.12.2019	Amort. Supplém. cumulés au 01.01.2019	Amort. Supplém. 2019	Amort. Supplém. cumulés au 31.12.2019	Valeur comptable nette au 31.12.2019
A	C	C		A	D	D	D		A	D		E
0.00	0.00	0.00	0.00	4'623'892.80	341'688.25	0.00	0.00	4'965'581.05	0.00	314'831.90	314'831.90	1'088'060.80
0.00	0.00		0.00	1'220'050.00	44'350.00			1'264'400.00		88'662.75	88'662.75	0.00
0.00	0.00		0.00	880'950.00	71'821.00			952'771.00			0.00	502'738.90
0.00	0.00		0.00	729'190.00	42'415.00			771'605.00		127'193.70	127'193.70	0.00
0.00	0.00		0.00	94'242.80	0.00			94'242.80			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	116'800.00	12'947.25			129'747.25			0.00	0.00
0.00	0.00		0.00	176'175.00	22'025.00			198'200.00		22'010.70	22'010.70	0.00
0.00	0.00		0.00	269'485.00	38'495.00			307'980.00		76'964.75	76'964.75	0.00
0.00	0.00		0.00	118'200.00	14'898.00			133'098.00			0.00	44'689.25
0.00	0.00		0.00	133'200.00	22'180.00			155'380.00			0.00	66'538.35
0.00	0.00		0.00	87'600.00	16'900.00			104'500.00			0.00	84'500.00
0.00	0.00		0.00	798'000.00	55'657.00			853'657.00			0.00	389'594.30
0.00	0.00	0.00	0.00	774'640.00	49'525.00	0.00	0.00	824'165.00	0.00	297'093.42	297'093.42	0.00
0.00	0.00		0.00	774'640.00	49'525.00			824'165.00		297'093.42	297'093.42	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00			0.00	0.00				0.00			0.00	0.00
361'409.95	0.00	0.00	361'409.95	8'074'550.58	118'586.00	0.00	0.00	8'193'136.58	0.00	0.00	0.00	2'395'316.36
0.00	0.00		0.00	780'475.55	1'291.00			781'766.55			0.00	20'644.45
0.00	0.00		0.00	358'084.00	560.00			358'644.00			0.00	8'956.05
0.00	0.00		0.00	804'306.25	7'144.00			811'450.25			0.00	114'288.35
0.00	0.00		0.00	609'869.35	2'088.00			611'957.35			0.00	37'572.60
0.00	0.00		0.00	100'697.35	357.00			101'054.35			0.00	6'431.95
0.00	0.00		0.00	771'123.45	3'349.00			774'472.45			0.00	60'257.25
0.00	0.00		0.00	311'282.15	536.00			311'818.15			0.00	10'183.35
361'409.95	0.00		361'409.95	383'401.00	5'372.00			388'773.00			0.00	107'429.04
0.00	0.00		0.00	1'193'553.80	9'905.00			1'203'458.80			0.00	208'006.55
0.00	0.00		0.00	243'500.00	14'170.00			257'670.00			0.00	28'337.95
0.00	0.00		0.00	853'529.80	18'126.00			871'655.80			0.00	416'895.35
0.00	0.00		0.00	377'549.08	5'837.00			383'386.08			0.00	145'904.47
0.00	0.00		0.00	248'657.05	1'136.00			249'793.05			0.00	19'303.45
0.00	0.00		0.00	317'025.40	6'342.00			323'367.40			0.00	171'218.20
0.00	0.00		0.00	192'433.20	6'568.00			199'001.20			0.00	177'315.00
0.00	0.00		0.00	313'912.15	11'807.00			325'719.15			0.00	318'783.75
0.00	0.00		0.00	38'791.80	685.00			39'476.80			0.00	18'483.70
0.00	0.00		0.00	133'870.00	17'092.00			150'962.00			0.00	376'023.60
0.00	0.00		0.00	42'489.20	6'221.00			48'710.20			0.00	149'281.30
30'000.00	10'000.00	0.00	40'000.00	225'720.00	40'810.00	0.00	0.00	266'530.00	0.00	0.00	0.00	235'770.30
0.00	0.00		0.00	51'040.00	10'516.00			61'556.00			0.00	42'063.15
30'000.00	10'000.00		40'000.00	30'200.00	9'766.00			39'966.00			0.00	48'827.20
0.00	0.00		0.00	8'480.00	3'978.00			12'458.00			0.00	27'841.00
0.00	0.00		0.00	32'000.00	15'351.00			47'351.00			0.00	107'452.95
0.00	0.00		0.00	104'000.00	1'199.00			105'199.00			0.00	9'586.00



N° de bien	Objet	Date de la délibération	Crédit voté	Dépassement (économie) sur le crédit	Coûts d'acquisition ou de revient		
					Dépenses brutes totales au 01.01.2019	Dépenses 2019	Dépenses brutes totales au 31.12.2019
					A	B	
	Protection des espèces et du paysage		221'000.00	-52'322.00	168'678.00	0.00	168'678.00
126	Revalorisation Réserve de Vessy	15.04.2014	221'000.00	-52'322.00	168'678.00	0.00	168'678.00
	Cimetières, crématoires		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Aménagement du territoire		395'000.00	-67'625.55	327'374.45	0.00	327'374.45
	Développement urbanistique de la couronne du village	06.10.2009	325'000.00	-22'681.55	302'318.45	0.00	302'318.45
139	Parcelles Pictet - modification de zone	26.02.2013	70'000.00	-44'944.00	25'056.00	0.00	25'056.00
	Sylviculture		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Electricité		322'500.00	-18'349.10	304'150.90	0.00	304'150.90
7	Ecole BG - installation panneaux photovoltaïque	22.03.2011	322'500.00	-18'349.10	304'150.90	0.00	304'150.90
	Energie non électrique		540'000.00	11'169.10	551'169.10	0.00	551'169.10
72	Chauffage à distance Bois-Gourmand	12.05.2009	540'000.00	11'169.10	551'169.10	0.00	551'169.10
	Totaux généraux		93'415'616.70	-3'239'864.71	90'557'161.94	20'000.00	90'577'161.94

Immobilisations pour mémoire

Date de la délibération	Objet	Crédit voté	Coût de l'opération	A				B			
				Solde au bilan au 31.12.2018	Dépensé au 01.01.2019	Dépensé en 2019	Dépensé au 31.12.2019	Solde au bilan au 31.12.2018	Dépensé au 01.01.2019	Dépensé en 2019	Dépensé au 31.12.2019
	Totaux généraux		30'232'791.60	58.00	15'070'028.85	0.00	14'870'028.85				
	Administration		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00				
	Bâtiments communaux		1'460'988.10	14.00	0.00	0.00	0.00				
	P4036 25 62m2 Ch. des Rasses			1.00							
	Triangle ch.J.E.GottretP973 22 6m2			1.00							
	P.4808 fe 43 329m2 ch. H. Berner			1.00							
	Bâtiment Mairie			1.00							
	Salle communale P2457 fe 22			1.00							
	Edicule			1.00							
	Bâtiment Place Eglise 2		1'460'988.10	1.00							
	Ecole ch. Sous-Balme 20 P. 3727 fo			1.00							
	Terrain Mairie P.3924 fe 22 994m2			1.00							
	Salle communale P2457 fe 22			1.00							
	P.4654 FE 22 327 m2 Place Eglise 2			1.00							
	P. 3727 fo 23 4209 m2 ch. Sous-Bal			1.00							
	Matériel & mobilier bureau Mairie			1.00							
	Salle communale Matériel & mobilier			1.00							
	Sécurité municipale		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00				
	Incendie et secours		0.00	2.00	0.00	0.00	0.00				
	Hangar du feu P.5086 fe 23			1.00							
	Matériel du service feu & secours			1.00							



Date de la délibération	Objet Crédit voté	Coût de l'opération	A		B		
			Solde au bilan au 31.12.2018	Dépensé au 01.01.2019	Dépensé en 2019	Dépensé au 31.12.2019	
	Ecoles publiques	14'523'848.00	5.00	2'797'103.25	0.00	2'797'103.25	
27.09.94 & 25.04.95	Extension groupe scolaire de Pinchat	2'797'102.25	0.00	2'797'102.25		2'797'102.25	
	Ecole de Pinchat P.5940 fo 50		1.00				
	Groupe scolaire de Pinchat	11'726'745.75	1.00				
	Ecole de Veyrier		0.00				
	Ecole de Pinchat P.5940 fo 50 7553		1.00				
	Mobilier scolaire		1.00				
	Ecole de Veyrier P 5441 fe 26*		1.00	1.00		1.00	
	Concerts et théâtre	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
	Culture	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
	Sports	5'686'204.95	1.00	3'511'173.05	0.00	3'511'173.05	
	P.2810 fe36 59625m2 ctre Gd-Donzel	2'175'031.90	1.00				
2.05.06	Aménagement terrain football synthétique	1'991'891.10	-0.00	1'991'891.10		1'991'891.10	
11. 11. 08	Aménagement courts de tennis Grand-Donzel	1'519'281.95	0.00	1'519'281.95		1'519'281.95	
	Parcs et promenades	0.00	5.00	0.00	0.00	0.00	
09.11.99	Achat p. boisées 542 et 543 fe 38 ch. de la Remettaz	9'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
	Parc La Mouille P4193 fe 23 3519m2		1.00				
	P.5366 fe 49 9456m2 rte Veyrier		1.00				
	P.4381 25 291m2 Pl.Spibuki/Rasses		1.00				
	P16002 fe22 rte Veyrier 270 1067m2		1.00				
	P 4961 Pas de l'Echelle 989 m2		1.00				
	Autres loisirs	1'640'923.15	0.00	1'640'923.15	0.00	1'640'923.15	
11.11.2008	Aménagement espace de jeux Grand-Donzel	733'900.50	0.00	733'900.50		733'900.50	
09.11.2010	Aménagement de loisirs centre sportif Grand-Donzel	907'022.65	0.00	907'022.65		907'022.65	
	Foyers pour invalides	50'000.00	0.00	50'000.00	0.00	50'000.00	
04.10.2011	Pavillon ateliers Clair-Bois-Pinchat	50'000.00	0.00	50'000.00		50'000.00	
	Appartements pour personnes âgées	200'000.00	1.00	200'000.00	0.00	200'000.00	
5.10.11	Prêt fondation les Rasses	200'000.00	1.00	200'000.00		200'000.00	
	protection de la jeunesse	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
	Institutions pour la jeunesse	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
	Prévoyance sociale	0.00	1.00	200'000.00	0.00	0.00	
	Mobilier et matériel aide sociale		1.00				
	Routes communales	5'885'444.40	6.00	5'885'444.40	0.00	5'885'444.40	
02.03.93 & 22.06.93	Parking souterrain derrière la Mairie	2'195'999.30	1.00	2'195'999.30		2'195'999.30	
11.11.2008	Zone 30 km/h et zone de Rencontre - Quartier de Pinchat	1780000	1'752'321.90	0.00	1'752'321.90	0.00	1'752'321.90
15.04.03	Uche/Marais/Rasses-réaménagt	864'939.15	0.00	864'939.15		864'939.15	
24.04.2007	Renouvellement véhicule Holder service des routes	92'000.00	0.00	92'000.00		92'000.00	
23.03.2010	Achat véhicule télescopique Manitou	124'398.05	0.00	124'398.05		124'398.05	
24.04.2012	Ch. des Bois et carrefour Bois-Gourmand/Rasses	680'341.85	0.00	680'341.85		680'341.85	
03.10.1989	Parking & abri pc Uche bâtiment	1.00	1.00	1.00	0.00	1.00	
03.10.1989	Parking & abri pc Uche P. 15754	1.00	1.00	1.00	0.00	1.00	
15.05.2007	Aménagement trottoirs ch. Pinchat	217'000.00	175'442.15	0.00	175'442.15	0.00	175'442.15
	P2809 fe44 3738m2 parc.Gd-Donzel		1.00				
	Matériel de la voirie		1.00				
	Centre voirie Grd-Donzel & PC		1.00				



Amortissements + recettes 01.01.19	C recettes 2019	D Amortissements 2019	Amortissements + recettes 31.12.19	E Solde au bilan au 31.12.2019
2'797'103.25	0.00	0.00	2'797'103.25	5.00
2'797'102.25		0.00	2'797'102.25	0.00
0.00			0.00	1.00
0.00			0.00	1.00
0.00			0.00	0.00
0.00			0.00	1.00
0.00			0.00	1.00
1.00		0.00	1.00	1.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00			0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00			0.00	
3'511'173.05	0.00	0.00	3'511'173.05	1.00
0.00			0.00	1.00
1'991'891.10		0.00	1'991'891.10	0.00
1'519'281.95		0.00	1'519'281.95	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	5.00
0.00		0.00	0.00	0.00
0.00			0.00	1.00
0.00			0.00	1.00
0.00			0.00	1.00
0.00			0.00	1.00
0.00			0.00	1.00
1'640'923.15	0.00	0.00	1'640'923.15	0.00
733'900.50		0.00	733'900.50	0.00
907'022.65		0.00	907'022.65	0.00
50'000.00	0.00	0.00	50'000.00	0.00
50'000.00		0.00	50'000.00	0.00
200'000.00	0.00	0.00	200'000.00	1.00
200'000.00		0.00	200'000.00	1.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
200'000.00	0.00	0.00	0.00	1.00
0.00			0.00	1.00
5'885'441.40	0.00	0.00	5'885'441.40	6.00
2'195'998.30		0.00	2'195'998.30	1.00
1'752'321.90		0.00	1'752'321.90	0.00
864'939.15		0.00	864'939.15	0.00
92'000.00		0.00	92'000.00	0.00
124'398.05		0.00	124'398.05	0.00
680'341.85		0.00	680'341.85	0.00
0.00		0.00	0.00	1.00
0.00		0.00	0.00	1.00
175'442.15		0.00	175'442.15	0.00
0.00			0.00	1.00
0.00			0.00	1.00
0.00			0.00	1.00



Date de la délibération	Objet Crédit voté	Coût de l'opération	A	B		
			Solde au bilan au 31.12.2018	Dépensé au 01.01.2019	Dépensé en 2019	Dépensé au 31.12.2019
	Trafic régional	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Approvisionnement en eau	0.00	3.00	0.00	0.00	0.00
	Fontaine Pt-Veyrier P4932 8 352 m2		1.00			
	Fontaine Sous-Balme P.372 22 10m2		1.00			
	Fontaine de César P171 Pas-Echelle		1.00			
	Traitement des eaux usées	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Gestion des déchets	439'153.75	3.00	439'153.75	0.00	439'153.75
27.02.2007	Construction dalle déchets verts	439'153.75	1.00	439'153.75		439'153.75
	Matériel récupération déchets		1.00			
	Ch.Vieille-Ferme P6107 déchetterie		1.00			
	Protection des espèces et du paysage	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Cimetières, crématoires	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00
	Cimetière P.2687 fe 23 5104 m2		1.00			
	Aménagement du territoire	327'374.45	0.00	327'374.45	0.00	327'374.45
06.10.2009	Développement urbanistique de la couronne du village	325'000.00	302'318.45	0.00	302'318.45	0.00
26.02.2013	Parcelles Pictet - modification de zone	70'000.00	25'056.00	0.00	25'056.00	0.00
	Sylviculture	18'854.80	16.00	18'856.80	0.00	18'856.80
27.06.1995	Parcelles 1246 et 1247 chemin de la Remettaz	18'000.00	18'854.80	3.00	18'856.80	0.00
	P 3906 fe30 6100m2 bois Ex-Corajod		1.00			
	P 720 fe38 5881m2 bois Ex-Pellarin		1.00			
	P 5214 fe34 3918m2 Bois-Gourmand		1.00			
	P 3818 fe 39 3651m2 ch. des Marais		1.00			
	P 5053 fe 30 625 m2 ch. des Bois		1.00			
	P 5217 fe34 9345m2 ch.Bois-Gourman		1.00			
	P 3477 fe 35 1640m2 rte de Veyrier		1.00			
	P 4082 fe 38 11993m2 Ch. Remettaz		1.00			
	P15913 fe35 3285m2ch.des Bûcherons		1.00			
	P 547 fe 38 3063 m2 Ch.Remettaz		1.00			
	P5812 fe 33 4864m2 Rte Veyrier 208		1.00			
	P.525 fe 39 3950m2 ch. des Marais		1.00			
	P. 605 fe 38 6274m2 Bois-Gourmand		1.00			
	Electricité	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Energie non électrique	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00



Patrimoine financier

Date de la délibération	Objet	Solde au bilan au 31.12.2018	Dépenses	Rectification	Solde au bilan au 31.12.2019
	Totaux généraux	23'644'704.65	550'362.05	728'392.85	23'466'673.85
17.03.2015	Immeubles ch. des Etournelles - construction	0.00			0.00
17.06.2014	Achat parcelle 2458, route de Veyrier 263	359'154.80	549'088.05	728'392.85	179'850.00
12.05.2015	Achat parcelle 4845, route de Veyrier 261	1'286'000.00			1'286'000.00
	Immeuble Ch.J-Ed Gottret 6	422'500.00			422'500.00
	Immeuble Ch.J-Ed Gottret 6	242'500.00			242'500.00
	Immeuble Place de l'Eglise 3	463'000.00			463'000.00
	Immeuble Rte Pas de l'Echelle 108	360'500.00			360'500.00
	Immeuble Rte Pas de l'Echelle 108	182'500.00			182'500.00
	Logt fonct.éc.BG 206C rte Veyrier	621'000.00			621'000.00
	Logt fonct.éc.BG 206C rte Veyrier	13'549.85	1'274.00		14'823.85
	P. 5209 fe 26 4169m2 rte de l'Uche	3'750'000.00			3'750'000.00
	P.15754 Veyrier 255 DDP16501 2857m	1'710'000.00			1'710'000.00
	P.15914 35 3664m2 DDP ch.Bücherons	4'008'000.00			4'008'000.00
	P.5105 fe 26 136m2 rte de l'Uche	60'000.00			60'000.00
	P.5106 fe 26 88m2 rte de l'Uche	26'000.00			26'000.00
	P.5441 DDP16173 & 16174 av.Gd-Salè	3'968'000.00			3'968'000.00
	P.5441 DDP16189 Av. Grand-Salève 6	2'523'000.00			2'523'000.00
	P.5682 fe 26 719m2 rte Veyrier/Uch	432'000.00			432'000.00
	P.6166 fe 8 400m2-rte Pas-de-l'Ech	141'000.00			141'000.00
	P16001fe21Veyrier270 DPP Eden 1439	541'000.00			541'000.00
	Pl. Eglise 2 - anciennement APM	542'500.00			542'500.00
	Terrain P.4564 fe 22 partie 61m2	152'500.00			152'500.00
	Restaurant Gd Donzel	1'442'200.00			1'442'200.00
	Terrain part P. 2810 Gd Donzel	397'800.00			397'800.00



Bilan au 31 décembre 2019

BILAN AU		1er janvier 2019	31 décembre 2019
1	Actif	131'442'880.50	137'903'998.65
10	Patrimoine financier	40'956'235.59	46'001'237.96
100	Disponibilités et placements à court terme	4'661'230.94	7'596'825.86
101	Créances	11'333'198.00	12'504'520.75
104	Actifs de régularisation	384'577.75	1'489'152.60
106	Marchandises, fournitures et travaux en cours	1'884.25	1'437.40
107	Placements financiers	930'640.00	942'627.50
108	Immobilisations corporelles PF	23'644'704.65	23'466'673.85
14	Patrimoine administratif	90'486'644.91	91'902'760.69
140	Immobilisations corporelles du PA	76'330'297.46	76'897'186.99
142	Immobilisations incorporelles	222'899.85	551'116.10
145	Participations, capital social	12'876'027.60	12'876'027.60
146	Subventions d'investissements	1'057'420.00	1'578'430.00
2	Passif	131'442'880.50	137'903'998.65
20	Capitaux de tiers	27'521'561.35	36'716'427.80
200	Engagements courants	2'518'495.74	3'705'983.55
201	Engagements financiers à court terme	1'500'000.00	
204	Passifs de régularisation	228'534.60	308'968.45
205	Provisions à court terme	273'763.71	3'043'935.50
206	Engagements financiers à long terme	21'000'000.00	28'000'000.00
208	Provisions à long terme	613'227.00	270'000.00
209	Engagements envers les financements spéciaux et des fonds des capitaux de tiers	1'387'540.30	1'387'540.30
29	Capital propre	103'921'319.15	101'187'570.85
290	Financements spéciaux, engagements (+) et avances (-)	452'018.25	453'292.25
291	Fonds enregistrés comme capital propre	272'513.88	272'513.88
299	Excédent/découvert du bilan	103'196'787.02	100'461'764.72



Cautionnement des emprunts de la Fondation de la commune pour le logement

	Cautionnement BCGE	Cautionnement Fonds de compensation AVS	Cautionnement Fonds de compensation AVS
Nom de l'entité bénéficiaire	Fondation immobilière de la Ville de Veyrier	Fondation immobilière de la Ville de Veyrier	Fondation immobilière de la Ville de Veyrier
Propriétaires (les +) importants de cette unité	Ville de Veyrier	Ville de Veyrier	Ville de Veyrier
Typologie du rapport juridique	Cautionnement	Cautionnement	Cautionnement
Flux financiers de l'année (commune/entité)	0 CHF	0 CHF	0 CHF
Prestations couvertes par la garantie	Emprunt du 19.12.2016 au 19.12.2026 – Immeuble Sous-Balme 12 à 18	Emprunt du 31.03.2015 au 31.03.2023 – Immeuble Etournelles 4/6	Emprunt du 02.09.2013 au 02.09.2023 – Immeuble Grand-Salève 6
Montant de la garantie au 31.12.18	1'186'600 CHF	3'000'000 CHF	11'000'000 CHF
Date du vote du CM approuvant la garantie	24.01.2017	17.03.2015	18.06.2013
Risque (situation actuelle, taux couverture, ...)	Néant	Néant	Néant

	Cautionnement AXA VIE SA	Cautionnement Fonds de compensation AVS	Cautionnement Rentes genevoises
Nom de l'entité bénéficiaire	Fondation immobilière de la Ville de Veyrier	Fondation immobilière de la Ville de Veyrier	Fondation immobilière de la Ville de Veyrier
Propriétaires (les +) importants de cette unité	Ville de Veyrier	Ville de Veyrier	Ville de Veyrier
Typologie du rapport juridique	Cautionnement	Cautionnement	Cautionnement
Flux financiers de l'année (commune/entité)	0 CHF	0 CHF	0 CHF
Prestations couvertes par la garantie	Emprunt du 15.06.2012 au 15.06.2022 – Immeuble Sous-Balme 12 à 18	Emprunt du 31.12.2012 au 31.12.2022 – Immeuble Etournelles 4/6	Emprunt du 30.11.2011 au 30.11.2026 – Immeuble Veyrier 206B
Montant de la garantie au 31.12.18	2'200'000 CHF	2'000'000 CHF	2'400'000 CHF
Date du vote du CM approuvant la garantie	15.05.2012	11.12.2012	15.11.2011
Risque (situation actuelle, taux couverture, ...)	Néant	Néant	Néant



Dettes communales consolidées pour l'exercice 2019

Créanciers et but de l'emprunt	Solde au 1.01.2019	Augmentation	Diminution	Solde au 31.12.2019	Taux %	Dernière année val.taux	Echéance Intérêts	Intérêts 2019	Intérêts courus au 31.12.19
Axa Winterthur Vie									
Besoins trésorerie 2011-2021	3'000'000.00	0.00	0.00	3'000'000.00	1.70%	2021	17.10	51'000.00	10'766.67
PensionkassePost									
Besoins trésorerie 2013-2023	5'000'000.00	0.00	0.00	5'000'000.00	1.50%	2023	15.07	75'000.00	35'416.67
Suva									
Besoins trésorerie 2016-2026	5'000'000.00	0.00	0.00	5'000'000.00	0.34%	2026	30.11	17'000.00	1'511.11
Suva									
Besoins trésorerie 2018-2026	3'000'000.00	0.00	0.00	3'000'000.00	0.74%	2028	18.04	22'200.00	15'910.00
PUBLICA									
Besoins trésorerie 2018-2028	2'000'000.00	0.00	0.00	2'000'000.00	0.73%	2028	18.04	14'600.00	10'463.33
BCGE									
Besoins trésorerie 2018-2030	3'000'000.00	0.00	0.00	3'000'000.00	0.95%	2030	30.06	28'575.00	14'684.38
Stiftung Auffangeinrichtung BVG									
Besoins trésorerie 2019-2020	0.00	3'000'000.00	0.00	3'000'000.00	-0.25%	2020	25.01	-7'104.17	-7'104.17
Stiftung Auffangeinrichtung BVG									
Besoins trésorerie 2019-2022	0.00	2'000'000.00	0.00	2'000'000.00	0.00%	2022	3.05	0.00	0.00
Stiftung Auffangeinrichtung BVG									
Besoins trésorerie 2019-2022	0.00	2'000'000.00	0.00	2'000'000.00	0.00%	2022	25.07	0.00	0.00
	21'000'000.00	7'000'000.00	0.00	28'000'000.00				201'270.83	81'647.99



Immeubles locatifs au 31 décembre 2019

	Place de l'Eglise 2	Place de l'Eglise 3	Route du Pas-de-l'Echelle 108	Gd-Donzel Restaurant Logements	Route de Veyrier 261	Total
Parcelle N°		15773 fe 22	5891 fe 22		4845	
Surface m2		56m2	73m2		897m2	
Valeur des immeubles CHF						
Bâtiments	542'500.00	589'894.45	430'254.00	1'442'200.00	478'700.00	3'483'548.45
Terrains	152'500.00	0.00	182'500.00	397'800.00	807'300.00	1'540'100.00
Coût total	695'000.00	589'894.45	612'754.00	1'840'000.00	1'286'000.00	5'023'648.45
<hr/>						
- Amortissements des bâtiments au 1.1.19	0.00	126'894.45	69'754.00	0.00	0.00	196'648.45
Amortissements de l'exercice	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total au 31.12.19	0.00	126'894.45	69'754.00	0.00	0.00	196'648.45
<hr/>						
Valeur au bilan	695'000.00	463'000.00	543'000.00	1'840'000.00	1'286'000.00	4'827'000.00
Valeurs d'assurance	699'136.00	564'219.00	623'426.00	3'077'520.00	867'371.00	5'831'672.00
<hr/>						
Fonds de réserve au 31.12.2019	13'463.40	38'386.15	74'019.80	289'776.20	0.00	415'645.55
Etat locatif	22'200.00	25'704.00	31'500.00	95'000.00	0.00	174'404.00

Exploitation	Loyers	22'200.00	25'704.00	31'500.00	95'000.00	0.00	174'404.00
	Intérêts fonds de réserve (3%)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Produits	22'200.00	25'704.00	31'500.00	95'000.00	0.00	174'404.00
	Eau, électricité	0.00	0.00	3'102.65	0.00	607.55	3'710.20
	Entretien, réparations	7'164.20	0.00	258.50	7'809.40	0.00	15'232.10
	Assurances	429.55	349.30	388.85	0.00	0.00	1'167.70
	Frais de gestion	1'613.50	1'658.05	2'001.60	0.00	0.00	5'273.15
	Impôts	733.50	849.25	1'094.25	0.00	2'325.00	5'002.00
	Intérêts fonds de réserve	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Divers	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Charges	9'940.75	2'856.60	6'845.85	7'809.40	2'932.55	30'385.15	
Résultat d'exploitation	12'259.25	22'847.40	24'654.15	87'190.60	-2'932.55	144'018.85	

Ch. financières	Intérêts des fonds propres	4'201.10	4'847.75	4'205.00	46'096.95	0.00	57'377.25
	Rendements bruts	8'058.15	17'999.65	20'449.15	41'093.65	-2'932.55	84'668.05
	Provision pour charges futures	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Amortissement	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Rendements nets	8'058.15	17'999.65	20'449.15	41'093.65	-2'932.55	84'668.05	



Comptes de la Fondation Immobilière de la ville de Veyrier

Bilan au 31 décembre 2019

ACTIF	2019	2018	2017
Actifs circulants			
Comptes exploitation	3'174'791.04	1'651'392.14	1'923'915.24
Compte crédit de construction	1'895'126.85	2'397'370.20	0.00
Prêt à la commune de Veyrier	0.00	1'500'000.00	1'500'000.00
Actifs transitoires	0.00	21'354.47	2'804.27
Régies	231'700.10	65'866.95	75'578.25
Produits à recevoir	<u>37'800.50</u>	<u>7'025.00</u>	<u>8'350.85</u>
Total des actifs circulants	5'339'418.49	5'643'008.76	3'510'648.61
Actifs immobilisés			
Immeubles	45'519'035.20	39'528'388.70	32'719'028.78
Terrains	<u>18'930'000.00</u>	<u>18'930'000.00</u>	<u>8'052'270.00</u>
Total des actifs immobilisés	64'449'035.20	58'458'388.70	40'771'298.78
TOTAL DE L'ACTIF	69'788'453.69	64'101'397.46	44'281'947.39
PASSIF			
Exigible à court terme			
Régies	12'413.87	10'503.40	176'834.05
Créanciers divers	11'226.70	0.00	3'499.00
Charges à payer	105'482.50	105'482.50	106'882.50
Produits constatés d'avance	<u>4'839.00</u>	<u>6'976.00</u>	<u>974.00</u>
Total exigible à court terme	133'962.07	122'961.90	288'189.55
Exigible à long terme			
Dettes hypothécaires	3'619'000.00	3'707'000.00	2'675'000.00
Dettes chirographaires	<u>30'600'000.00</u>	<u>25'600'000.00</u>	<u>21'720'000.00</u>
Total exigible à long terme	34'219'000.00	29'307'000.00	24'395'000.00
Fonds propres			
Capital de dotation	11'667'691.60	11'667'691.60	11'667'691.60
Réserve liée au retraitement (MCH2)	14'131'050.77	14'131'050.77	0.00
Réserves pour travaux	0.00	3'864'433.02	3'864'433.02
Résultat reporté	8'872'693.19	4'066'633.22	3'395'502.68
Résultat de l'exercice	<u>764'056.06</u>	<u>941'626.95</u>	<u>671'130.54</u>
Total des fonds propres	35'435'491.62	34'671'435.56	19'598'757.84
TOTAL DU PASSIF	69'788'453.69	64'101'397.46	44'281'947.39



Compte de résultats au 31 décembre 2019

	2019	2018	2017
Charges d'exploitation des immeubles			
Conciergerie	124'713.15	108'507.20	126'608.25
Eau, électricité	107'728.25	97'544.60	109'221.50
Entretien, réparations	542'147.60	366'491.40	432'231.25
Assurances	39'702.10	40'254.50	36'550.05
Frais de régie	130'649.80	129'342.10	122'250.00
Rente de superficie	127'361.55	127'361.55	127'362.00
Impôt immobilier complémentaire	78'515.60	61'571.80	58'371.35
Contentieux	-	701.50	-
Divers	7'299.42	7'429.85	7'074.45
Total des charges immeubles	1'158'117.47	939'204.50	1'019'668.85
Produits d'exploitation des immeubles			
Loyers	2'797'794.00	2'625'394.00	2'626'019.00
Recettes diverses	18'987.20	3'660.00	4'410.00
Produits des exercices précédents	20'490.85	-	40'767.74
Subventions	-	-	20'160.00
Produits exceptionnels sur immeubles	-	-	31'220.00
Total des produits immeubles	2'837'272.05	2'629'054.00	2'722'576.74
Résultat d'exploitation	1'679'154.58	1'689'849.50	1'702'907.89
Autres charges liées aux immeubles			
Intérêts hypothécaires	26'203.25	52'538.10	24'959.40
Intérêts sur capital de dotation	350'030.75	350'030.75	350'030.75
Intérêts sur prêts	446'870.55	304'037.20	305'485.55
Total des autres charges immeubles	823'104.55	706'606.05	680'475.70
Résultat financier	856'050.03	983'243.45	1'022'432.19
Attribution / dissolution réserves			
Réserves pour travaux	-	-	300'000.00
Résultat d'exploitation des immeubles	856'050.03	983'243.45	722'432.19
Charges de la Fondation			
Frais de secrétariat	1'138.50	150.00	540.00
Jetons de présence	33'295.00	34'400.00	41'700.00
Charges sociales	2'367.60	3'877.70	3'791.90
Frais de pilotage	32'400.00	34'123.20	40'003.20
Honoraires de comptabilité et de révision	10'962.00	9'636.25	9'046.80
Honoraires divers	17'037.05	-	-
Intérêts	-	-	-
Frais bancaires	500.50	2'150.25	576.05
Divers	2'677.35	2'279.10	643.70
Total des charges de la Fondation	100'378.00	86'616.50	96'301.65
Produits de la Fondation			
Produits financiers	34.90	-	-
Produits exercices précédents	4'599.13	-	-
Produits d'intérêts commun	3'750.00	45'000.00	45'000.00
Total des produits de la Fondation	8'384.03	45'000.00	45'000.00
BENEFICE DE L'EXERCICE	764'056.06	941'626.95	671'130.54



Compte d'exploitation détaillé 2019 par immeuble

	Grand-Salève 13 à 27	Sous-Balme 12 à 18	Eglise 10	Etournelles 4 à 6	Veyrier 206B	Grand-Salève 6	Veyrier 255	Projet Messicoles	Total
Produits									
Loyers	682'688.50	488'785.00	262'788.00	316'639.00	151'020.00	720'148.00	175'725.50	0.00	2'797'794.00
Recettes diverses	350.00	1'970.00	240.00	440.00	0.00	0.00	15'987.20	0.00	18'987.20
Produits sur exercices antérieurs	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	20'490.85	0.00	0.00	20'490.85
Total des produits d'exploitation	683'038.50	490'755.00	263'028.00	317'079.00	151'020.00	740'638.85	191'712.70	0.00	2'837'272.05
Charges									
Conciergerie	25'848.00	27'888.70	8'505.10	27'374.80	20'146.90	14'575.00	374.65	0.00	124'713.15
Eau, électricité	24'725.00	27'598.95	11'105.35	17'811.65	8'827.30	17'660.00	0.00	0.00	107'728.25
Entretien, réparations	264'961.30	96'502.40	72'864.85	72'809.05	11'741.75	23'268.25	0.00	0.00	542'147.60
Assurances	9'765.55	7'722.50	4'239.40	5'395.50	2'290.45	7'944.30	2'344.40	0.00	39'702.10
Frais de régie	35'510.40	26'259.60	10'722.95	17'004.55	6'325.00	29'201.10	5'626.20	0.00	130'649.80
Rente de superficie	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	127'361.55	0.00	0.00	127'361.55
Impôt immobilier complémentaire	26'312.50	19'529.00	11'485.05	12'242.00	0.00	0.00	8'947.05	0.00	78'515.60
Contentieux									0.00
Divers	4'475.27	646.20	1'830.90	0.00	285.40	61.65	0.00	0.00	7'299.42
Total des charges immeubles	391'598.02	206'147.35	120'753.60	152'637.55	49'616.80	220'071.85	17'292.30	0.00	1'158'117.47
Marge brute	291'440.48	284'607.65	142'274.40	164'441.45	101'403.20	520'567.00	174'420.40	0.00	1'679'154.58
Autres charges liées aux immeubles									
Intérêts hypothécaires	0.00	17'799.85	8'403.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	26'203.25
Intérêts des fonds propres	217'080.00	98'766.00	9'595.55	9'080.35	15'508.85	0.00	0.00	0.00	350'030.75
Intérêts sur prêt	21'000.00	31'020.00	0.00	24'700.00	54'000.00	173'317.20	142'833.35	0.00	446'870.55
Total des autres charges immeubles	238'080.00	147'585.85	17'998.95	33'780.35	69'508.85	173'317.20	142'833.35	0.00	823'104.55
Résultat avant réserves	53'360.48	137'021.80	124'275.45	130'661.10	31'894.35	347'249.80	31'587.05	0.00	856'050.03



Immeubles – valeurs au bilan

	Grand-Salève 13 à 27	Sous-Balme 12 à 18	Eglise 10	Etournelles 4 à 6	Veyrier 206B	Grand-Salève 6	Veyrier 255	Projet Messicoles	Total
Immeubles									
Valeur des bâtiments à l'actif	6'450'000.00	6'760'000.00	3'350'000.00	4'684'178.00	2'170'000.00	10'190'000.00	9'932'443.70	1'982'413.50	45'519'035.20
Valeur des terrains à l'actif	7'240'000.00	4'830'000.00	2'090'000.00	3'350'000.00	1'420'000.00	0.00	0.00	0.00	18'930'000.00
Valeur totale	13'690'000.00	11'590'000.00	5'440'000.00	8'034'178.00	3'590'000.00	10'190'000.00	9'932'443.70	1'982'413.50	64'449'035.20
Valeur assurance incendie	10'980'800.00	8'832'700.00	4'429'400.00	6'129'800.00	2'425'000.00	10'991'900.00	13'295'803.00	0.00	57'085'403.00
Emprunts									
Hypothèques	0.00	2'442'000.00	1'177'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3'619'000.00
Créanciers chirographaires	3'000'000.00	2'200'000.00	0.00	2'000'000.00	2'400'000.00	11'000'000.00	10'000'000.00	0.00	30'600'000.00
Total des emprunts	3'000'000.00	4'642'000.00	1'177'000.00	2'000'000.00	2'400'000.00	11'000'000.00	10'000'000.00	0.00	34'219'000.00
Total des cédules existantes	0.00	1'520'000.00	1'265'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2'785'000.00
Prêts couverts par des cédules	0.00	1'454'000.00	1'221'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2'675'000.00
Cautionnements de la commune	0.00	3'320'000.00	0.00	5'000'000.00	2'400'000.00	11'000'000.00	0.00	0.00	21'720'000.00
Réserves pour travaux									
Réserves au 01.01.2019	2'168'524.37	250'000.00	405'767.10	439'848.10	175'293.45	425'000.00	0.00	0.00	3'864'433.02
Attribution	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Dissolution	-2'168'524.37	-250'000.00	-405'767.10	-439'848.10	-175'293.45	-425'000.00	0.00	0.00	-3'864'433.02
Réserves au 31.12.2019	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00



Comptes de la Fondation Les Rasses

Bilan au 31 décembre 2019

BILAN AU		1er janvier 2019	31 décembre 2019
1	ACTIF	13'259'613.97	13'335'562.48
10	PATRIMOINE FINANCIER	13'259'613.97	13'335'562.48
100	Disponibilités et placements à court terme	662'164.44	852'698.28
101	Créances	34'311.20	19'134.20
104	Actifs de régularisation	128.33	720.00
107	Placements financiers	100'200.00	200.00
108	Immobilisations corporelles PF	12'462'810.00	12'462'810.00
2	PASSIF	13'259'613.97	13'335'562.48
20	CAPITAUX DE TIERS	7'997.40	8'082.75
200	Engagements courants	5'157.40	
204	Passifs de régularisation	2'840.00	4'460.00
205	Provisions à court terme		3'622.75
29	CAPITAL PROPRE	13'251'616.57	13'327'479.73
294	RESERVE DE POLITIQUE BUDGETAIRE	714'500.00	714'500.00
299	EXCEDENT/DECOUVERT DU BILAN	12'537'116.57	12'612'979.73



Compte de résultat au 31 décembre 2019

Description	Comptes 31.12.2018	Budget 31.12.2019	Comptes 31.12.2019
Charges d'exploitation	209'270.75	298'700.00	217'746.95
30 Charges de personnel	8'617.45	8'700.00	12'243.50
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitations	200'653.30	290'000.00	205'503.45
33 Amortissements du patrimoine administratif			
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux			
36 Charges de transfert			
37 Subventions redistribuées			
Revenus d'exploitation	500.00	1'000.00	830.00
40 Revenus fiscaux			
41 Patentes et concessions			
42 Taxes	500.00	1'000.00	830.00
43 Revenus divers			
45 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux			
46 Revenus de transfert			
47 Subventions à redistribuer			
Résultat d'exploitation	-208'770.75	-297'700.00	-216'916.95
34 Charges financières			
44 Revenus financiers	297'086.98	303'020.00	292'780.11
Résultat financier	297'086.98	303'020.00	292'780.11
RESULTAT OPERATIONNEL	88'316.23	5'320.00	75'863.16
38 Charges extraordinaires			
48 Revenus extraordinaires			
RESULTAT EXTRAORDINAIRE			
RESULTAT TOTAL DU COMPTE DE RESULTATS	88'316.23	5'320.00	75'863.16